

**Zeitschrift:** Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista : bollettino  
della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti

**Herausgeber:** Schweizerischer Physiotherapeuten-Verband

**Band:** 28 (1992)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Verbandsmitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## AKTUALITÄTEN

## Auswertung der Umfrage

Teil II

## 2. Bekanntheit der Dienstleistungen

## ACTUALITÉS

## Evaluation de l'enquête

2e partie

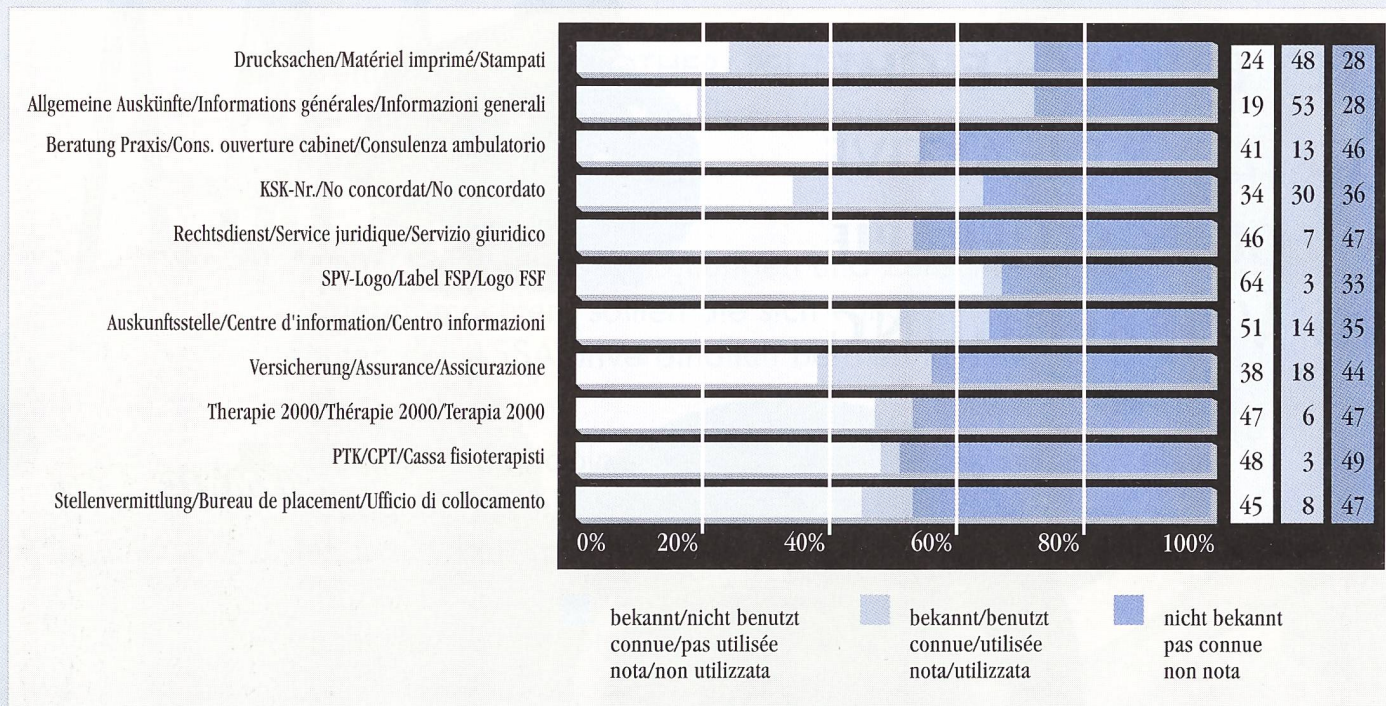
## 2. Degré de notoriété des prestations

## ATTUALITÀ

## Valutazione del sondaggio

Parte II

## 2. Notorietà delle prestazioni



## Interpretation:

Je länger eine Dienstleistung angeboten wird, desto höher ist ihre Bekanntheit. Relativ häufig benutzt werden die «Drucksachen», die «allgemeinen Auskünfte» sowie das «Einholen der KSK-Nr.». Bei den übrigen Dienstleistungen ist ein Missverhältnis festzustellen zwischen den Mitgliedern, die die Dienstleistung kennen, und jenen, die sie bereits benutzt haben. Liegt es an der Qualität? Offenbar nicht, wie die nachfolgende Statistik beweist. Aus den offenen Fragen resultiert zudem der Wunsch, das Dienstleistungsangebot für die Angestellten auszubauen.

## Aktivitäten:

«Steter Tropfen höhlt den Stein» – in diesem Sinne werden wir weiterhin bekanntmachen. Daneben wurde die Kommission für Angestelltenfragen KAF beauftragt, bis Ende 1992 ein Konzeptpapier zu erarbeiten, welches Vorschläge zum Ausbau des Dienst-

## Interprétation:

Plus une prestation est offerte depuis longtemps, mieux elle est connue. Sont utilisés relativement souvent le «matériel imprimé», les «informations générales», ainsi que l'obtention du «numéro de concordat». Parmi les autres prestations, il y a disparité entre les membres qui connaissent les prestations et ceux qui y ont déjà recouru. Est-ce une question de qualité? Manifestement pas, comme le montre la statistique suivante. Des questions ouvertes ressort en outre le désir de voir développer l'offre de prestations pour les employés.

## Activités:

«Taper sur le clou pour mieux l'enfoncer» – c'est dans ce sens que nous continuerons. De plus, la Commission pour les questions des employés a été chargée d'élaborer pour la fin de l'année un plan de développement des prestations offertes aux employés. Les sugges-

## Interpretazione:

Più a lungo si fornisce una prestazione, più elevata sarà la sua notorietà. Prestazioni come «stampati», «informazioni generali» e «ottenimento del numero di concordato» vengono usate abbastanza spesso. Per le altre prestazioni si osserva un forte scarto tra il numero dei membri che conoscono la prestazione e quelli che l'hanno già utilizzata. Dipende dalla qualità? Certamente no, come dimostra la seguente statistica. Dalle questioni aperte emerge anche il desiderio di ampliare l'offerta delle prestazioni per i membri dipendenti.

## Attività:

«La continua goccia scava la pietra» – ispirandoci a questa massima, continueremo a propagare le nostre prestazioni. Inoltre abbiamo incaricato la Commissione per le questioni degli impiegati di elaborare entro la fine del 1992 un documento programmatico,



leistungs-Angebotes für Angestellte beinhaltet. Anregungen aus Ihrer Mitte sind jederzeit willkommen. Die nichtständige Kommission freipraktizierender Physiotherapeuten schliesslich wird ebenfalls bis Ende Jahr die Idee «Einkaufsgenossenschaft» unter die Lupe nehmen.

tions de votre part sont toujours les bienvenues. La Commission ad hoc des physiothérapeutes indépendants, enfin, étudiera d'ici à fin 1992 l'idée d'une «coopérative d'achat».

in cui si avanzino delle proposte per ampliare l'offerta delle prestazioni per i membri impiegati. Vi saremo grati se ci farete pervenire le vostre idee a proposito. Inoltre la commissione non permanente dei fisioterapisti indipendenti approfondirà entro la fine dell'anno l'idea della «cooperativa d'acquisti».

### 3. Qualität der Dienstleistungen

### 3. Qualité des prestations fournies

### 3. Qualità delle prestazioni fornite

#### Vorbemerkung:

Die Tatsache, dass gewisse Dienstleistungen (Therapie 2000, PTK, Stellenvermittlung) nur von sehr wenigen Teilnehmern der Umfrage je benutzt wurden, relativiert die Aussagekraft ganz wesentlich.

#### Remarque préliminaire:

Le fait que certaines prestations (Thérapie 2000, CPT, bureau de placement) n'ont été utilisées que par très peu de participants à l'enquête, restreint très sensiblement la valeur des résultats enregistrés.

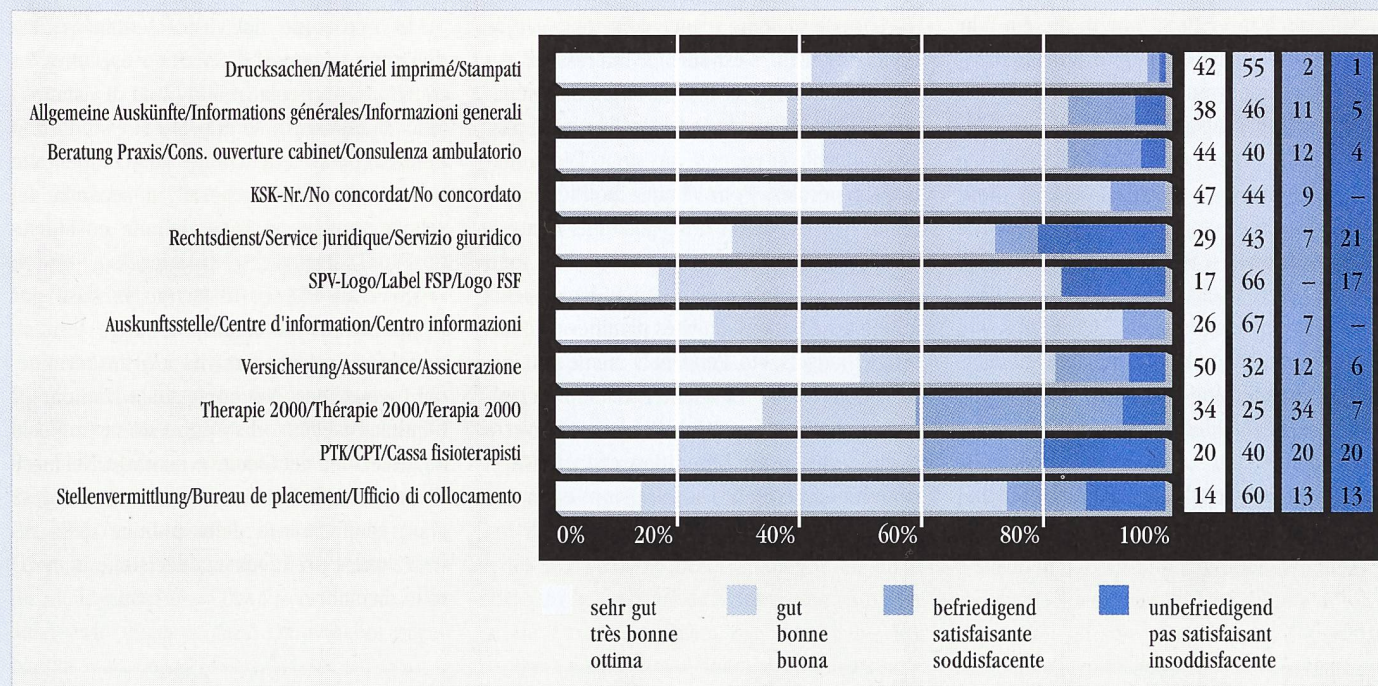
#### Premessa:

Il fatto che certe prestazioni (Terapia 2000, cassa dei fisioterapisti, ufficio di collocamento) siano state sfruttate da pochissimi intervistati, relativizza il valore delle risposte.

### Zufriedenheit mit den Dienstleistungen

### Satisfaction concernant les prestations

### Valutazione delle prestazioni



#### Interpretation:

Die Dienstleistungen des Verbandes dokumentieren es einmal mehr: Sobald Kollektivbedürfnisse befriedigt werden sollen, müssen individuelle Wünsche zurückstehen. Gesamthaft ist es sehr erfreulich, dass rund 80 Prozent der Mitglieder die Qualität der Dienstleistungen als gut bis sehr gut bezeichnen. Zirka 10 Prozent sind mit der Qualität der er-

#### Interprétation:

Les prestations de la Fédération le montrent une fois de plus: dès qu'il s'agit de satisfaire des besoins collectifs, les souhaits individuels doivent disparaître. Dans l'ensemble, il est très réjouissant que quelque 80 pourcent des membres qualifient de bonne à très bonne la qualité des prestations. Environ dix pourcent ne sont pas d'accord avec la qualité

#### Interpretazione:

Le prestazioni della Federazione confermano il principio: quando si devono soddisfare le esigenze collettive, ne risentono i desideri individuali. Nel complesso siamo lieti di constatare che circa l'80 per cento dei membri definisce buona o ottima la qualità delle prestazioni. Circa il 10 per cento non è soddisfatto della qualità delle prestazioni fornite.



brachten Dienstleistungen nicht einverstanden. Es wäre interessant, die Gründe zu erforschen.

#### Aktivitäten:

Die Anstrengungen in Richtung Qualitätssicherung gehen weiter. Übrigens: Auch die «Mund-zu-Mund-Propaganda» ist erlaubt.

(Fortsetzung folgt im nächsten Heft.)

Geschäftsstelle SPV

des prestations fournies. Il serait intéressant d'en étudier les motifs.

#### Activités:

Les efforts se poursuivent en direction du contrôle de qualité. A propos: Le «bouche-à-oreille» est permis aussi.

(Suite au prochain numéro.)

Secrétariat FSP

Sarebbe interessante studiare i motivi di questa insoddisfazione.

#### Attività:

Noi continuiamo ad adoperarci per assicurare la qualità delle prestazioni. Da non dimenticare: è permessa anche la propaganda «di bocca in bocca».

(Continua nel prossimo numero.)

Segretariato FSF

## ORGANE / KOMMISSIONEN

### GL-Sitzung vom 22. September 1992 in Maienfeld

Anlässlich ihrer 7. Sitzung in diesem Jahr hat sich die Geschäftsleitung vor allem mit visionären Gesichtspunkten beschäftigt. Im Rahmen einer Klausurtagung wurde die Verbandspolitik hinterfragt und den veränderten Rahmenbedingungen angepasst. Pro Teilpolitik wurden sogenannte «strategische Erfolgspositionen – SEP» definiert. Diese SEP bilden wiederum das Fundament für die Erarbeitung der langfristigen Zielsetzung und des kurzfristigen Aktivitätenplans, Budgets usw. An ihrer Sitzung hat die Geschäftsleitung den Antrag zuhänden des Zentralvorstandes verabschiedet. Der Zentralvorstand wird die Verbandspolitik im Oktober überarbeiten und im Dezember darüber Beschluss fassen.

#### Reges Interesse der Mitglieder am Weiterbildungskonzept

Die Geschäftsleitung hat konkret über die langfristigen Perspektiven im Bereich Berufsbildung diskutiert. Es kann ein reges Interesse der Mitglieder im Zusammenhang mit dem Weiterbildungskonzept SPV konstatiert werden, haben doch über 100 Mitglieder die Informationsunterlagen angefordert. Wir sind sehr zuversichtlich, eine genügende Anzahl

## ORGANES / COMMISSIONS

### Séance du Comité exécutif du 22 septembre 1992 à Maïenfeld

Lors de sa 7ème séance de cette année, le Comité exécutif s'est surtout intéressé à des aspects visionnaires. Dans le cadre d'un séminaire, la politique de la Fédération a été passée au crible et adaptée aux nouvelles conditions générales. Pour chaque politique partielle, il a été défini des «positions stratégiques de succès – PSS». Ces PSS, à leur tour, constituent la base d'élaboration des objectifs à long terme et des activités planifiées à court terme, budgets, etc. Pendant la même réunion, le Comité exécutif a adopté la motion à présenter au Comité central. Ce dernier reverra la politique de la Fédération en octobre et prendra en décembre ses décisions en la matière.

#### Vif intérêt pour le plan de perfectionnement professionnel

Le Comité exécutif a discuté concrètement des perspectives à longue échéance dans le domaine de la formation professionnelle. On peut constater un vif intérêt des membres à propos du plan de perfectionnement professionnel, puisque plus de 100 membres ont réclamé la documentation. Nous avons grande confiance d'obtenir un

## ORGANI / COMMISSIONI

### Seduta del Comitato esecutivo del 22 settembre 1992 a Maïenfeld

In occasione della sua settima seduta dell'anno in corso, il Comitato esecutivo ha trattato in particolar modo punti di vista ipotetici. In una sessione di prova si è studiata la politica della federazione adattandole alle mutate condizioni generali. A seconda del settore trattato, si sono definite cosiddette posizioni strategiche di successo, ovvero «PSS». Tali PSS costituiscono la base per l'elaborazione di obiettivi a lungo termine nonché del piano d'attività a breve termine, del budget, ecc. Nel corso della riunione, il Comitato esecutivo ha approvato la proposta all'attenzione del Comitato centrale. Nel mese di ottobre, il Comitato centrale provvederà alla rielaborazione della politica della federazione e prenderà una decisione in merito in dicembre.

#### Vivo interesse per il progetto di corsi di perfezionamento

Il Comitato esecutivo ha discusso concretamente delle prospettive a lungo termine concretamenti il settore della formazione professionale. Si è constatato un interesse alquanto vivo da parte dei membri per il progetto di corsi di perfezionamento FSF – in effetti, ben oltre 100 membri ne hanno richiesto la documentazione informativa. Siamo dell'avviso di poter



Anmeldungen erzielen zu können, damit die Durchführung gesichert ist.

Weiter wurde – neben «daily business» – über die Themen «SRK-Registrierung» und «Dringlicher Bundesbeschluss» (vgl. Bericht in diesem Heft) diskutiert.

*Geschäftsleitung SPV*

### **Sitzung der Weiterbildungs-kommission mit den Sektionsvertretern vom 2. Oktober 1992 in Olten**

Beim Treffen der WBK mit den Sektionsvertretern konnte festgestellt werden, dass die von der WBK abgegebenen Hilfsmittel (Handbuch zur Organisation von Fortbildungen) mehrheitlich positiv aufgenommen worden sind. Auch die Kursinhalte in unserer Fachzeitschrift nehmen immer klarere Formen an. Die Organisatoren gelangen allerdings mit einer dringenden Bitte an alle Kursteilnehmer: Benützt die Anmeldetalons für die Sektionsveranstaltungen, die in jeder Ausgabe des «Physiotherapeuten» unter der Rubrik «Kursinhalte» aufgeführt sind. Die Anmeldetalons dürfen auch kopiert werden!

Innerhalb der Diskussion hat sich gezeigt, dass es nicht einfach ist herauszufinden, welche Veranstaltungsformen und -inhalte die Physiotherapeuten ansprechen. Umfragen einzelner Sektionen lassen grosse regionale Bedürfnisunterschiede erkennen. Trotz riesigem Angebot auf dem «Fort- und Weiterbildungsmarkt» bemühen sich die Sektionen immer wieder, ihr Angebot anzupassen.

Berufspolitische Informationsveranstaltungen, praktischer Erfahrungsaustausch anhand von Krankheitsbildern oder sogar unter Mitarbeit von Patienten, Vertiefen von gelernten Techniken usw. – da müsste doch eigentlich auch eine Veranstaltung für Sie dabei sein, oder?

Die meisten Sektionen planen nun die Veranstaltungen für 1993. Noch können Eure Wünsche als interessierte Mitglieder in die Planung einbezogen werden! Eure Meinungs-

nombre suffisant d'inscriptions pour garantir l'organisation.

Otre les affaires courantes, la discussion a encore porté sur les thèmes «enregistrement CRS» et «arrêté fédéral urgent» (voir article dans ce numéro).

*Comité exécutif FSP*

### **Séance du 2.10.1992, à Olten, de la Commission de formation professionnelle avec les représentants des sections**

On a pu constater, au cours de la rencontre entre la CFP et les représentant(e)s des sections, que le matériel remis par la CFP (manuel sur l'organisation de la formation continue) avait reçu un accueil largement positif. Les annonces de cours dans notre revue se concrétisent également de plus en plus. Les organisateurs/-trices adressent toutefois une demande urgente à tous les participants aux cours: utilisez pour les manifestations des sections les talons d'inscription qui paraissent sous la rubrique «Annonces de cours» dans chaque édition du «Physiothérapeute». Il est permis de copier les talons d'inscription!

Durant la discussion, on s'est rendu compte qu'il n'était pas facile de trouver le mode et le contenu des manifestations susceptibles de motiver les physiothérapeutes. Des enquêtes effectuées par quelques sections ont dévoilé d'importantes différences régionales au niveau des besoins. Malgré une offre vaste sur le «marché de la formation continue et du perfectionnement professionnel», les sections ne cessent d'adapter au mieux leur offre. Des réunions d'information d'ordre politico-professionnel, des échanges d'expériences avec tableaux cliniques ou même avec la collaboration de patients, l'approfondissement de techniques apprises, etc. – n'y a-t-il vraiment pas quelque chose pouvant vous intéresser?

La plupart des sections préparent actuellement le calendrier des manifestations pour 1993. Vous êtes des membres intéressés, vos souhaits peuvent encore être pris en

raggiungere un numero sufficiente di iscrizioni, atto ad assicurarne anche la realizzazione.

Oltre a questi ed ad altri argomenti più strettamente legati al quotidiano, è stato inoltre discusso della «Registrazione CRS» e del «Decreto federale d'urgenza» (v. resoconto in questo numero).

*Comitato esecutivo FSP*

### **Riunione della Commissione dello sviluppo professionale con rappresentanti di Sezione del 2 ottobre 1992 ad Olten**

Dall'incontro dei rappresentanti di sezione con i responsabili della Commissione dello sviluppo professionale è emerso che il materiale consegnato da quest'ultima (manuale per l'organizzazione di corsi di specializzazione) è stato accolto per lo più positivamente. Le inserzioni relative ai corsi, apparse nella nostra rivista, si concretizzano sempre più. Gli organizzatori rivolgono una richiesta urgente ai partecipanti ai corsi: usufruite dei tagliandi d'iscrizione, per le manifestazioni organizzate dalle sezioni, compresi in ogni numero della rivista «Fisioterapista» alla rubrica «Attualità». Questi tagliandi d'iscrizione possono essere anche fotocopiati!

Nel corso della discussione si è evidenziato che non è cosa semplice lo stabilire quali forme di manifestazioni e quali argomenti vengono accolti con maggior interesse dai fisioterapisti, siano loro uomini o donne. Indagini condotte dalle singole sezioni dimostrano che, a livello di necessità, vi sono grandi differenze regionali. Nonostante la vasta gamma di offerte presenti sul «mercato dei corsi di perfezionamento e formazione», le sezioni si impegnano incessantemente nell'intento di adeguare i loro programmi di corsi. Si tratta di manifestazioni informative concernenti la politica professionale, scambi pratici di esperienze con l'impiego del materiale didattico o la collaborazione stessa di pazienti, corsi d'approfondimento di tecniche apprese ecc. – si è forse scordato qualcosa che potrebbe attirare anche la vostra attenzione?

La maggior parte delle sezioni sono in procinto di programmare le manifestazioni per il



äusserung und das aktive Mitmachen werden den Verantwortlichen die Arbeit erleichtern und zu neuem Tatendrang verhelfen

considération! Votre avis et votre engagement faciliteront le travail des responsables et stimuleront leur esprit d'initiative!

1993. Siete ancora in tempo per formulare i vostri suggerimenti, in qualità di membri interessati – suggerimenti che verranno presi in considerazione! La vostra opinione e la vostra partecipazione facilitano e motivano di nuova carica l'operato delle persone responsabili dell'organizzazione!

Weiterbildungskommission SPV

Commission de formation professionnelle FSP

Commissione dello sviluppo professionale FSF

## Partner im Bereich Sponsoring gefunden

Die Gespräche mit möglichen Sponsoring-Partnern sind erfolgreich verlaufen. Mit drei Unternehmen sind wir eine Partnerschaftsvereinbarung eingegangen:

- BDF Beiersdorf AG, Münchenstein
- Leuenberger AG, Glattfelden, in Zusammenarbeit mit Vista-Med SA, Ecublens
- Stokke AG, Othmarsingen

## La recherche de sponsors a finalement abouti

Les entretiens avec différents sponsors possibles ont finalement produit le résultat escompté puisqu'ils nous ont permis de conclure un accord de partenariat avec les trois entreprises suivantes:

- BDF Beiersdorf AG, Münchenstein
- Leuenberger AG, Glattfelden, en collaboration avec Vista-Med SA, Ecublens
- Stokke AG, Othmarsingen

## Successo sul fronte della ricerca di sponsors

I colloqui intrattenuti con possibili partners sponsorizzatori hanno dato il risultato auspicato. In tre occasioni si è potuto contrarre un accordo di compartecipazione con altrettante società, elencato qui di seguito:

- BDF Beiersdorf SA, di Münchenstein
- Leuenberger SA, di Glattfelden, in collaborazione con la Vista-Med SA, di Ecublens
- Stokke SA, di Othmarsingen

## Geben und Nehmen halten sich die Waage

Der Sponsoring-Gedanke beinhaltet ein Geben und Nehmen von beiden Partnern. Wir haben bei der Ausgestaltung der Vereinbarung ein Gleichgewicht angestrebt. Es soll beiden Partnern ermöglichen, ihre berechtigten Interessen wahrzunehmen.

In einer der nächsten Ausgaben werden wir unsere Partner näher vorstellen.

## Il est autant question de donner que de recevoir

L'idée du sponsoring implique le principe selon lequel, entre les partenaires concernés, il s'agit autant de donner que de recevoir. Lors de l'élaboration du contrat, nous avons tenu compte de ce principe en veillant à ce que les deux partenaires aient amplement la possibilité de défendre leurs intérêts respectifs.

Dans l'un des prochains numéros nous vous présenterons nos trois partenaires.

## Dare ed avere, il tutto controbilanciato

Obiettivo dello sponsoring non è unicamente quello del dare, bensì anche dell'avere, per ambo le parti, in relazione bilaterale. Nel redarre quindi l'accordo si è cercato da parte nostra di raggiungere una posizione d'equilibrio: dev'essere possibile per entrambe le parti godere degli interessi di cui si ha diritto.

In una delle prossime edizioni, presenteremo i nostri partners più dettagliatamente.

Marketing-Kommission SPV

Commission de marketing FSP

Commissione marketing FSF

## D IENSTLEISTUNGEN

### Werden Kollektivverträge der Krankenkassen in Zukunft verboten?

In den Medien hört und liest man immer wieder, Kollektiv-Krankenkassenverträge würden bald der Vergangenheit angehören.

## S EVICES

### Les contrats collectifs des caisses-maladie seront-ils interdits à l'avenir?

Les médias annoncent régulièrement la fin prochaine des contrats collectifs des caisses-maladie.

## S ERVIZI

### In futuro saranno vietati i contratti collettivi delle casse malati?

Nei mass media leggiamo o sentiamo spesso che i contratti collettivi delle casse malati verranno presto aboliti.



Deshalb haben viele Betroffene Bedenken, «ihre» Krankenkasse zu verlassen. Es sind tatsächlich Bestrebungen im Gange, die sogenannte Grundversicherung (ambulante Versicherung sowie allgemeine Abteilung des nächsten öffentlichen Spitals im Wohnkanton) obligatorisch zu erklären.

Somit würden die Prämien für alle Versicherten in dieser einen Sparte gleich hoch, egal ob in einem Kollektivvertrag oder nicht. Dieses Postulat erfüllt unser Kollektivvertrag bei der SANITAS bereits weitgehend.

Tatsache ist aber, dass bei allen Zusatzversicherungen, welche ja freiwillig sind, keine staatlichen Eingriffe und Verbote möglich sind. Hier werden also weiterhin die sehr viel günstigeren Kollektivtarife bestehen bleiben.

Fazit: Unser SANITAS-Kollektivvertrag wird weiterhin bestehen und immer günstiger sein als die Einzelversicherung. Informieren Sie sich!

*Versicherungssekretariat SPV*

C'est pourquoi de nombreux membres sont réticents pour quitter «leur» caisse. Des efforts sont effectivement en cours afin de rendre obligatoire l'assurance dite de base (soins ambulatoires et division commune de l'hôpital public le plus proche dans le canton de domicile).

Ainsi les primes seraient égales pour tous les assurés dans cette catégorie, qu'ils bénéficient d'un contrat collectif ou non. Notre contrat collectif auprès de la SANITAS répond déjà largement à cette exigence.

Mais, en fait, l'Etat ne peut pas intervenir ni imposer d'interdictions dans les assurances complémentaires, qui sont facultatives. Les tarifs collectifs – bien plus avantageux – y subsisteront donc.

Conclusion: Notre contrat collectif SANITAS se maintiendra et sera toujours plus avantageux que l'assurance individuelle. Informez-vous!

*Secrétariat des assurances FSP*

Per questo motivo molti esitano a lasciare la «loro» cassa malati. È vero che sono in atto delle iniziative volte a rendere obbligatoria la cosiddetta assicurazione di base (assicurazione ambulatoriale e reparto generale dell'ospedale pubblico più vicino nel cantone di residenza).

In tal caso i premi sarebbero uguali per tutti gli assicurati, indipendentemente dall'esistenza o meno di un contratto collettivo. Il nostro contratto collettivo con la SANITAS tiene già conto di questa situazione.

D'altra parte per tutte le assicurazioni complementari, che sono facoltative, non sono possibili interventi o divieti da parte dello stato. In questo campo quindi si manterranno le tariffe collettive, che sono molto più convenienti.

Conclusione: Il nostro contratto collettivo con la SANITAS rimarrà in vigore e continuerà ad essere più conveniente di un'assicurazione individuale. Informatevi!

*Segretariato assicurazioni FSF*

## GESCHÄFTSSTELLE

### Notrecht in der Krankenversicherung

Im Zusammenhang mit dem «Dringlichen Bundesbeschluss gegen die Kostensteigerung in der Krankenversicherung» wird das Parlament in der kommenden Herbstsession über das vom Bundesrat vorgeschlagene Anschlussprogramm beschliessen. Es beinhaltet einen generellen Tarifstopp im ambulanten Bereich. Nachdem sich alle involvierten Kreise gegen das Anschlussprogramm ausgesprochen haben, hat sich der SPV auf zwei Aktivitäten konzentriert: Einerseits wurde das regelmässige Pressebulletin diesem Thema gewidmet, und andererseits haben wir einen Brief an alle Parlamentarier verfasst. Um grössere Beachtung zu erzielen, haben wir bewusst eine etwas unkonventionelle Form gewählt:

## SECRÉTARIAT

### Droit d'urgence dans l'assurance-maladie

Dans le cadre de «l'arrêté fédéral urgent contre la hausse des coûts dans l'assurance-maladie», le Parlement aura à se prononcer, au cours de la prochaine session d'automne, sur le programme complémentaire proposé par le Conseil fédéral, avec un blocage général des tarifs dans le domaine ambulatoire. Comme tous les milieux concernés se sont prononcés contre le programme complémentaire, la FSP s'est concentrée sur deux activités: D'une part, le bulletin de presse régulier a été consacré à ce sujet et d'autre part, nous avons adressé une lettre à tous les parlementaires. Pour mieux retenir l'attention, nous avons sciemment choisi une forme assez peu conventionnelle:

## SEGRETIARIO

### Legislazione urgente nell'assicurazione malattia

Nel contesto del decreto federale urgente contro l'incremento dei costi nell'assicurazione malattia, il Parlamento dovrà decidere durante la sessione annuale sul programma complementare proposto dal Consiglio federale, che comporta un generale congelamento delle tariffe nel settore ambulatoriale. Dopo che tutti gli ambienti interessati si sono pronunciati contro questo programma, la FSF si è concentrata su due attività: da un lato abbiamo dedicato a questo argomento il regolare bollettino stampa e dall'altro abbiamo scritto una lettera a tutti i parlamentari. Per attirare la loro attenzione abbiamo scelto una forma un po' insolita:





SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTEN-VERBAND  
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPENTS

GESCHÄFTSSTELLE  
Postfach  
Oberrand 11  
6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041-99 23 88  
Telefax 041-99 23 81

BUREAU  
case postale  
Oberrand 11  
6204 Sempach-Stadt  
Téléphone 041-99 23 88  
Téléfax 041-99 23 81

An die  
Parlamentarierinnen und  
Parlamentarier

Sempach, 21. September 1992  
SPVBRIPZ

**Dringliche Massnahmen gegen die Kostensteigerung in der  
Krankenversicherung  
\* Anschlussprogramm des Bundesrates**

Sehr geehrte Dame  
Sehr geehrter Herr

In den kommenden Tagen werden Sie das im Ingress erwähnte  
Geschäft im Ständerat und anschliessend im Nationalrat behan-  
deln. Wir erlauben uns, Sie in diesem Zusammenhang zu kontakt-  
lieren.

Als Beilage haben wir unsere Gedanken - aus der Sicht eines  
kleinen Leistungserbringers - stichwortartig dargelegt. Wir  
haben eine etwas unkonventionelle Form gewählt, um Sie nicht  
mit dem Studium umfangreicher Dokumente zu belasten. Selbst-  
verständlich stehen wir für ergänzende Auskünfte jederzeit  
gerne zur Verfügung.

Wir sind überzeugt, dass Sie einen Entscheid fällen werden,  
der die Leistungsfähigkeit der Krankenversicherung langfristig  
sicherstellen wird. Wir versichern Sie, sehr geehrte Damen und  
Herren, unserer vorzüglichen Hochachtung.

SCHWEIZERISCHER PHYSIO-  
THERAPEUTEN-VERBAND SPV

Marco Borsotti, Peter Zumstein,  
Zentral- Geschäftstel-  
Präsident len-Leiter

**Mesures urgentes contre l'augmentation des dépenses  
de l'assurance-maladie  
\* Programme complémentaire du Conseil fédéral**

Mesdames,  
Messieurs,

Ces prochains jours, vous débattrez, au Conseil des Etats  
d'abord, puis au Conseil national, de l'objet susmentionné.  
Nous nous permettons de vous contacter à ce propos.

En annexe, nous présentons, autour de quelques mots-clés, nos  
réflexions - dans l'optique d'un petit fournisseur de presta-  
tions. Nous avons choisi une forme peu conventionnelle - pour  
ne pas vous infliger l'étude de longs documents. Bien entendu,  
nous sommes à votre entière disposition pour tout renseigne-  
ment complémentaire.

Nous sommes convaincus que vous prendrez une décision propre à  
assurer, à long terme, l'efficacité de l'assurance-maladie.  
Veuillez agréer, Mesdames, Messieurs, l'expression de notre  
considération la plus distinguée.

FEDERATION SUISSE DES  
PHYSIOTHERAPEUTES FSP

Marco Borsotti, Peter Zumstein,  
président administrateur  
central adjoint



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTEN-VERBAND  
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPENTS

GESCHÄFTSSTELLE  
Postfach  
Oberrand 11  
6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041-99 23 88  
Telefax 041-99 23 81

BUREAU  
case postale  
Oberrand 11  
6204 Sempach-Stadt  
Téléphone 041-99 23 88  
Téléfax 041-99 23 81

**Provvedimenti urgenti contro l'aumento dei costi  
nell'assicurazione malattia  
\* Programma complementare del Consiglio federale**

Gentili Signore,  
Egregi Signori,

Nei prossimi giorni tratterete l'argomento in oggetto al  
Consiglio degli Stati e in seguito al Consiglio nazionale e  
per questo ci permettiamo di metterci in contatto con voi.

Alleghiamo alcuni pensieri, espressi in modo conciso. E' il  
punto di vista di una piccola ruota dell'ingranaggio del  
settore sanitario. Abbiamo scelto una forma poco convenzionale  
per non gravarvi con lo studio di una più ampia documenta-  
zione. Naturalmente restiamo a vostra completa disposizione  
per qualsiasi ulteriore informazione in merito.

Siamo convinti che prenderete una decisione che a lungo  
termine assicurerà l'efficienza dell'assicurazione malattia.  
Con ossequio.

FEDERAZIONE SVIZZERA  
DEI FISIOTERAPISTI FSP

## Wie weiter?

Wir erarbeiten zurzeit Szenarien für den  
Fall, dass das Parlament wider Erwarten den  
Vorschlägen des Bundesrates zustimmen soll-  
te. Wir werden Sie zu gegebener Zeit wieder-  
um über den aktuellen Stand der Dinge orien-  
tieren.

Geschäftsleitung SPV

## Et maintenant?

Nous concevons actuellement des scéna-  
rios pour le cas où le Parlement, contre toute  
attente, adopterait les propositions du Conseil  
fédéral. Nous vous informerons en temps vou-  
lu de l'évolution de la situation.

Comité exécutif FSP

## Come procedere?

Stiamo elaborando degli scenari per il  
caso in cui il Parlamento, contrariamente a  
ogni previsione, dovesse adottare le proposte  
del Consiglio federale. A tempo debito vi in-  
formeremo sugli sviluppi della situazione.

Comitato esecutivo FSP



### Was spricht gegen das Anschlussprogramm?

- Symptom- statt Ursachenbekämpfung.
- Kostendämpfende Wirkung ist Spekulation.
- Es würden alle Leistungserbringer, unbesehen ihrer gesundheitsökonomischen Bedeutung, «über den gleichen Leist geschlagen».



### Was wären die Folgen für den Physiotherapeuten?

- Der Physiotherapeut müsste für eine Entwicklung, die er nicht selber beeinflussen kann, büßen – Physiotherapie wird ärztlich verordnet.
- Bereits heute sind – bedingt durch den dringlichen Bundesbeschluss vom 14.12.1991 – gegen 11 Prozent Teuerung nicht ausgeglichen.
- Existenzbedrohung für einen Beruf, der im Effekt kostendämpfend wirkt (rasche Wiedereingliederung in den Arbeitsprozess, Prävention).



### Fazit:

- Das Anschlussprogramm ist abzulehnen.
- Die Revision der Krankenversicherung ist glaubwürdig und mit aller Kraft voranzutreiben.

### Quelles sont les raisons de s'opposer au programme complémentaire?

- Attaque contre le symptôme – et non la cause.
- Effet modérateur sur les prix = spéculation.
- Tous les fournisseurs de prestations seraient jetés dans le même sac, quelle que soit leur importance pour l'économie de la santé.



### Quelles seraient les conséquences pour le physiothérapeute?

- Le physiothérapeute devrait payer pour une évolution qu'il ne peut influencer – la physiothérapie est ordonnée par le médecin.
- Dès à présent – depuis l'arrêté fédéral urgent du 14.12.1991 – 11 pour-cent de renchérissement environ ne sont pas compensés.
- Menace existentielle pour une profession qui exerce, dans les faits, une influence modératrice sur les coûts (rapide réinsertion dans le monde du travail, prévention).



### Conclusion:

- Il faut rejeter le programme complémentaire.
- La révision de l'assurance-maladie doit être activée de manière crédible et par tous les moyens.

### Quali sono gli argomenti contrari al programma complementare?

- Combatte i sintomi e non le cause.
- Che esso riesca a contenere le spese è speculazione.
- Tutti coloro che operano nel settore della sanità, indipendentemente dalla loro importanza economica, sarebbero trattati allo stesso modo.



### Quale sarebbero le conseguenze per il fisioterapista?

- Il fisioterapista dovrebbe pagare per uno sviluppo che non può influenzare, visto che la fisioterapia è prescritta dal medico.
- In seguito alla decisione urgente del Consiglio federale del 14.12.1991 non c'è compensazione del caro vita di circa l'11 per cento.
- E minacciata l'esistenza di una categoria, che proprio per il lavoro che svolge aiuta a contenere le spese (rapido reinserimento nel processo lavorativo, prevenzione).



### Pertanto:

- Il programma complementare va respinto.
- La revisione dell'assicurazione malattia va portata avanti con tutte le forze e in modo credibile.



## SEKTION BERN

### Einladung zum Treffen der Selbständigerwerbenden

Datum: Montag, 9. November 1992  
 Ort: Hotel Bern, Zeughausgasse 9,  
 3000 Bern  
 Zeit: 20.00 Uhr

#### Programm

20.00 Uhr: Begrüssung  
 20.05 Uhr: Referat Marco Borsotti,  
 Zentralpräsident SPV  
 20.30 Uhr: Apéro  
 21.00 Uhr: Diskussion  
 22.00 Uhr: Varia

Voranzeige: Die Generalversammlung 1993 findet am 1. Februar 1993 statt. Bitte reserviert Euch jetzt schon dieses Datum.

*Christiane Feldmann, Sektionspräsidentin Bern*

## SEKTION NORDWESTSCHWEIZ

### Einladung zum Informationsabend bei der SUVA, Basel

Um uns die SUVA etwas näherzubringen, und vor allem, um die Zusammenarbeit zu fördern, sind die Mitglieder des Schweizerischen Physiotherapeuten-Verbandes, Sektion Nordwestschweiz, herzlich zu einem Informationsabend eingeladen am:

Dienstag, 10. November 1992, um 19.00 Uhr bei der Kreisagentur Basel, Viaduktstrasse 40, 4051 Basel (Provisorium im ehemaligen Schlotterbeck-Gebäude).

#### Programm

19.00 Uhr: Begrüssung durch R. Vökt, Kreisdirektor; Information über die SUVA mit einem Kurzfilm  
 19.30 Uhr: Physiotherapie und ihre Auswirkungen. Referat von R. Wey, Zentralstelle für Medizinaltarife, Luzern

20.00 Uhr: Fragen zum Physiotherapie-Tarif und zur Zusammenarbeit mit der SUVA, Basel (H. Röthlin, Dienstchef)

20.30 Uhr: Apéro

Parkplätze stehen im 3. Stock der ehemaligen Schlotterbeck-Garage (Zufahrt via Rampe) zur Verfügung. Wir hoffen, dass viele unserer Mitglieder (auch Angestellte und Juniormitglieder) die Gelegenheit nutzen, mit einem unserer wichtigsten Vertragspartner auf diese Weise Kontakt zu pflegen.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie um Anmeldung bei: Norbert A. Bruttin, St.-Jakobs-Strasse 81, 4133 Pratteln, Telefon 061-821 32 81.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und danken im voraus für das Interesse.

*Norbert A. Bruttin, Sektionspräsident Nordwestschweiz*

## SEKTION OSTSCHWEIZ

### Vorstandssitzung vom 14. September 1992

Wie bereits an den Versammlungen erwähnt, wird in Zukunft an dieser Stelle in Kurzform über die Vorstandssitzungen informiert.

«Physiotreffs»: Entsprechend dem Interesse der Mitglieder für regionale «Physiotreffs» überprüft der Vorstand zurzeit die Möglichkeiten. Wahrscheinlich werden diese Treffs kantonal organisiert, wobei in weitläufigen Kantonen zwei Veranstaltungen am gleichen Tag denkbar sind.

**Sechs Monate Spitalpraktikum** bei Neueinstellungen von Ausländern in Privatpraxen bedeuten eine Benachteiligung der Selbständigen (u.a. wird die Personalrekrutierung schwieriger). Dem Vorstand ist der Auftrag erteilt worden, alles zu unternehmen, damit die sechs Monate Spitalpraktikum wegfallen.

**Weiterbildungsvorschläge:** Neurotension; Handrehabilitation; Die Hemiplegische Schulter; 1993: «Workshop» mit objektiven Mess- und Verkaufskriterien in der Physiotherapie.

**Am 23. September 1992** findet in Schaffhausen eine Infoversammlung bezüglich Sektionsgründung statt. Urs Gamper wird über zukünftige Probleme in der Physiotherapie informieren.

**Urs Gamper** wird mit dem Vorsteher des kantonalen Gesundheitsdepartements St. Gallen zusammentreffen, um berufspolitische Probleme zu besprechen.

*Jan Bleses, Vorstand Sektion Ostschweiz*

## SEKTION SOLOTHURN (IN GRÜNDUNG)

### Einladung zur Gründungsversammlung der Sektion Solothurn

Nehmen wir ein Stück Zukunft unserer Berufspolitik in die eigenen Hände! Am 2. November 1992 findet die Gründungsversammlung der Sektion Solothurn statt – eine Möglichkeit, sich zu informieren und vielleicht, wer weiss, im Berufsverband aktiv einzusteigen.

#### Warum eine Sektion Solothurn?

Die Mitglieder des SPV des Kantons Solothurn sind gegenwärtig in verschiedene Sektionen (Nordwestschweiz und Bern) eingeteilt. Die heutige komplizierte Lage im Gesundheitswesen verlangt eine nahe Führung und Vertretung der Physiotherapie gegenüber Behörden und Kostenträgern im Kanton. Ebenfalls können der Informationsfluss, die Fortbildung der Mitglieder und das «Sich Kennen» durch eine eigene Sektion gefördert und vertieft werden.

#### Interessiert?

Datum: Montag, 2. November 1992  
 Zeit: 19.30 Uhr  
 Ort: Hotel Krone, Hauptgasse 64  
 4500 Solothurn

#### Traktanden:

1. Begrüssung
2. Information – Zweck der Gründung
3. Beschlüssung der Gründung
4. Wahl des Tagespräsidenten
5. Wahl des Vorstandes
6. Beschlussfassung über die Statuten
7. Verschiedenes

Anschliessend laden wir Euch zum Apéro ein. Herzlich willkommen!

*Therese Kurth, Gründungskomitee Sektion Solothurn*



## Informationsabend vom 3. September 1992

Ergebnisse: Informationsabend 3.9.92 mit Herrn Knaus, Ausbildungsberater. Thema: Unser Berufsverband – was wollen wir eigentlich? Ziele: Je mehr Engagement der eigenen Mitglieder, umso weniger fremde Manager! Vertiefte Informationen im «Physiotherapeuten». Es entstanden vier nichtständige Kommissionen.

### 1. Kommission:

**Vermehrte Ausbildung in der Ärzteausbildung;** Gruppe R. Zillig. Gut dokumentierte Broschüre über das Berufsbild; berufsspezifische Fortbildung, möglichst praxisbezogene Informationen; vertiefte Informationen schon in der Ausbildung

### 2. Kommission:

**Wiedereinstieg/Teilzeitarbeit;** Gruppe R. Fenk. Beispiel: Vermittlungsstelle für Stellvertretungen in der Zentralschweiz. Ist parallel gelaufen mit Adia Medical.

### 3. Kommission:

**Familienhilfe;** Gruppe A. Zängerle. Bei etlichen Physiotherapeutinnen besteht das Bedürfnis, sich in der Familie zu entlasten, dafür vermehrt Teilzeitarbeit im Beruf zu leisten. Abklärungen bezüglich «Familienhilfe-Service». Ausbildung/Lohnansätze? Konkret haben sich nun einige Physios zusammengesetzt, welche gemeinsam eine solche «Haushaltshilfe» anstellen möchten. Bewährt sich das Projekt: Ausdehnung auf Sektionsebene. Wünschenswert wäre eine Ausdehnung auf die ganze Schweiz.

Probleme: Finanzierung; Organisation / Disposition. Eventuell über Geschäftsstelle des SPV. Gespräche mit Peter Zumstein sind im Gange.

Wichtig: Wir Frauen müssen beginnen, uns im kleinen Rahmen untereinander besser zu organisieren, aktiv zu sein. In einer Gruppe mitarbeiten – und nicht nur passiv fordern!

### 4. Kommission:

**Anforderungsprofil/Lohnniveau;** Gruppe Th. Scherer. Im Personalgesetz (kantonal geregelt) muss vermerkt werden, welche Anforderungen / Voraussetzungen ein Physiotherapeut braucht. Die Besoldungsverordnung definiert die verschiedenen Berufe in bezug auf Anforderungen (12 Schuljahre) und Ausbildungsdauer. Im Kanton Luzern wird un-

ser Beruf wie eine normale Berufslehre eingestuft, die nach 9 Schuljahren absolviert werden kann. Dementsprechend ist die Besoldungsklasse tiefer. Rechtliche und politische Schritte werden versucht, um dies zu ändern.

Margrit Pfoster, Sektion Zentralschweiz

## SEKTION ZÜRICH

## Vorankündigung: Cheftherapeuten-Treffen

Datum: 4. November 1992

Ort: Schulungszentrum USZ, Gloriastrasse

Zeit: 18.30 Uhr

Themen: – Leistungserfassung

– Informationen aus der MTTB-Kommission der Gesundheitsdirektion

– Registrierung SRK

Eine persönliche Einladung folgt.

Yvette Stool Zanoli,  
Vizepräsidentin Angestelltenfragen Sektion Zürich

## SEZIONE TICINO

## Un momento d'incontro

Circa 190 colleghi lavoravano nel 1991 nei servizi di fisioterapia del nostro cantone; 48 % operavano in cliniche ed ospedali, il restante 52 % in istituti di medici e fisioterapisti. Un anno è trascorso dalla creazione, grazie ai nuovi statuti, di due sotto-assemblee (dipendenti ed indipendenti) che con la presenza dei rispettivi presidenti all'interno del comitato sezionale dovrebbero meglio rappresentare le differenti realtà e problematiche lavorative delle due categorie.

Difficile e arduo è il compito del team che rappresenta i fisioterapisti dipendenti – Antonella Nosedà, Marco Kerkhof, Lele Ferrari-Ravelli – in quanto la partecipazione all'assemblea costitutiva è stata nettamente scarsa.

Malgrado questa deludente partenza il lavoro non manca e parecchi sono gli obiettivi stabiliti. Dopo aver rielaborato il modello di contratto lavorativo proposto dalla FSF ed intavolato delle riunioni con i responsabili dei servizi di fisioterapia ospedalieri, attualmente si stanno contattando i sindacati in modo da poter essere chiamati in causa come organo consultivo al momento del rinnovo del

## SEZIONE TICINO

Regolamento Ospedaliero Cantonale nel 1994. Contemporaneamente sono allo studio le direttive ospedaliere vigenti in altri cantoni in modo da meglio valutare l'attuale situazione lavorativa negli ospedali.

Più difficile è raggiungere il restante 52 % dei fisioterapisti che opera in istituti. Bisogna presupporre che in questo settore lavorativo non vi siano particolari problemi, ma vogliamo che lo scopo della nostra associazione sia solo quello di trovare delle soluzioni ai problemi che minacciano la nostra professione o professionalità?

Non potrebbe anche essere il momento d'incontro e di scambio di opinioni, un momento come un altro per confrontarsi e crescere interiormente?

Stefano Isolini, Presidente Sezione Ticino

## SVBG

## SVBG fordert europafähige Berufsanerkennung

Eine EWR-konforme und damit europafähige Anerkennung der Berufe: das forderte der Schweizerische Verband der Berufsorganisationen im Gesundheitswesen SVBG an seiner ersten Delegiertenversammlung vom 18. September 1992 in Bern. In Frage gestellt wurden die heutigen Bildungsausweise und Diplome, welche fast ausschliesslich vom Schweizerischen Roten Kreuz ausgestellt werden können. Die 51 Delegierten vertraten 14 Mitgliedverbände und verabschiedeten ein Leitbild, womit den Berufen im Gesundheitswesen eine national grössere Beachtung zuteil werden soll. SVBG-Präsident Marco Borsotti blickte auf ein erfolgreiches Startjahr zurück und markierte in seiner Eingangsrede all die Verschiedenheiten der vertretenen Berufsgattungen und deren Gemeinsamkeiten.

### Im neuen Gesetz vergessen worden

Auf grosses Interesse stiess das anschliessende Podiumsgespräch mit dem The-



## SVBG

ma «Krankenversicherungsgesetz-Revision – Chancen für alle Berufe im Gesundheitswesen?!»

Nationalrätin Trix Heberlein verteidigte als Mitglied der parlamentarischen Kommission die Revisionsvorlage. Der Entwurf sei nicht perfekt, aber es sei nach Jahren endlich gelungen, Richtlinien zu finden und Massnahmen vorzuschlagen. Die Vizepräsidentin der Schweizerischen Patientenorganisation, Margrit Bossart, rief dazu auf, heute noch neue Ideen einzubringen und sich bemerkbar zu machen. Grundsätzlich erachte sie die KSK-Revision als Chance für den Patienten.

Die Ärzteschaft sei schwer enttäuscht über die Vorlage, sagte Dr. med. Yves Guisan, Mitglied des Zentralvorstandes FMH. In Anlehnung an die Expertise Schoch seien die Erwartungen der Mediziner wesentlich andere gewesen. Die Revision sei «dirigistisch» und erfülle keine einzige Forderung der Ärzte.

Walter Frei, Informationschef des Konkordates der Schweizer Krankenkassen, lobte den Entwurf. Der Arzt stehe «weiterhin im Mittelpunkt». Darüber sei man froh. Mit dieser Aussage löste der KK-Vertreter einen offenen Protest im Saal aus. Hier hakte auch SVBG-Präsident Marco Borsotti ein: Er stelle fest, dass die übrigen Berufe im Gesundheitswesen in der neuen Vorlage schlicht vergessen worden seien. Es gebe auch keine Bezeichnungen für sie. Damit sei der Weg für Ärzte frei, die ihnen übertragenen Verordnungspraktiken uneingeschränkt weiterzuführen. Die Berufsverbände wünschten sich wesentlich mehr Abgrenzungen: «Jeder soll

das tun, wofür er ausgebildet ist!» Borsotti Forderung für die Berufsverbände: «Wir wollen ganz einfach sein und in einer Gesetzesrevision mit der Ärzteschaft zusammen berücksichtigt werden.»

## FSAS

## La FSAS réclame une reconnaissance euro-compatible des professions

Une reconnaissance des professions conforme à la législation EEE et donc euro-compatible: voilà ce qu'a réclamé la fédération suisse des associations professionnelles du domaine de la santé FSAS réunie à Berne le 18 septembre 1992 pour sa première assemblée des délégués. Elle a mis en cause les actuels certificats d'aptitude et diplômes, délivrés presque exclusivement par la Croix-Rouge suisse. Les 51 délégués représentant 14 associations professionnelles, ont adopté un modèle aux termes duquel les métiers de la santé doivent jouir d'une plus grande considération nationale. Le président de la FSAS, Marco Borsotti, a dressé le bilan d'une première année fertile et souligné, dans son discours de bienvenue, les points communs des branches représentées, en dépit de leur diversité.

### Les oubliés de la nouvelle loi

C'est avec un vif intérêt que les participants ont écouté la discussion suivante, sur le thème «La révision de la loi sur l'assurance-maladie – une chance pour toutes les professions de la santé?!». La conseillère nationale Trix Heberlein a défendu le projet, en qualité

de membre de la commission parlementaire. Malgré les imperfections, on a enfin réussi, selon Mme Heberlein, à trouver des directives et à proposer des mesures. La vice-présidente de l'Organisation suisse des patients, Margrit Bossart, a exhorté à formuler immédiatement de nouvelles idées et à se faire remarquer. Dans l'ensemble, elle considère la révision de la LAM comme une chance pour les patients.

Le corps médical est très déçu du projet, a affirmé le Dr Yves Guisan, membre du Comité central FMH. Basés sur l'expertise Schoch, les espoirs des médecins étaient tout autres, a-t-il ajouté. La révision serait «dirigiste» et ne répondrait à aucune des revendications des médecins. Walter Frei, responsable de l'information au Concordat des caisses-maladie suisses, a loué la future loi, où le médecin «demeure au centre du processus». En précisant que c'était heureux, le représentant du concordat a déclenché des huées dans la salle. A ce moment, est aussi intervenu le président de la FSAS, Marco Borsotti, pour constater que le nouveau projet oubliait purement et simplement les autres professions de la santé, qui n'y sont même pas nommées. Les médecins pourraient donc poursuivre à loisir les pratiques d'ordonnance qui leur sont confiées. Les associations professionnelles, cependant, souhaitent une délimitation plus précise: «Chacun doit faire ce pour quoi il a été formé!» Pour les associations professionnelles, M. Borsotti a réclamé: «Nous voulons exister, tout simplement, et apparaître dans une révision de la loi avec le corps médical.»

## MARKT

## Sotai – natürliche Übungen

Sotai ist eine Technik, die in Japan von Dr. Keizo Hashimoto entwickelt wurde. Diese Technik beschäftigt sich mit den Gelenksystemen und der dazugehörigen Muskulatur, die in Verbindung zum zentralen und zum autonomen Nervensystem stehen. Durch Anordnung des Behandlers in bezug auf einen bestimmten Atem-Rhythmus (Aus- und Einatmen) und eine dazugehörige Bewegungsübung wird die Muskulatur um die Gelenksysteme entspannt und in ihre normale Lage gebracht. Durch die Ausrichtung des Körpers kommt nicht nur eine körperliche Stabilität zustande, sondern auch eine psychische Ausgeglichenheit, da das Nervensystem entspannt wird. (red.)

# SVBG

SVBG Schweizerischer Verband der Berufsorganisationen im Gesundheitswesen

Podiumsdiskussion  
Eine berufspolitische Veranstaltung des SVBG

**Thema:** KVG-Revision - Chance für alle  
Berufe im Gesundheitswesen

**Wann?** 18.9.92, 13.30 - 16.00 Uhr  
**Wo?** Hotel Alfa, Laupenstrasse 15, Bern  
Simultanübersetzung deutsch/ französisch



# Compex® 70

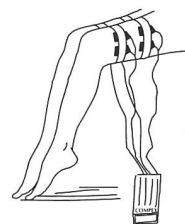
## Einfachheit



1) Die Standardkarte mit der entsprechenden therapeutischen Indikation wählen



2) Diese Karte in den Compex-Stimulator einlegen



3) Die Behandlung kann beginnen

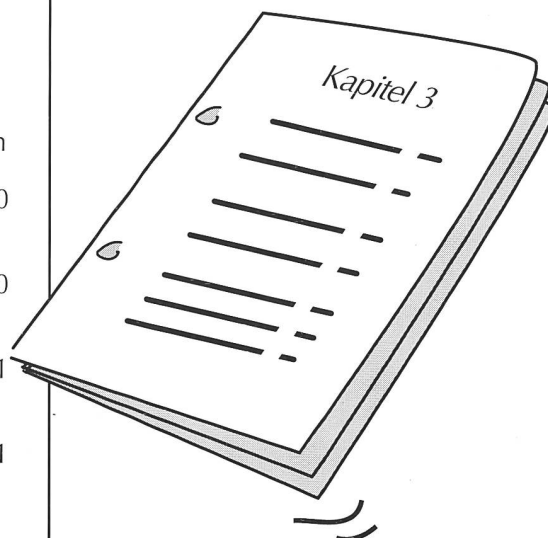
## Fortentwicklung

### Kapitel 3 . Spezifische Indikationen der Elektrostimulation

#### Erscheinungsdatum

- |  |             |
|--|-------------|
| <input type="radio"/> Rehabilitation des M. Quadrizeps nach Kniearthroskopie               | 13.09.1990  |
| Rehabilitation der MM. Peronei nach Distorsion des Sprunggelenkes                          | 08.11.1990  |
| Stärkung der Lendenmuskulatur bei der Prävention und Behandlung von Lumbago                | 24.05.1991  |
| Behandlung von Chondropathia Patellae<br>- A) Externe Subluxation<br>- B) Post-Traumatisch | 24.05.1991  |
| Harninkontinenz  | 20.11.1991  |
| Sympathische Algoneurodystrophie   | 20.11.1991  |
| <input type="radio"/> Programm für Bluter  | 13.05.1992. |
| Hüftprothese   | 13.05.1992  |
| Rehabilitation der Hemiplegiker  | 30.10.1992. |

MEDICOMPLEX SA  
ZI "Larges Pièces" - Chemin du Dévent, 1027 Ecublens, Switzerland  
Tél : 021 691 61 67 - Fax : 021 691 61 90



Aug 1991 22 3 61 90 41

Eine Auskunft, Unterlagen?  
Name :  
Vorname :  
Strasse :  
PLZ/Ort :  
Telefon :  
-----



**SPV-Kurse, -Tagungen****Cours, congrès FSP****Corsi, giornate d'aggiornamento FSF****Sektion Aargau****Abendliche Fortbildungen des SPV, Sektion Aargau**

<i>Thema:</i>	Nationalforschungsprojekt 26 B
<i>Inhalte:</i>	Behandlung und Erforschung chronischer Rückenschmerzen
<i>Zielgruppe:</i>	Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten
<i>Datum:</i>	Montag, 16. November 1992
<i>Ort:</i>	Schule für Physiotherapie Aargau, Schinznach
<i>Zeit:</i>	19.30 Uhr
<i>Referent:</i>	Roberto Briosci, dipl. Psychologe
<i>Sprache:</i>	Deutsch
<i>Kosten:</i>	SPV-Mitglieder und Schüler: gratis Nicht-Mitglieder: Fr. 20.–

**Abendliche Fortbildungen des SPV, Sektion Aargau**

<i>Thema:</i>	Burn-Out-Syndrom
<i>Zielgruppe:</i>	Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten
<i>Datum:</i>	7. Dezember 1992
<i>Ort:</i>	Rehabilitationsklinik Freihof, Bäderstr. 16, Baden
<i>Zeit:</i>	19.30 Uhr
<i>Referent:</i>	Dr. Liatowitsch, klin. Psychologe
<i>Sprache:</i>	Deutsch
<i>Kosten:</i>	SPV-Mitglieder und Schüler: gratis Nicht-Mitglieder: Fr. 20.–

**Sektion Bern****Palpation Fuss und Unterschenkel**

<i>Ziel:</i>	Repetition der funktionellen Anatomie sowie Palpation der Knochen, Muskeln und Weichteilstrukturen am Fuss und Unterschenkel
<i>Leitung:</i>	Elly Hengefeld, Ernst Beutler
<i>Datum:</i>	Samstag, 28. November 1992 von 9.00 bis 12.00 Uhr
<i>Ort:</i>	Schule für Physiotherapie, Inselspital Bern
<i>Teilnehmer:</i>	Physiotherapeuten und Physiotherapeutinnen (bitte Diplomfotokopie beilegen)
<i>Kosten:</i>	SPV-Mitglieder: Fr. 30.– Nicht-Mitglieder: Fr. 50.–
<i>Anmeldeschluss:</i>	9. November 1992
<i>Anmeldungen an:</i>	Beatrice Bruderer, Feld 3, 3045 Meikirch

**Sektion Zentralschweiz****Einladung zur Weiterbildung**

Wegen grosser Nachfrage führen wir einen weiteren Kurs zum Thema

**Wie «nehmen» wir die Wahrnehmung in der Physiotherapie «wahr»?**

mit Ida Dommen, Bobath-Instruktorin IBITAH, Kantonsspital Luzern, und Peter O. Bucher, Neuropsychologe, Kantonsspital Luzern, durch.

*Zielgruppe:* Die Fortbildung richtet sich an alle berufstätigen Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten, nicht nur an jene mit beruflichem Schwerpunkt Neurorehabilitation.

**Inhalt:**

- Klarheit schaffen in der Definitionswirrnis Wahrnehmung
- Die Subjektivität in der Wahrnehmung
- Wie beurteilen wir die Wahrnehmung der anderen?
- Zentrale Phänomene der Wahrnehmung mit Alltagskonsequenzen
- Sprache und ihre Grenzen beim Wahrnehmen: trage ich der zentralen Bedeutung der Körper- und Bewegungswahrnehmung in der Physiotherapie Rechnung?

*Ziel:* Den Teilnehmerinnen und Teilnehmern soll auf theoretische und praktische Art die zentrale Wirkweise der Wahrnehmung beim menschlichen Verhalten, insbesondere beim Bewegen und Handeln in der Physiotherapie, vermittelt werden.

*Daten:* Montag, 16. November 1992, und Montag, 23. November 1992

*Ort:* Physiotherapieschule Kantonsspital Luzern

*Zeit:* jeweils um 19.30 Uhr

*Kosten:* Die Weiterbildung ist für Mitglieder gratis, Nichtmitglieder zahlen pro Abend Fr. 20.–, Schüler Fr. 5.–

*Anmeldung erforderlich an:* Physiotherapie Robert Blättler  
Schmiedstrasse 17, 6330 Cham

*Teilnehmerzahl:* beschränkt

*Anmeldeschluss:* 16. Oktober 1992

**Einladung zur Weiterbildung****«Burn-out» – die Belastung im Helferberuf und ihre Überwindung**

Viele Helferinnen und Helfer und so auch Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten machen die Erfahrung, dass die Arbeit mit Patienten sie über Gebühr beansprucht und belastet. Am Ende eines Tages fühlen sie sich leer, wie ausgepumpt und erschöpft. Manche von ihnen haben schon bald nach den Ferien wieder das Gefühl, urlaubsreif zu sein. Dieses Phänomen wird in der Fachsprache Burn-out, Ausbrennen oder Erschöpfungssyndrom genannt.

In dem eintägigen Seminar wird aufgezeigt, wie das Burn-out entsteht, an welchen Anzeichen man es an sich selbst oder an Mitarbeitern erkennt, wie man seine Auswirkungen mildert und wie man seinem Entstehen im Vorfeld begegnen kann.

Es besteht die Gelegenheit, aus dem eigenen Arbeitsfeld zu berichten, entsprechende Beobachtungen zusammenzutragen und persönliche Strategien zur Burn-out-Behandlung zu entwickeln.

*Seminarleiter:* Dr. Jörg Fengler, Professor an der heilpädagogischen Fakultät der Universität zu Köln

*Datum:* Freitag, 12. März 1993

*Ort:* Kantonsspital Luzern, grosser Hörsaal

*Kosten:* Fr. 130.–, ein Einzahlungsschein wird Ihnen nach der Anmeldung zugeschickt. Das Seminar wird nur bei ausreichender Beteiligung durchgeführt, die Angemeldeten werden benachrichtigt.

*Anmeldeschluss:* 30. Oktober 1992

*Anmeldung an:* Physiotherapie Robert Blättler,  
Schmiedstr. 17, 6330 Cham

**Sektion Zürich****Mitteilung der Sektion Zürich: Fortbildung**

Der Kurs für Vorgesetzte im Dezember 1992 hat noch einige freie Plätze. Interessenten wollen sich doch bitte mit mir in Verbindung setzen bzw. sich anmelden.

Ab sofort kann unter nachfolgender Adresse mit einem adressierten und frankierten Rückantwortkuvert das Fortbildungsprogramm 1992/1993 unserer Sektion bezogen werden.

Hinweis: Neu wird das Fortbildungstelefon am Montag und Donnerstag, von 8.00 bis 9.00 Uhr bedient. In der übrigen Zeit können Sie eine Nachricht auf dem Telefonbeantworter hinterlassen.

SPV, Sektion, Zürich; Fortbildung

D. Etter-Wenger, Einzelglistrasse 6, 8952 Schlieren ZH  
Telefon: 01-730 56 69, – Telefax: 01-730 56 04



## W/Wirbelsäulenhaltungskorrektur (NGB) bei Muskeldysbalance und Skoliose

Eine versierte Therapeutin mit langjähriger Erfahrung führt Sie sehr fundiert in diese Technik ein.

**Daten:** 9. und 10. Januar 1993;  
23. und 24. Januar 1993,  
jeweils von 9.00 bis 17.30 Uhr

**Ort:** Zürich (weitere Angaben folgen)

**Referentin:** R. Klinkmann, dipl. Physiotherapeutin

**Kursgebühr:** Mitglieder SPV: Fr. 395.- / andere Fr. 510.-

**Vermerk auf**

**Einzahlungsschein:** NGB/09.01.1993

**Anmeldeschluss:** 27. Dezember 1992 ■

## W / Einführung in die Schlucktherapie bei Patienten mit erworbenen neurologischen Schluckstörungen

**Kursinhalt:**

- Normale Funktionen der Mimik, des oralen Traktes, der Atmung, der Stimme, beim Essen und Trinken
- Befundaufnahme, Fazilitationsmöglichkeiten, Behandlung
- Selbsterfahrung der Kursteilnehmer/-innen

**Daten:** 20. und 21. November 1992,  
22. und 23. Januar 1993

**Ort:** Basel (weitere Angaben folgen)

**Referentinnen:** Arlene Graham, Logopädin  
Monika Gravagno-Schärer, Ergotherapeutin

**Kursgebühr:** Mitglieder SPV: Fr. 650.- / andere Fr. 850.-

**Vermerk auf**

**Einzahlungsschein:** STP / 20.11.1992

**Anmeldeschluss:** 1. November 1992 ■

## Auskunft für alle W-Kurse:

Telefonisch oder Unterlagen schriftlich mit frankiertem Rückantwortkuvert verlangen.

**Anmeldungen:** Schriftlich mit Anmeldeatlon und Kopie des Einzahlungsbeleges an:  
D. Etter-Wenger, Einzelglistrasse 6,  
8952 Schlieren ZH, Telefon 01-730 56 69  
(Montag und Donnerstag von 8.00 bis 9.00 Uhr)  
Telefax 01-730 56 04

**Einzahlungen:** ZKB Schlieren, SPV Fortbildung  
PC 80-4920-5 / Konto: 1172.987 ■

## SPV-Fachgruppen Groupes spécialisés FSP Gruppi specialistici FSF



Association Suisse de Physiothérapie Manipulative  
Schweizerischer Verband für Manipulative Physiotherapie  
Associazione Svizzera di Fisioterapia Manipolativa

## Cours Maitland

«Level I», semaine de répétition (4ème semaine)  
Examen, évaluation et traitement des articulations vertébrales et périphériques

**Enseignant:** Pierre Jeangros, physiothérapeute, instructeur IMTA

**Dates:** 23 – 27 novembre 1992

**Horaire:** 09 h 00 – 18 h 30 heures (40 x 60')

**Lieu:** Morges

**Participants:** Physiothérapeutes et médecins avec minimum 3 semaines Level I (reconnu IMTA)

**Participation:** limitée à 16 personnes

**Finance:** Fr. 720.-

**Inscription:** avant le 30 octobre 1992 à:  
Pierre Jeangros, Case postale 219, 1095 Lutry ■



Association Suisse de Physiothérapie Manipulative  
Schweizerischer Verband für Manipulative Physiotherapie  
Associazione Svizzera di Fisioterapia Manipolativa

## Maitland-Grundkurs

IMTA-anerkannter Grundkurs für Befundaufnahme, Untersuchung und Behandlung von neuro-muskulo-skeletären Störungen mit passiven Bewegungen.

**Kursort:** Salemspital, Bern

**Kursleitung:** Frau Elly Hengeveld  
Instruktorin Maitland-Konzept,  
Mitglied IMTA

**Teilnehmer:** max. 14

**Zielgruppe:** dipl. Physiotherapeuten und Physiotherapeutinnen Ärzte, Ärztinnen

**Kurskosten:** Fr. 2050.-

**Kursdaten:** 30. November bis 4. Dezember 1992  
4. Januar bis 8. Januar 1993  
29. März bis 2. April 1993  
(Die drei Kurswochen bilden eine Einheit und müssen gemeinsam besucht werden.)

**Anmeldeschluss:** 10. November 1992

**Anmeldung:** mit Diplomkopie an:  
Frau M. Ferin-Graber, Sekr. Physiotherapie,  
Salemspital, Schänzlistrasse 39, 3013 Bern ■



Association Suisse de Physiothérapie Manipulative  
Schweizerischer Verband für Manipulative Physiotherapie  
Associazione Svizzera di Fisioterapia Manipolativa

## Cours Maitland

«Level I», première partie (2 semaines) et deuxième partie (1 semaine)

NB: Le cours de base «Level I» se compose de 4 semaines. Ultérieurement ce cours pourra être suivi d'une semaine de répétition (= 4ème semaine). Examen, évaluation et traitement des articulations vertébrales et périphériques.

**Enseignant:** Pierre Jeangros, physiothérapeute, instructeur IMTA

**Dates:** 22 mars – 2 avril 1993  
13 – 17 septembre 1993

**Horaire:** 08 h 30 – 18 h 00 (120 x 60')

**Lieu:** Lausanne

**Participants:** Physiothérapeutes et médecins

**Participation:** limitée à 16 personnes

**Finance:** Fr. 2100.-

**Inscription:** Pierre Jeangros,  
Case postale 219, 1095 Lutry ■



## Schweizerische Arbeitsgruppe für Manuelle Therapie

Sekretariat:  
Postfach 519, 8201 Schaffhausen  
Telefon 053-24 44 41, Telefax 053-25 41 17

## Kurskalender 1993

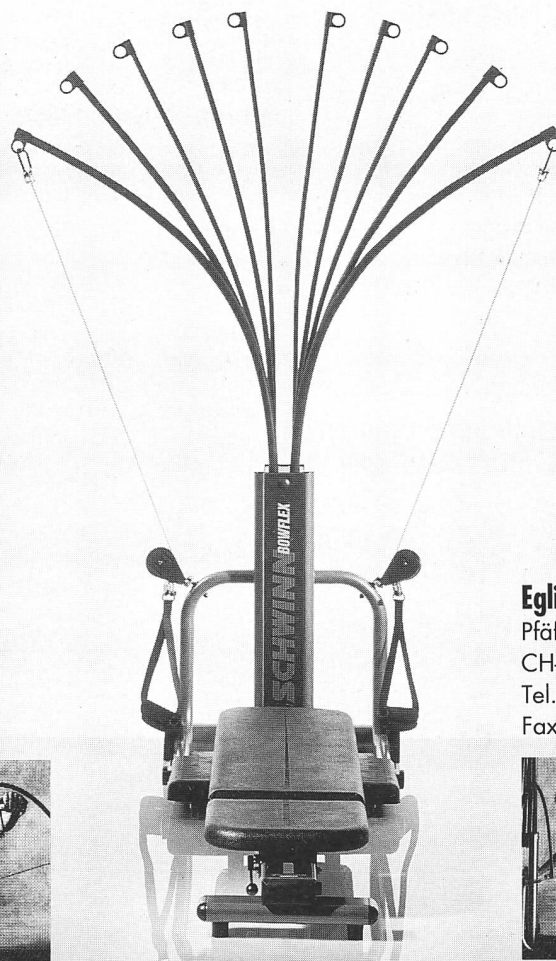
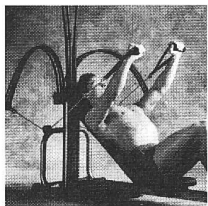
Neue Adresse ab 20. Oktober 1992:  
Sekretariat: Burggüetliweg 29, 8200 Schaffhausen

Kurs	Datum	Ort
14-1-93	Mo., 4. bis Sa., 9. Januar 1993 «Manuelle Therapie und Diagnostik der Wirbelsäule II» (Folgekurs 13-1-92)	Leukerbad
14-2-93	Sa., 9. bis Do., 14. Januar 1993 «Manuelle Therapie und Diagnostik der Wirbelsäule II» (Folgekurs 13-2-92)	Leukerbad
12-1-93 Refresher 10/11	Fr., 12. bis Sa., 13. März 1993 Festigung und Anwendung der Kursinhalte 10/11 (Folgekurs 10/11-1-92)	Schaffhausen
16-1-93 Teil I	Do., 25. bis So., 28. März 1993 «Manuelle Therapie + Diagnostik der WS IV» unter Berücksichtigung der Mobilisation m. Impuls (MMI)	Münsterlingen
15-1-93	Sa., 1. bis Mi., 5. Mai 1993 «Klinischer Kurs zur man. Untersuchung + Therapie der WS, der peripheren Gelenke + Muskulatur III» (Folgekurs 14-1-93)	Münsterlingen
15-2-93	Mi., 5. bis So., 9. Mai 1993 «Klinischer Kurs zur man. Untersuchung + Therapie der WS, der peripheren Gelenke + Muskulatur III» (Folgekurs 14-2-93)	Münsterlingen



## BOWFLEX® BY SCHWINN

Ein einfaches Gerät ersetzt einen Raumvoll schwerer Gewichtsmaschinen. Mit der neuen Technik von Kraftstangen: Funktionell, vielseitig, sicher. Und preiswert.- Bitte verlangen Sie unsere Unterlagen.

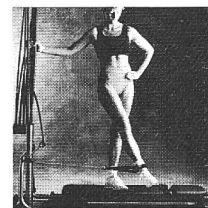
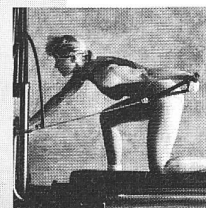
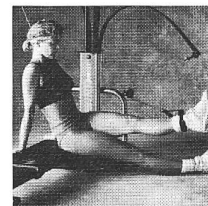


### Vielseitig Umfassend Kompakt

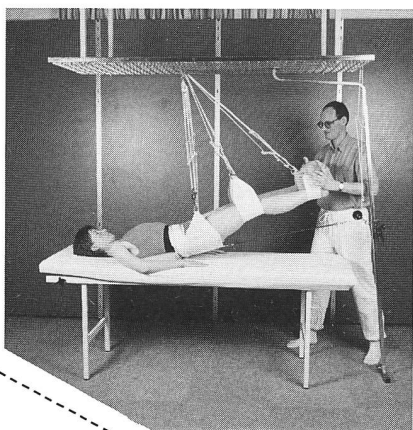
- Mehr als 100 Übungen
- Belastung von 2-200 kg
- Gleichmässig-progressiver Widerstand; geräuscharm
- Bilateral-unabhängig geführt
- Geringer Platzbedarf

#### Egli SYS-Sport AG

Pfäffikerstr. 78  
CH-8623 Wetzikon  
Tel. 01-930 27 77  
Fax 01-930 25 53



## Darauf vertrauen führende Therapeuten: Dr. SCHUPP Decken-Schlingengerät



Seit vielen Jahren in der Praxis besonders bewährt: Es bietet Ihnen ideale Behandlungsmöglichkeiten bei raumsparender Deckenmontage. Das Gerät wird an Ihre Deckenhöhe angepasst geliefert, ist robust und hoch belastbar. Auch als Standmodell lieferbar. Wellengitter verzinkt, kein Absplittern von Farbe. Dazu hochwertige Schlingenbestecke, einzeln oder komplette Sets. Zusätzlicher, erweiterter Anwendungsbereich durch 3-D-Stab.

Interessiert? Besuchen Sie uns in unserem neueröffneten Show-Room. Auf 250 m² stellen wir Ihnen gerne unser umfangreiches Sortiment vor.

#### Programm 92

Kofferliegen, Massageliegen, Gymnastikliegen, Therapieliegen, Schlingentische, Rollen, Keile, Kissen, Überzüge, Massagegeräte, Wärmestrahler, Gymnastikgeräte, Reha-Geräte, Fitnessgeräte, Fangoparaffin, Kälte- und Wärmepackungen, Solarien, Massage- und Einreibemittel, Heilbäder, Ölbäder, Extrakte, Sauna-Konzentrate, Reinigungs- und Desinfektionsmittel, Berufskleider, Kabinenwäsche und vieles mehr.

Ich bitte um ☐ Angebot Schlingentisch  
☐ Gesamtkatalog ☐ Beratung  
Meine Adresse: / Tel.

# keller

Simon Keller AG

CH-3400 BURG DORF / SCHWEIZ  
Lyssachstrasse 83 (beim Bahnhof)  
Telefon 034 - 22 74 74 + 75  
Telefax 034 - 23 19 93



Kurs	Datum	Ort
FIT-Kurs Kraft	So., 20. bis Mi., 23. Juni 1993 «Kraft in der Rehabilitation»	Leukerbad
FIT-Kurs Ausdauer A	Mi., 23. bis Sa., 26. Juni 1993 «Ausdauer in der Rehabilitation»	Leukerbad
10-1-93	Mo., 2. bis Fr., 6. August 1993 «Manuelle Therapie und Diagnostik der Gelenke»	Schaffhausen
13-1-93	Sa., 7. bis Do., 12. August 1993 «Manuelle Therapie und Diagnostik der Wirbelsäule I»	Schaffhausen
13-2-93	Fr., 13. bis Mi., 18. August 1993 «Manuelle Therapie und Diagnostik der Wirbelsäule I»	Schaffhausen
FIT-Kurs Ausdauer B	So., 15. bis Mi., 18. August 1993 «Ausdauer in der Rehabilitation»	Leukerbad
16-1-93 Teil II	Fr., 20. bis Sa., 21. August 1993 «Fortsetzung Man. Therapie + Diagnostik der WS I (inkl. MMI)»	Schaffhausen
SAMT-Praxis Refresher	Fr., 17. bis So., 19. September 1993 «Festigung der Untersuchungs- und Behandlungstechniken der SAMT-Kurse 10-15»	Schaffhausen
16-1-93	Do., 21. bis So., 24. Oktober 1993 «Fortsetzung Man. Therapie + Diagnostik der WS I (inkl. MMI)»	Münsterlingen
11-1-93	Mi., 10. bis So., 14. November 1993 «Funktionelle Untersuchung und Behandlung der Muskulatur» (Folgekurs 10-1-93)	Schaffhausen
<b>Suisse Romande:</b>		
10-R-93	Sa. 23 au me. 27 janvier 1993 «Diagnostic analytique et thérapie manuelle de l'articulation»	Loèche-les-Bains
13-R-93	Sa. 13 au je. 18 février 1993 «Thérapie manuelle et diagnostic analytique du rachis - I»	Loèche-les-Bains
15-R-93	Sa. 13 au me. 17 mars 1993 «Cours clinique, examen et traitement de la colonne vertébrale et des articulations périphériques et de la musculature»	Loèche-les-Bains
11-R-93	Sa. 9 au me. 13 octobre 1993 «Examen fonctionnel et traitement de la musculature»	Loèche-les-Bains
14-R-93	Sa. 20 au je. 25 novembre 1993 «Thérapie manuelle et diagnostic analytique du rachis-II»	Loèche-les-Bains



Schweizerische Gesellschaft für Herz-, Gefäß- und Atemphysiotherapie  
Société Suisse de Physiothérapie respiratoire et cardio-vasculaire

## Atelier d'aérosolthérapie

Module 1:	9 à 10 h: Bases physiologiques Moyens d'action de l'aérosolthérapie
Module 2:	10 à 11 h: Contrôle l'aérosolthérapie par l'auscultation pulmonaire, par les épreuves fonctionnelles respiratoires, par la mesure de la filance muco-ciliaire
Module 3:	11 à 12 h: Rencontre avec les distributeurs de matériel et médicaments pour aérosolthérapie Apéritif et repas
Module 4:	14 à 15 h: Etude du matériel et de ses indications pratiques
Module 5:	15 à 16 h: Essais pratiques, comparaison, synthèse, clôture
Participation:	y compris le repas de midi: Fr. 150.- à verser au compte 3.267.294.67 de la Banque Cantonale Bernoise, Bienne
Inscription:	G. Gillis, Hôpital d'enfants Wildermeth, Kloosweg 22, 2502 Biel/Bienne, Tél. 032-22 44 11, avant le 15 octobre 1992

A la demande de plusieurs collègues ayant suivi la formation de physiothérapie respiratoire dispensée par G. Postiaux ces dernières années en Suisse, un niveau de perfectionnement et de mise à jour sera organisé les 12 et 13 décembre 1992 (samedi de 9 à 18 h, dimanche de 9 à 12 h).

Vu le nombre réduit de places disponibles et l'intérêt manifeste à l'égard de cette formation complémentaire, il est vivement conseillé de s'inscrire le plus tôt possible auprès de Georges Gillis, physiothérapeute-chef, hôpital d'enfants Wildermeth, Kloosweg 22, 2502 Bienne.

Participation: membre de la société de physiothérapie respiratoire et cardio-vasculaire: Fr. 400.-  
non-membre Fr. 450.-  
à verser au compte 3.267.294.67 de la Banque Cantonale Bernoise, 2500 Bienne

### Thèmes prévus au programme de ce week-end:

- Mécanismes de défense et de défaillance de l'arbre aérien
- Accélération du flux expiratoire: mythe ou réalité?
- Données récentes concernant l'intérêt et les dangers de l'aérosolthérapie chez le nourrisson
- Asthme: physiopathologie
- Montage audio-visuel sur l'asthme de l'enfant
- Une application nouvelle de la kinésithérapie respiratoire: le syndrome d'hyperventilation
- Données scientifiques récentes concernant le surfactant: le troisième facteur d'épuration bronchique; cassette-védo
- La physiothérapie en post-opératoire immédiat
- Compléments de physiologie et de physiopathologie: gaz du sang, épreuves fonctionnelles respiratoires: volumes, capacités, débits, mécanique ventilatoire
- Lecture de radiographies-types
- Discussion de cas
- Révisions pratiques

### Quelques thèmes fondamentaux:

- Le résonateur pulmonaire dans l'expression acoustique du craquement
- Détection stéthacoustique pulmonaire précoce de la décompensation cardiaque
- «Manipulation génétique» des craquements
- Le périodogramme: une représentation tri-dimensionnelle de l'encombrement bronchique



Arbeitsgruppe für manuelle Techniken

## Fortbildungsankündigung 1993

(Änderungen vorbehalten)

18. – 21. Jan.	MTE-E (Einführung in die MT der Extremitäten), F. Zahnd, Ort noch unbestimmt.
25. – 28. Jan.	MTW-E (O) (Einführung in die MT der Wirbelsäule), F. Zahnd, Ort noch unbestimmt.
30. Jan. – 6. Febr.	MTE-3/4, F. Zahnd, Fortbildungszentrum R&R-Klinik, Zuzach
21. – 24. Febr.	MTW-1/2 (Teil 1: Untersuchung / Behandlung Wirbelsäule und Becken), F. Zahnd, Schulungszentrum Universitätsspital Zürich
5. – 8. März	MTW-1/2 (Teil 2: Untersuchung / Behandlung Wirbelsäule), F. Zahnd, Schulungszentrum Universitätsspital Zürich
6. – 7. März	Neurophysiologie, Frans van den Berg, Zürich
20. – 22. März	Pathologie der Wirbelsäule, Hans van den Berg, Zürich
2. – 5. April	MTE-1/2 (Untersuchung / Behandlung der Extremitäten), Teil I, F. Zahnd, Ort noch unbekannt.
16. – 19. April	MTE-1/2 (Untersuchung / Behandlung der Extremitäten), Teil II, F. Zahnd, Ort noch unbestimmt.
5. – 8. April	MT-RHT (Reha-Training in der manuellen Therapie), Christian Gloeck, Fortbildungszentrum R & R-Klinik, Zuzach
22. – 25. April	MTT-I (Medizin. Trainingsther.) H.P. Faugli, in Aeugstertal
24. – 25. April	Röntgen (Einführung), Zürich
26. – 29. April	MTW-5, Olaf Evjenth, Ort noch unbekannt
8. Mai	AMT-GV, Zürich
8. – 11. Okt.	MTW-E, F. Zahnd, Zürich
15. – 16. Okt.	MTT-II (Medizin. Trainingsther.), H.P. Faugli, in Aeugstertal
17. – 20. Okt.	MTT-I (Medizin. Trainingsther.), H.P. Faugli, in Aeugstertal
4. – 8. Nov.	MTW-3/4, O. Evjenth, F. Zahnd, Ort noch unbekannt
Datum unbestimmt	Tiefe Bindegewebsstechniken (6 Tage), Dr. B. Dejung oder Assistent. Genaues Datum und Ort werden noch bekanntgegeben.

Dieses Programm ist eine Vorankündigung und nicht eine Kursaus-schreibung (keine Anmeldungen). Alle Kurse werden den AMT-Mitgliedern als Kursaus-schreibung zur Anmeldung zugeschickt sowie im «Physiotherapeuten» ausgeschrieben.



# Fortbildungsangebot / Offres de cours 1992 23.10. bis 18.11.92 / du 23 oct. – 18 nov. 1992

Reihenfolge nach Veranstaltungsdaten / Suite selon les dates

Beginn/Début	Ende/Fin	Veranstaltung/Cours	Ort/Lieu	Veranstalter/Organisateur
23.10.92	25.10.92	Méthode Sohler/Hanche et épaule	Genève, Ecole de Ph.Th.	Ecole de Physiothérapie
23.10.92	24.10.92	HWS-Symposium	Zürich, Uni.-Hörsaal 180	Schulthess-Klinik
23.10.92	25.10.92	Skoliose-Behandlung nach Schroth (Einführungskurs)	Bad Säckingen D	Akademie med. WB
24.10.92		Méd. Ortho. Cyriax pour Médecins et Physioth.	Fribourg, Eurotel	O.M.I. Global
24.10.92	25.10.92	Grundkurs Feldenkrais-Methode	Bern	Paul-Newton-Seminare
26.10.92	30.10.92	Bobath-Kurs Hemiplegie, Teil 3	Basel, Felix-Blatter-Spital	Felix-Blatter-Spital
26.10.92	30.10.92	MTW-3/MTW-4-Kurs	Zürzach	Fortbildungszentrum
26.10.92	30.10.92	Communication and Interrelationship in Medicine	Zürzach	Fortbildungszentrum
27.10.92		Rebox II	Liestal, Kantonsspital	Sektion ZH SPV
27.10.92		Einführung in das McKenzie-Konzept	Luzern, Physioth.schule	Sektion ZH SPV
28.10.92	8.11.92	Schmerzphysiotherapie	Bad Hersfeld D	Fortbildungszentrum
29.10.92	31.10.92	Traitement conservateur œdèmes selon Földi	Genève, Ecole de Physio.th.	Ecole des Physiothérapie
29.10.92	1.11.92	FBL Klein-Vogelbach, Gangkurs	Bern	FBL-Instruktoren
30.10.92	1.11.92	Physikalische Therapie und Osteopathie HWS	Bad Säckingen D	Akademie med. WB
31.10.92		Bobath-Workshop, Pusher-Syndrom	Magliaso, Casa Rivabella	Sezione TI FSP
31.10.92	1.11.92	Verstehen und verstanden werden durch Malen	Bad Ragaz, Hermitage	Fortb.zentrum Hermitage
31.10.92		Maitland: Examen et traitement d'un problème lom.	Lausanne	Section VD FSP
1.11.92	6.11.92	Sportphysiotherapie Kurs 1, Teil F	Zürzach	Fortbildungszentrum
2.11.92	6.11.92	Interdisziplinärer Kaderkurs MTT-911 (Woche 7)	Aarau	VESKA
2.11.92	5.11.92	FBL Klein-Vogelbach, Techniken	Bad Ragaz, Hermitage	Fortb.zentrum Hermitage
5.11.92	6.11.92	Low Back Pain	San Diego USA	ECO Rotterdam
5.11.92	8.11.92	FBL Klein-Vogelbach, Statuskurs	Bad Säckingen D	Akademie med. WB
5.11.92	7.11.92	Cours de Physiothérapie en Uro-gynécologie	Lausanne, Ecole Ph.th.	ASPUG/SPV
6.11.92	7.11.92	Corso di terapia respiratoria	Casa Rivabella	Sezione TI FSF
6.11.92		Supervisionstag VIII		Sektion ZH SPV
6.11.92	8.11.92	Investigation manuelle de surface	Genève, Ecole de Ph.th.	Ecole de Physiothérapie
6.11.92		Körperausdruck – alltägliche und theatrale Fähigkeiten	Zürich, Physiotherapieschule	Sektion ZH SPV
7.11.92	8.11.92	Aufbau und Leitung ambulanter Herzinfarktgruppen		SGHGAP/SPV
7.11.92	8.11.92	FBL Klein-Vogelbach, Th. Übungen Rücken/Bauch	Zürich, Balgrist	FBL-Instruktoren
7.11.92		Unters., Diff., Behandl. der LWS, Hüft-Becken-Region	Zürich, Unispital	SVMP/SPV
7.11.92		Achillessehne im Sport: Überlastung, Trauma, Rehab.	Muttenz	Rennbahn-Seminar
7.11.92		Fortbildung Handphysiotherapie	Bern	Inselspital
8.11.92		Gehen		Kine/Ästhetics
8.11.92	13.11.92	Sportphysiotherapie Kurs 2, Teil C	Zürzach	Fortbildungszentrum
8.11.92	9.11.92	Bindegewebsmassage-Kurs	Zweisimmen	E. Staal
9.11.92	13.11.92	PNF-Kurs, Teil 2	Zürich, Triemlispital	Sektion ZH SPV
9.11.92	13.11.92	Grundkurs Bobath-Pflege	Bad Ragaz, Hermitage	Fortb.zentrum Hermitage
9.11.92		Kurs für Praktikantenbetreuer/-innen	Zürich	Sektion ZH SPV
9.11.92	13.11.92	Maitland-Grundkurs, Schulung/Training/Supervision	Bellikon	SUVA-Zentrum
11.11.92	15.11.92	Kurs 11-1-92, Untersuchung und Beh. d. Muskulatur	Schaffhausen	SAMT/SPV
11.11.92	14.11.92	FBL Klein-Vogelbach-, Therap.Übungen Extremitäten	Basel/Bethesda	FBL-Instruktoren
13.11.92	14.11.92	Cours de Physiothérapie en Uro-gynécologie	Lausanne, Ec. Ph.th.	ASPUG/SPV
14.11.92	15.11.92	Rücken		Kine/Ästhetics
14.11.92	18.11.92	Kurs 11-R-1992	Leukerbad	SAMT/SPV
14.11.92	15.11.92	Traitement conservateur des œdèmes selon Földi	Genève, Ecole de Ph.th.	Ecole de Physiothérapie
14.11.92		Triggerpunkt-Tageskurs, Teil 1, Einführung/Schulter		Sektion ZH SPV
14.11.92	15.11.92	La palpation	Nyon, Clinique de Genolier	Groupe Vertébrothérapie
14.11.92		Ödème du membre inférieur: drainage et contention	Lausanne	Section VD FSP
14.11.92		Bindegewebe-Tastbefund, Grundkurs	Bellikon	SUVA-Zentrum
14.11.92		Rehab. Kreuzbandverletzung (isokin. Testsysteme)	Bad Säckingen D	Akademie med. WB
14.11.92	15.11.92	Tai-Ji-Dance	Bad Säckingen D	Akademie med. WB
14.11.92	15.11.92	Alte Chinesische Therapie – Akupunktmassage	Bad Säckingen D	Akademie med. WB
14.11.92		Feldenkrais-Methode, Aufbaukurs	Bern	Paul-Newton-Seminare
16.11.92	20.11.92	Advanced Course AMT	Zürzach	Fortbildungszentrum
16.11.92		Behandl.und Erforschung chron. Rückenschmerzen	Schinzach	Sektion AG SPV
16.11.92		Wahrnehmung in der Physiotherapie	Luzern, Physioth.schule	Sektion ZCH SPV
18.11.92	21.11.92	9ème cours post-gradué, Gymnastique Bechterew	Loèche-les-Bains	SVMB



**Andere Kurse, Tagungen**  
**Autres cours, congrès**  
**Altri corsi, congressi**

## Rehabilitationsklinik Bellikon

### PNF-Grundkurs (Teil I und II)

- Kursthema:** Einführung in die Prinzipien der propriozeptiven neuromuskulären Fazilitation
- Die bekannte Instruktorin, Frau Inge Berlin, wird Sie in die verschiedenen Techniken wie Mattentechnik, Rumpf- und Extremitätenmuster einführen.
- Die vielseitig verwendbaren Techniken in verschiedenen Ausgangsstellungen entsprechen dem M.-Knott-Konzept und erfüllen die Bedingungen von Vallejo und Bad Ragaz.
- Kursort:** SUVA-Rehabilitationsklinik Bellikon
- Kursleitung:** Frau Inge Berlin
- Teilnehmer:** max. 18 Teilnehmerinnen und Teilnehmer
- Zielgruppe:** Physiotherapeutinnen und Physiotherapeuten
- Kurskosten:** Mitglieder des SPV: Fr. 1300.-  
Nicht-Mitglieder des SPV: Fr. 1400.-
- Kursdaten:** 26.04.1993 – 30.04.1993, Teil I  
30.08.1993 – 03.09.1993, Teil II
- Anmeldeschluss:** 20. Oktober 1992
- Anmeldung an:** (mit Diplommkopie)  
**SUVA-Rehabilitationsklinik**  
**Bernadette Michel, Kurssekretariat**  
**5454 Bellikon**  
**Tel. 056-96 94 00**



### ZENTRUM ÖSTLICHER HEILMETHODEN



SHIATSU-Ausbildung  
 (MERIDIANBEHANDLUNG)  
 VON FEBRUAR - OKTOBER 1993  
 mit Diplomabschluss

SOTAI - KURS AM 21./22. 11. 1992  
 (TECHNIK FÜR GELENKSYSTEMAUSRICHTUNG)  
 IN MENZIKEN BEI AARAU

INFORMATION UND ANMELDUNG:  
 ANNELIESE ZIMMERMANN

CH- 5737 MENZIKEN Postf. 176 Tel. 064 / 71 82 92

(Bitte in Blockschrift ausfüllen! / A remplir en caractères d'imprimerie! /  
 Compilare in stampatello!)

### Anmeldetalon Bulletin d'inscription Scheda d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen  
 pour cours/congrès/journées de perfectionnement  
 per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Ich melde mich für die folgende Veranstaltung an:  
 Je désire m'inscrire au cours suivant:  
 Iscrizione per il corso seguente:

Titel/Titre/Titolo:

Ort/Lieu/Località:

Datum/Date/Data:

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei: ☐  
 Copie de la preuve du paiement ci-jointe:  
 Copia del mandato di pagamento acclusa:

Name/Nom/Cognome:

Vorname/Prénom/Nome:

Str., Nr./Rue, no/  
 Strada, no.:

PLZ, Ort/NPA, Localité/  
 NPA, Località:

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof.:

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato:

(Bitte in Blockschrift ausfüllen! / A remplir en caractères d'imprimerie! /  
 Compilare in stampatello!)

### Anmeldetalon Bulletin d'inscription Scheda d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen  
 pour cours/congrès/journées de perfectionnement  
 per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Ich melde mich für die folgende Veranstaltung an:  
 Je désire m'inscrire au cours suivant:  
 Iscrizione per il corso seguente:

Titel/Titre/Titolo:

Ort/Lieu/Località:

Datum/Date/Data:

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei: ☐  
 Copie de la preuve du paiement ci-jointe:  
 Copia del mandato di pagamento acclusa:

Name/Nom/Cognome:

Vorname/Prénom/Nome:

Str., Nr./Rue, no/  
 Strada, no.:

PLZ, Ort/NPA, Localité/  
 NPA, Località:

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof.:

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato:



# DAS OPTIMALE KONZEPT

## DIE PERFEKTEN



### PHYACTION 796

*Kombinations-Elektrotherapiegerät (US/MF/NF)*

- 3 Schallköpfe, Frequenz: 1-3 MHz
- Laser: 15 W / 25 W
- Frei programmierbare Behandlungsspeicher
- Indikationsmenu

*Appareil d'électrothérapie combiné  
(ultrasons, moyenne fréquence, basse fréquence)*

- 3 têtes ultrasons de fréquences: 1 et 3 MHz
- Laser: 15 W / 25 W
- 250 mémoires de traitements programmables
- Menu avec indication de traitements

## LA PERFECTION

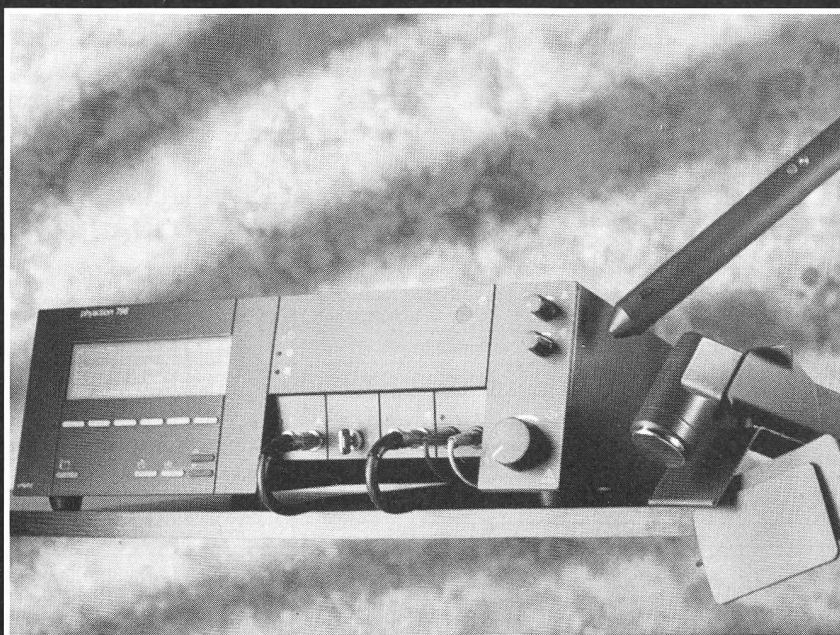
### PHYACTION 787

*NF/MF Therapiegeräte*

- Leises, saugfähiges Vacuumgerät
- Patientenspeicher
- Indikationsmenu
- Qualitätsüberwachung

*Appareil d'électrothérapie basse et  
moyenne fréquence*

- Unité vacuum silencieuse pour  
fixation des électrodes,
- Mémoires patients programmables
- Menu avec indication de  
traitements
- Dispositif intégré de contrôle  
permanent



Für die deutsche Schweiz:

LEUENBERGER  
MEDIZIN  
TECHNIK AG **LMT**

Leuenberger Medizintechnik AG  
Kanalstrasse 15, 8152 Glattbrugg  
Tel. 01/810 46 00, Fax 810 46 13

Pour la Suisse romande:

**VISTA**  
m e d i s a

VISTA med S.A.

1024 Ecublens-Lausanne, Chemin du Croset 9A  
Téléphone 021/691 98 91, Fax 021/691 31 80



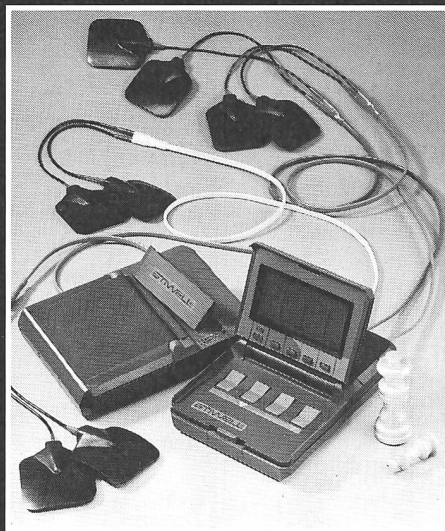
# LE CONCEPT OPTIMAL

## DAS INTELLIGENTE

### STIWELL

#### NF-Stimulationsgerät (Netzunabhängig)

- Tragbar (Heimbehandlung)
- 4-Kanal unabhängig programmierbar
- Stimulation von innervierter und denervierter Muskulatur
- Stimulation von komplexen Funktionen



## LE PLUS INTELLIGENT

### STIWELL

#### Appareil universel de stimulation neuromusculaire (autonome)

- Portable (également pour traitement à domicile)
- 4 canaux programmables individuellement
- Stimulation des muscles dénervés et innervés
- Stimulation de fonctions complexes

## DIE PREISWERTEN

### GYMNA PULSON 310

#### Ultraschalltherapiegerät

- Frequenz: 1 MHz / 3 MHz
- Kontinuierlich oder gepulst
- permanente Kontaktkontrolle
- 2 Behandlungsschallköpfe (1 cm<sup>2</sup>/5 cm<sup>2</sup>)



## LES PLUS AVANTAGEUX

### GYMNA PULSON 310

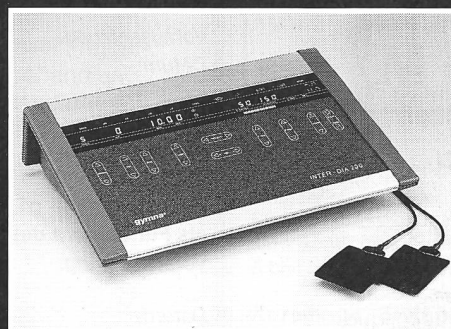
#### Appareil à ultrasons

- Fréquence: 1 MHz / 3 MHz
- Mode continu ou pulsé
- Contrôle de contact permanent
- 2 Têtes de traitement (1 cm<sup>2</sup> / 5 cm<sup>2</sup>)

### GYMNA INTERDIA 200

#### NF/MF-Elektrotherapiegerät

- Galvanische und diadynamische Ströme
- Modulierter Mittelfrequenzstrom
- Rechteck- und Exponentialstrom
- Tens
- Strom nach Träbert



### GYMNA INTERDIA 200

#### Appareil d'électrothérapie basse et moyenne fréquence

- Courant galvanique et diadynamique
- Courant de moyenne fréquence modulé
- Impulsions rectangulaires et exponentielles
- Tens
- Courant selon Träbert

Für die deutsche Schweiz:

LEUENBERGER  
MEDIZIN  
TECHNIK AG **LNT**

Leuenberger Medizintechnik AG  
Kanalstrasse 15, 8152 Glattbrugg  
Tel. 01/810 46 00, Fax 810 46 13

Pour la Suisse romande:

**VISTA**  
m e d s a

VISTA med S.A.  
1024 Ecublens-Lausanne, Chemin du Croset 9 A  
Téléphone 021/691 98 91, Fax 021/691 31 80



## Colorado Cranial Institute

Leitung: Jim Asher, M.A., Rolfer und Kraniotherapeut

### Cranio-Sacral-Basic-Training

**Datum:** 4. bis 7. Mai 1993, 4 Tage  
**Ort:** Fehraltorf bei Zürich  
**Programm:** Grundkurs, anatomisch-physiologische Grundlagen des Cranio-Systems, Erlernen einer ganzen Behandlungssequenz  
**Sprache:** Englisch, mit deutscher Übersetzung  
**Teilnehmer:** maximal 14 Personen  
**Gebühr:** SFr. 850.– inkl. Skript

### Ashers-Schleudertrauma-Therapie

**Datum:** 26. bis 29. April 1992, Block I, 4 Tage  
**Ort:** Fehraltorf bei Zürich  
**Art:** Ausbildung in der Schleudertrauma-Therapie  
**Sprache:** Englisch, mit deutscher Übersetzung  
**Teilnehmer:** maximal 14 Personen  
**Gebühr:** Fr. 850.– inkl. Skript  
**Programm/** Colorado Cranial Institute  
**Anmeldung:** c/o Physiotherapie-Praxis Friesenberg  
 Friesenbergstrasse 23, 8055 Zürich,  
 Tel. 01-451 21 20, Fax 01-272 32 12

### 35 Jahre Analytische Therapie

**Heute – morgen**

**19. und 20. (21.) März 1993**  
 Basel / Schweiz

### 35 ans de Kinésithérapie Analytique

**Aujourd'hui – demain**

**Vorprogramm / Pré-Programme** (traduction simultanée):

Freitagnachmittag / Vendredi après-midi

- Pathomechanische Zustände und biomechanische Rhythmen  
 Etats pathomécaniques et rythmes biomécaniques
- Analytische Aspekte des Ganges  
 Aspects de l'analyse de la marche

Samstag / Samedi

- Analytische biomechanische Aspekte an Schulter, Wirbelsäule, Knie und ihre therapeutische Konsequenz  
 Aspects de l'analyse biomécanique de l'épaule, colonne vertébrale, genou et leurs conséquences thérapeutiques

Referenten / Conférenciers

R. Sohler, M. Haye, F. Seel, M. Boisdequin, J.-C. Steens, K. Saemann, D. Meili, R. Kälin, M.C. Provost, J. Straub, M. de Saint Rapt, C. Braize, Dr. B. Bachmann, Dr. J.M. Soulier

Sonntag / Dimanche

Workshop / Ateliers

Unter dem Patronat des Schweizerischen Physiotherapeutenverbandes

Sous le Patronat de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes, et du Syndicat des Masseurs Kinésithérapeutes Rééducateurs du Bas-Rhin

Anmeldung / InSCRIPTION:

35 Jahre analytische Physiotherapie, Schule für Physiotherapie Bethesda-Spital, 4020 Basel / Schweiz

## FBL

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft  
 Instruktoren FBL Klein-Vogelbach

### Fortbildungsveranstaltungen Funktionelle Bewegungslehre Klein-Vogelbach

#### Grundkurs

**Datum:** 7. bis 10. Januar 1993  
**Ort:** Fortbildungszentrum Bad Ragaz  
**Instruktoren:** E. Bürge und A. Dettwiler  
**Anmeldung an:** Fortbildungszentrum Hermitage  
 7310 Bad Ragaz  
**Datum:** 12. bis 15. März 1993  
**Ort:** Physiotherapieschule Schinznach-Bad  
**Instruktor:** Y. Häller  
**Anmeldung an:** Frau R. Frei, Schule für Physiotherapie  
 5116 Schinznach-Bad

#### Funktioneller Status

**Voraussetzung:** Grundkurs  
**Datum:** 21. und 22. November,  
 12. und 13. Dezember 1992  
**Ort:** SUVA-Zentrum Bellikon  
**Instruktor:** E. Bürge  
**Anmeldung an:** Herrn P. Saurer, Cheftherapeut  
 SUVA-Zentrum  
 5454 Bellikon  
**Datum:** 29. März bis 1. April 1993  
**Ort:** Physiotherapieschule Zürich  
**Instruktoren:** Y. Häller und G. Mohr  
**Anmeldung an:** Frau B. Teuscher, Schule für Physiotherapie  
 Gloriastrasse 19, 8091 Zürich  
**Datum:** 13. bis 16. April 1993  
**Ort:** Fortbildungszentrum Bad Ragaz  
**Instruktoren:** E. Bürge und A. Dettwiler  
**Anmeldung:** Fortbildungszentrum Hermitage  
 7310 Bad-Ragaz

#### Therapeutische Übungen mit und ohne Ball zum selektiven Training der Extremitäten

**Voraussetzung:** Grund- und Statuskurs  
**Datum:** 22. bis 25. Februar 1993 (ausgebucht)  
**Ort:** Bethesda-Spital, Basel  
**Instruktor:** Frau Dr. h.c. S. Klein-Vogelbach  
**Anmeldung an:** Sekretariat der Schule für Physiotherapie  
 Bethesda-Spital, 4020 Basel

#### Therapeutische Übungen mit und ohne Ball zum selektiven Training der Bauch- und Rückenmuskulatur

**Voraussetzung:** Grund- und Statuskurs  
**Datum:** 25. bis 28. März 1993  
**Ort:** Bern  
**Instruktor:** I. Gloor-Moriconi  
**Anmeldung an:** I. Gloor-Moriconi  
 Steinenvorstadt 33, 4051 Basel

#### Gangschulung: Beobachtungskriterien des normalen Ganges als Fundament der Gangschulung

**Voraussetzung:** Grund-, Statuskurs und therapeutische  
 Übungen  
**Datum:** 23. und 24. Januar und  
 6. und 7. Februar 1993  
**Ort:** Klinik Balgrist, Zürich  
**Instruktor:** S. Plattner  
**Anmeldung an:** S. Plattner, Klinik Balgrist  
 Forchstrasse 340, 8008 Zürich  
**Datum:** 25. bis 28. März 1993  
**Ort:** Physiotherapieschule Luzern  
**Instruktor:** G. Henzmann-Mathys  
**Anmeldung an:** G. Henzmann-Mathys  
 Hintere Schachenstrasse 43  
 5013 Niedergösgen  
**Kurskosten:** für alle Kurse: Fr. 450.–, Fachgruppenmitglieder  
 Fr. 400.–. Bei Anmeldung bitte Kursbescheini-  
 gungen und Fachgruppenausweis beilegen  
 (Kopien).



## Gangschulung bei Hemispastik

auf den Grundlagen der FBL Klein-Vogelbach

Funktionelle Grundlage, gangtypische Übungen und praktisches Arbeiten am Patienten

**Datum:** 31. März bis 3. April 1993

**Referentinnen:** Ursula Künzle und Regula Steinlin Egli,  
Neurologische Uni-Klinik,  
Kantonsspital BS  
Instruktoren FBL und Fachlehrerinnen  
Krankengymnastik Neurologie

**Ort:** Basel

**Teilnehmer:** max. 18 Physiotherapeuten mit FBL-  
Grundausbildung / Hemi-Bobath-  
Grundkurs erwünscht

**Kursgebühr:** Mitglieder der Fachgruppe: Fr. 500.-  
andere: Fr. 550.-

**Anmeldung an:** Regula Steinlin Egli,  
Physiotherapie Neurologie  
Kantonsspital Basel, 4031 Basel



## Paul Newton Seminare

Fortbildung in der Feldenkrais Methode, Bern

### Grundkurs:

- 24. bis 25. Oktober 1992  
Samstag 10:00 bis 12:30 und 14:30 bis 17:00 Uhr  
Sonntag 10:00 bis 13:30 Uhr  
Gebühr: sFr 200,- / sFr 180,- für Studenten

### Aufbaukurs (Voraussetzung ist der Grundkurs):

- 14. bis 15. November 1992  
Rückenschulung nach Feldenkrais  
(verlängertes Wochenende, Teil I + II).  
Sa und So 10:00 bis 12:30 und 14:30 bis 17:00 Uhr  
Gebühr: sFr 250,- / sFr 220,- für Studenten

### Ort:

Studio Vroni Portmann, Laupenstrasse 5a, 3011 Bern

### Anmeldung und Auskunft:

Pia Ackermann  
Höheweg 17, CH-3006 Bern  
Tel. 031 / 44 02 04 • Fax 031 / 44 57 30

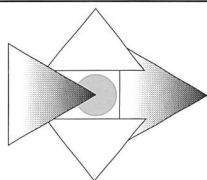
### Ausbildung zum Feldenkrais Lehrer, Strasbourg:

4-jährige, anerkannte Ausbildung ab Juli 1993.

### Auskunft:

Paul Newton Seminare  
Antwerpener Straße 25, D-8000 München 40,  
Tel. 0049 89 364515 • Fax 0049 89 3618247

MA Psych. Paul Newton stammt aus New York City.  
Unterrichtssprache ist Deutsch. Er ist Mitglied der  
Feldenkrais Gilde, BRD und USA.



## TRIGGERPUNKT - KURSE

Postfach 335 CH - 8603 Schwerzenbach

### Kurs I / 93 vom 5. bis 9. Mai 1993

**Inhalt:** Grundausbildung in manueller Triggerpunkt- und Bindegewebsbehandlung, Befundaufnahme und Behandlungsmöglichkeiten bei muskulär bedingten Störungen des Bewegungsapparates

**Zielgruppe:** dipl. Physiotherapeuten/-innen und Ärzte/-innen

**Datum:** 5. Mai bis 9. Mai 1993

**Ort:** Clinica Militare, 6986 Novaggio TI

**Referenten:** Bernard Grosjean, Ueli Koch, Martin Strub

**Kursgebühr:** Fr. 900.- inkl. Kursunterlagen

**Teilnehmerzahl:** beschränkt

**Informationen:** Triggerpunkt-Kurse, Postfach 335,  
8603 Schwerzenbach  
Tel. 01- 825 29 00, Fax 01-825 61 74

Kurs mit einem führenden Experten

## F o r t b i l d u n g

in der

# FELDENKRAIS METHODE

mit **PAUL RUBIN, USA**

langjähriger Schüler Moshe Feldenkrais'. Trainer für Feldenkrais-Berufsausbildungen (in USA, Australien und Europa). Vorsitzender des amerikanischen Ausbildungsausschusses. Langjährige Erfahrung in Arbeit und Weiterbildung mit PhysiotherapeutInnen.

**Kursinhalt:** Einführung in Theorie und Praxis der Methode. Erarbeitung relevanter theoretischer und praktischer Ansätze zu einem neuen funktionellen Verständnis. Gruppenlektionen, Demonstrationen und Einzelarbeit mit Supervision.

**I. Einführung in die Methode** Basel 9.-12.2.93 Fr. 520.-

**II. Vertiefungsseminar** Basel 14.-18.2.93 Fr. 660.-

für TeilnehmerInnen aus früheren Kursen mit P. Rubin oder vergleichbaren Kursen  
Preis bei Belegung von Kurs I und II: Fr. 990.-

**Information/ Anmeldung:** Dr.med. Christoph Berger, Schönaustr. 55  
4058 Basel Tel. 061 / 691 53 25  
Kursprache: Englisch mit Übersetzung  
Anmeldung bis 31.12.92





## Kursprogramm 1992/1993

Rehatrain ist ein differenziertes Befund- und Behandlungskonzept, welches seine Anwendung im Rahmen der muskulären Rehabilitation findet.

Kurs- und Arbeitsunterlagen sind der Rehatrain-Ordner und elastische Gummibänder.

Teil 1: Obere Extremitäten

Teil 2: Rumpf und Wirbelsäule

Teil 3: Untere Extremitäten

**Daten:** Teil 1: 12. und 13. Februar 1993  
24. und 25. September 1993

Teil 2: 09. und 10. Oktober 1992  
23. und 24. April 1993  
29. und 30. Oktober 1993

Teil 3: 20. und 21. November 1992  
04. und 05. Juni 1993  
03. und 04. Dezember 1993

**Ort:** Basel

**Zeit:** Freitag, 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.30 Uhr, Samstag, 9.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr

**Referenten:** Caius Schmid, Physiotherapie Visana, Basel  
Urs Geiger, Gym. medico, Basel

**Kurskosten:** Fr. 350.- (pro Kursteil)  
Fr. 320.- (pro Kursteil / SPV Mitglieder)  
(Rehatrain-Set im Preis inbegriffen)  
Basler Kantonalbank 42-100.820.63.770

**Auskunft/Anmeldung:** mindestens 1 Monat vor Kursbeginn  
schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des  
Einzahlungsbeleges an: Physiotherapie Visana,  
Tessinstr.15, 4054 Basel, Tel. 061 - 302 23 69

Ich melde mich für den Fortbildungskurs «Rehatrain» an.

Teil 1, Datum \_\_\_\_\_  
Teil 1, Datum \_\_\_\_\_  
Teil 1, Datum \_\_\_\_\_

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse/Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel. G.: \_\_\_\_\_

P.: \_\_\_\_\_



## Feldenkrais

Wochenendkurse Nov./Dez. 92:  
Rücken/Organe/Rhythmen/  
Kiefer – Mund – Zunge – Gehen – Sitzen

### Jahresprogramm 93:

10 Samstage, 13.00 bis 18.00 Uhr  
Teresa Lenzin, 5000 Aarau, Tel. 064-24 73 28



## IKP Aus- und Weiterbildung für PhysiotherapeutInnen

### Berufsbegleitende Ausbildungsgruppen in:

- Körperzentrierter Psychologischer Beratung IKP
- Ganzheitlich-integrativer Atemtherapie IKP

**Frühling 1993** in Zürich, Basel, Sargans, etc.  
Dazugehörige Seminarbesuche ab jetzt möglich  
(unverbindlich). Verlangen Sie unser IKP-  
Jahresprogramm und Detailangaben:

**IKP Institut für Körperzentrierte Psychotherapie**  
**Leitung: Dr. med. Yvonne Maurer**  
**Bäckerstrasse 30, 8004 Zürich, Tel. 01/242 29 30**



## Periost- und Kolonbehandlung

vom 27. bis 29.11.1992

(27 Unterrichtsstunden)

für 250.- DM

mit PD Dr. med. R. Saller und R. Dittel



## Nowotny (Balance-Therapie)

Klinikkurs für Absolventen  
(Thema: Psychosomatik)

vom 11. bis 16.01.1993 (60 Unterrichtsstunden)

für 590.- DM

mit Dr. med. Chr. May-Ropers



## AG Schmerzphysiotherapie (11)

für Absolventen des Neuromedizin-Konzepts  
vom 22. bis 24.01.1993 (35 Unterrichtsstunden)

für 300.- DM

mit Dr. med. H. Mathies, Dr. med. A. Gruber, U.  
Donhauser-Gruber, Prof. Dr. med. E.-L. Schäfer,  
D. Herrmann und S. v. Schenck



## Schaarschuch und Haase

Atem- und Lösungstherapie  
vom 11. bis 15.02.1993 (37 Unterrichtsstunden)

für 490.- DM

mit H. Holland-Cunz



## Meinen Rücken neu erleben

vom 26. bis 28.02.1993 (27 Unterrichtsstunden)

für 250.- DM

mit R. Dittel

Das praktische Üben steht bei allen Kursen im  
Mittelpunkt. Bei Mehrfachbelegung bis zu 35  
Prozent Ermässigung der Kursgebühren.

Telefonische oder schriftliche  
Anmeldung/Informationen jederzeit.

**Neuromedizinisches Fortbildungszentrum**  
**An der Obergeis 13, 6340 Bad Hersfeld**  
**Tel. (06621)65883 oder 78645**

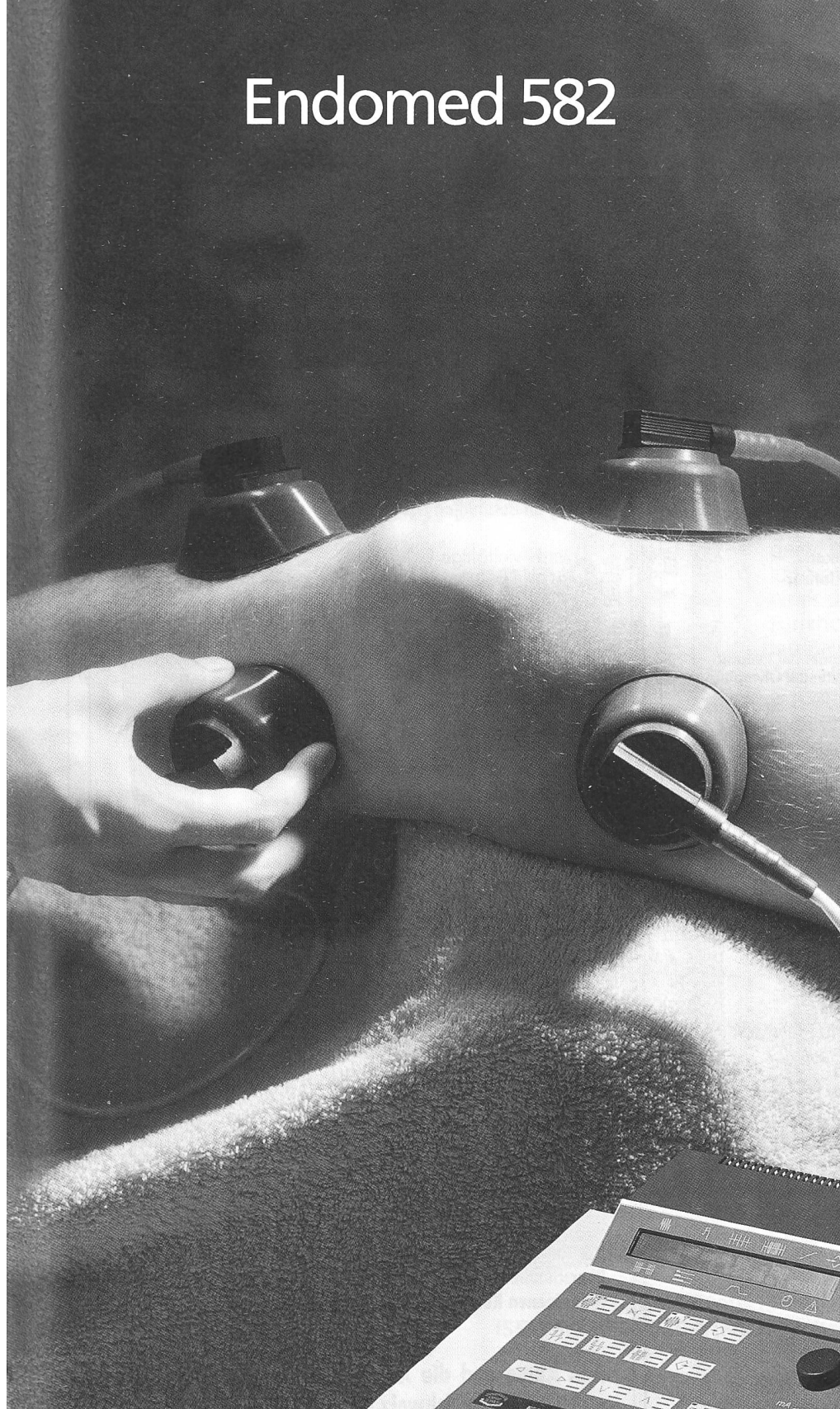


# Endomed 582

## MODERNSTE TECHNOLOGIE

- Interferenz (2- und 4-polig, 4000 und 2500 Hz)
- 1 und 2 Kanal
- TENS
- Constant-Voltage
- Muskelstimulation
- 20 programmierbare Behandlungsformen
- Grosse LCD-Anzeigen

**WIR BIETEN ALLES UND  
NOCH MEHR**



FANGO  PHYSIO  
SERVICE





## TAPING GRUNDKURSE

### Eintageskurse am

Samstag, 21. November 1992

Sonntag, 22. November 1992

Ort: SRK-Zentrum, Nottwil

### Kursinhalt

- Medizinische Grundlagen und Indikationen
- Der Hauptteil des Kurses besteht aus praktischen Übungen

### Diese Kurse sind speziell für

- Betreuer von Sportclubs
- Physiotherapeuten, Masseure
- Sportärzte
- Allgemeinpraktiker
- Turn- und Sportlehrer
- Einzelsportler
- Pflegepersonal

**Preis: Fr. 225.–**  
**inkl. Mittagessen,**  
**Pausengetränke und**  
**Schulungsmaterial**

**Anmeldefrist**  
**für beide Kurse**  
**2.11.92**

Beide Kurse stehen unter der Leitung  
von Dr. P. Jenoure, leitender Olympia-Arzt  
Albertville.

☐ Bitte senden Sie mir die detaillierten Kursunterlagen.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Sportart/Funktion: \_\_\_\_\_

Einsenden an: Copromotion AG  
bmp-Ausbildung, Postfach 36, 4123 Allschwil 3

PHY



MISERE SUCCURRERE DISCO

Association Suisse Halliwick  
Schweizerischer Verband Halliwick  
Associazione Svizzera Halliwick

ASH  
SVH  
ASH

## Formation à la méthode Halliwick

**Formateur:** M. James MacMillan

**Programme:** **Cours I:**  
– Hydrodynamique  
– Neurophysiologie  
– Théorie et pratique en piscine du programme en dix points  
– Techniques d'enseignement

**Cours II:**  
– Application aux divers handicaps  
– Perfectionnement de la pratique

**Langue:** Anglais, avec traduction française

**Lieu:** St-Légier, Cité du Genévrier

**Coût:** (Cours I et II) sfr. 1000.–

**Dates:** Cours I, du 25 au 29 janvier 1993  
Cours II du 6 au 10 février 1994  
Cours II, du 15 au 19 février 1993 pour les personnes qui ont suivi un cours de base avant décembre 1992 (sfr. 500.–)

**Renseignements et inscription:** Secrétariat de  
l'Association Suisse Halliwick  
Ch. Neuf 1, 1028 Préverenges  
Tel. 021-801 07 20

■

## AKUPUNKTUR MASSAGE®

ENERGETISCH – STATISCHE – BEHANDLUNG



und die

### Ohr-Reflexzonen-Kontrolle

nach Radloff

...bilden ein in sich geschlossenes  
Therapie-System.

**Die Ohr-Reflexzonen-Kontrolle ist von  
Anfang an Bestandteil des Lehrplans.**

...bieten vielfältige

### Befunds- und Kontrollmöglichkeiten:

- Welcher Meridian wird behandelt?
- Welches Körpergelenk, welcher Wirbel ist «fehlgestellt»?
- Sofortige Behandlungserfolgskontrolle.

...ermöglichen Ihnen mit manueller  
Behandlung die Beobachtung von

### «Sekundenphänomenen»,

wie sie von der Neuraltherapie bekannt  
sind.

...bilden ein logisches, ganzheitliches  
Therapiesystem.

### Das Wort «Mystik» hat darin keinen Platz.

Die asiatische Medizin-Philosophie wird im  
Unterricht anhand praktischer Übungen  
weitgehend bewiesen.

...verbinden gewaltfrei die Energetik  
mit der Statik des Körpers. Durch die

### Ohr-Reflexzonen-Kontrolle

nach Radloff werden unter anderem  
**Wirbelsäulen- und Gelenkbehandlungen**  
sicher, berechenbar und reproduzierbar.

**Der Unterricht findet im kleinen,  
überschaubaren internationalen Kollegenkreis  
– in eigenen Kursräumlichkeiten – statt.**

**Alle Kurse und die Abschlussprüfung werden in der  
Schweiz durchgeführt.**

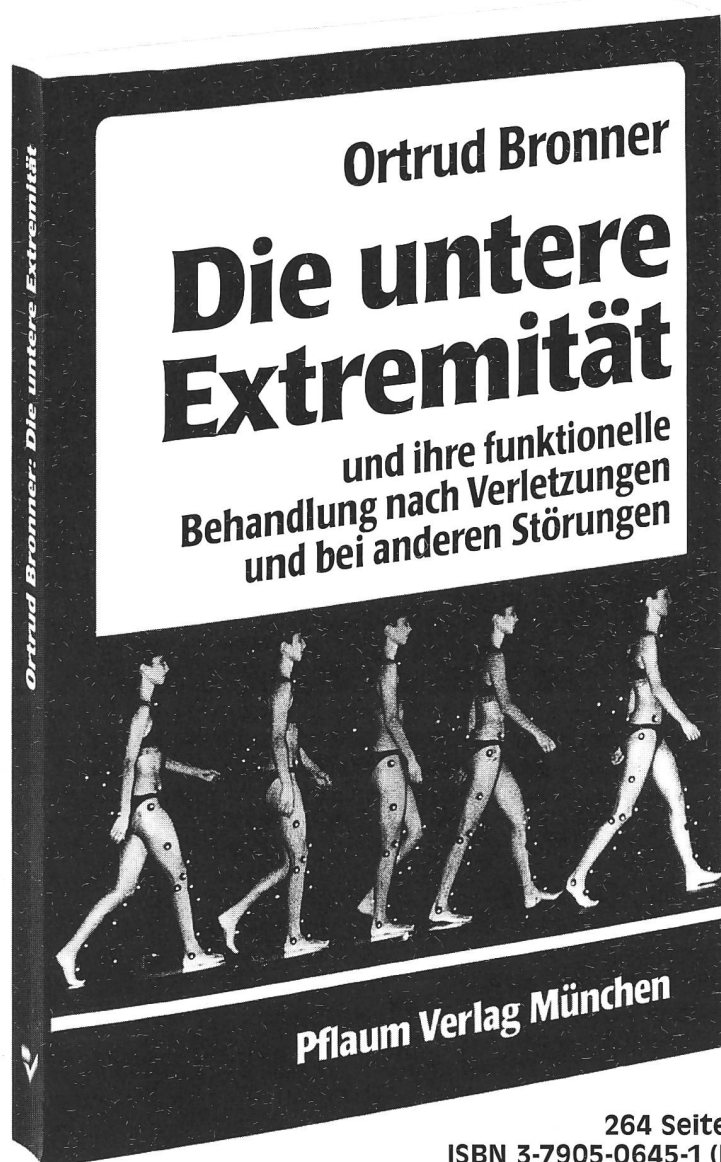
**Fordern Sie unverbindlich kostenlose Informationen an vom:**

**Lehrinstitut Radloff**  
**CH-9505 Wienacht-Bodensee**  
**Telefon 071/91 31 90**

☐



# **Das neue Standardwerk**



Bei jeder Art von Störung im Becken-Bein-Bereich ist das möglichst unbehinderte Gehen übergeordnetes Behandlungsziel. Ortrud Bronner geht hier von einer detaillierten Darstellung des funktionellen Status sowie des normalen Bewegungsverhaltens aus. Vor dem Hintergrund der dabei zu beobachtenden Merkmale und Gesetzmäßigkeiten vermittelt sie das richtige Beurteilen des spezifischen Gehverhaltens eines Patienten sowie Kriterien für die Erfolgskontrolle einer Behandlung. Auf diesem ganzheitlichen Ansatz beruhen auch ihre Behandlungskonzepte und die Wahl ihrer therapeutischen Mittel, die im Zentrum der Monographie stehen. Hervorragende Fotos aus der Praxis veranschaulichen die Darstellung. In Fortführung ihrer konsequent funktionellen Denk- und Arbeitsweise, die bereits ihre beiden Monographien »Die Schulter« und »Der Ellbogen« auszeichnete, stellt dieser Band wiederum ein umfassendes Handbuch für die therapeutische Praxis dar. Für Lehrer und Schüler von Krankengymnastikschulen ein didaktisch klares Lehr- und Lernbuch, ein informatives Buch auch für Ärzte.

264 Seiten, 156 Abbildungen, kart. DM 58,-  
ISBN 3-7905-0645-1 (Fachbuchreihe Krankengymnastik)

## **Pflaum Verlag**

Richard Pflaum Verlag GmbH & Co. KG  
München · Bad Kissingen · Baden-Baden  
Berlin · Düsseldorf · Heidelberg



## **München**

Pflaum Buchverlag · Postfach 19 07 37  
8000 München 19 · Telefon (089) 126 07-233  
Telefax (089) 126 07-200



# ADIA MEDICAL: UNSER PARTNER, DER IHNEN BEI DER PERSONALSUCHE HILFT.



**Aarau**, 064/24 36 26. **Basel**, 061/261 03 05. **Bern**, 031/22 80 44. **Biel**, 032/22 44 66. **Chur**, 081/22 41 01. **Genève**, 022/781 10 44. **Lausanne**, 021/20 43 01. **Lugano**, 091/23 90 83. **Luzern**, 041/23 08 28. **Sion**, 027/22 82 24. **Solothurn**, 065/22 69 69. **St.Gallen**, 071/22 29 56. **Vevey**, 021/922 86 11. **Winterthur**, 052/213 20 31. **Zürich**, 01/212 27 27.

Eine Dienstleistung in Zusammenarbeit mit: SPV  
Une prestation en collaboration avec: FSP  
Una prestazione in collaborazione con: FSF  
In servetsch en collaboraziun cun: FSF



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTEN-VERBAND  
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

10-S-A

## INSTITUT FÜR PHYSIKALISCHE THERAPIE

**L.A. Pozzi, Alb.-Zwysig-Strasse 83  
5430 Wettingen**

Ich suche per sofort oder nach Vereinbarung

### 1 bis 2 dipl. Physiotherapeutinnen

80 bis 100 Prozent.

- Sie haben Kenntnisse in manueller Therapie und/oder funktioneller Bewegungslehre, und Sie interessieren sich für Sportmedizin und moderne Kniechirurgie.
- Sie arbeiten gerne selbständig, 5-Tage-Woche, machen gerne 4 Wochen Ferien und Betriebsferien über Weihnachten/Neujahr (1 Woche bezahlte Fortbildung).

Ich freue mich auf Ihren Telefonanruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

**Telefon 056-26 80 60, abends 056-21 51 94**

5-S-H



### Therapiestelle, 6460 Altdorf

- Arbeiten Sie gerne selbständig?
- Möchten Sie am Aufbau unserer neuen Therapiestelle für Kinder mitwirken?

In ein Team mit Frühberaterin, Ergotherapeut/-in und Psychomotorik-Therapeut/-in suchen wir per 1. Januar 1993 oder nach Vereinbarung

### Physiotherapeuten/-in

#### 60-Prozent-Stelle

Wir erwarten:

- Diplom einer vom SPV oder SRK anerkannten Schule;
- Bobath-Ausbildung;
- Berufserfahrung mit Kindern erwünscht.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Für weitere Auskünfte stehen wir Ihnen jederzeit zur Verfügung. Rufen Sie uns doch an.

Telefon 044-3 20 30 oder 044-3 00 30

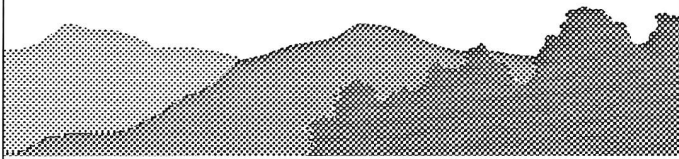
oder senden Sie Ihre Unterlagen an:

**PRO INFIRMIS, Dätwylerstrasse 7, 6460 Altdorf**

8-S-L



## Bezirksspital Langnau



Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

### Physiotherapeuten/-in

Wir sind ein junges und engagiertes Team mit sieben Mitarbeitern/-innen und einer Praktikantin.

In unserem Bezirksspital und Krankenhaus behandeln wir stationäre und ambulante Patienten der Chirurgie, Orthopädie, Medizin, Neurologie und Rheumatologie.

#### Wir bieten:

- Möglichkeit zur Weiterbildung;
- Anstellung nach kantonalen Richtlinien;
- grosszügige ambulante Physiotherapie-Einrichtung mit Bad.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Herr M. Knol, Leiter der Physiotherapie, Telefon 035-2 42 12, ab 11.00 Uhr.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an:

**Physiotherapie  
des Emmentalischen Krankenhauses  
3550 Langnau  
z.H. Herrn M. Knol**

10-S-N

Physiotherapie  
A. Mülheim

Ringweg 2  
3427 Utzenstorf  
Tel. 065 - 45 42 32

zwischen **Bern und Solothurn**

Wir freuen uns auf eine/-n nette/-n

### dipl. Physiotherapeutin/-en

welche/-r Kenntnisse in manueller Therapie hat und uns in unserer neuen, modern eingerichteten Praxis unterstützen möchte.

Ab sofort zirka 50 Prozent.

Ab 1. Januar 1993 Teilzeit bis 100 Prozent.

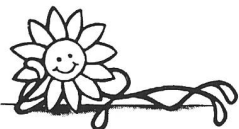
Wir bieten:

- grosszügige, moderne Praxis;
- selbständiges Arbeiten;
- 5-Tage-Woche (Arbeitszeit frei wählbar);
- eine Woche bezahlte Fortbildung;
- gute Entlohnung mit vollen Sozialleistungen;
- reservierten Garagenplatz.

Die Praxis befindet sich in zentraler Lage, 2 Minuten vom Bahnhof, 15 Minuten von Solothurn und 20 Minuten von Bern entfernt.

Auf Ihr Telefon oder Ihre schriftliche Bewerbung freuen wir uns.

10-S-N



## Therapie Oberfreiamt

Wer hat Lust, uns, eine Physio und eine Ergo, jeweils an zirka zwei Halbtagen pro Woche zu unterstützen?

Da wir ausschliessliche Kinder vom Säuglings- bis Schulalter behandeln, suchen wir eine

### Physiotherapeutin mit Zusatzausbildung Kinder-Bobath

Bitte melden Sie sich am besten zwischen 12.20 und 13.00 Uhr bei:

**B. Kaspar  
dipl. Physiotherapeutin, Bahnhofstrasse 11, 5643 Sins  
Telefon 042-66 28 77**

9-S-T

## Romanshorn

Gesucht auf 1. November 1992 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut/-in

in vielseitige Physiotherapie. Teilzeit möglich. Zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Physiotherapie Zeller  
Alleestrasse 68  
8590 Romanshorn  
Telefon 071-63 64 88**

9-S-I

Suche per sofort oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeutin

60 bis 80 Prozent, in aufgestelltes Team.

**Eva Borg  
Breitingerstrasse 21, Zürich-Enge  
Tel. 01-202 34 34, abends 01- 463 90 91**

10-S-N

Gesucht ab 1. Januar 1993 oder nach Vereinbarung

### 1 dipl. Physiotherapeut/-in (mind. 50 Prozent)

Sehr interessante Anstellungsbedingungen. S-Bahn-Anschluss.

**Physiotherapie Lätten  
Nikolaus Morskoi, Lättenstrasse 11, 8308 Illnau (Effretikon)  
Telefon 052-44 21 52**

9-S-M

Gesucht in **Gossau SG**

per 1. Dezember 1992 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut/-in

(Teilzeit möglich).

Ein fröhliches Team und abwechslungsreiche Arbeit erwarten Sie.

**Ron van der Zwet, Physiotherapie Baumgarten,  
St.-Galler-Strasse 211, 9202 Gossau  
Telefon Praxis: 071-85 08 81, privat: 071-31 52 70 (ab 20 Uhr)**

10-S-N





### **Rehabilitationsklinik Walenstadtberg mit neurologischer und internistischer Abteilung**

Wir suchen auf den 1. Februar 1993 eine/-n

## **Chef-Physiotherapeutin/-en**

für die Leitung eines Teams von fünf Physiotherapeuten (und zwei Praktikanten), medizinischem Sportlehrer und Hippotherapeutin.

Wir erwarten eine/-n engagierte/-n Mitarbeiter/-in mit Erfahrungen in der Behandlung neurologischer Erkrankungen (Bobath, PNF, FBL), Kenntnissen in der Atemtherapie, Bereitschaft zur Mitarbeit im therapeutischen Team und Organisationstalent...

...und eine/-n

## **Physiotherapeutin/-en**

mit Interesse (und Erfahrungen) an der Behandlung neurologischer und pneumologischer Patienten.

Wir bieten regelmässige interne Fortbildung und Teamrapporte, Möglichkeit zur externen Fortbildung, Wohngelegenheit, Fünf-Tage-Woche (Samstag und Sonntag frei) und interdisziplinäre Zusammenarbeit bei gutem Arbeitsklima.

Die Klinik befindet sich in landschaftlich schöner Lage oberhalb des Walensees, Nähe Flumserberge, Bad Ragaz und Chur, eine Autostunde von Zürich.

Allfällige Anfragen oder Bewerbungen richten Sie bitte an:

**Prof. Dr. med. Claus Meier**  
**Chefarzt Neurologie und ärztl. Direktor**  
**Rehabilitationsklinik Walenstadtberg**  
**CH-8881 Walenstadtberg**  
**Telefon 085-3 81 21**

10-S-P



## **Die Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte**

Eine unserer Physiotherapeutinnen erwartet ein Baby. Deshalb suchen wir auf den 1. Dezember 1992 in unserer **Schulheim für körperbehinderte Kinder in Aarau**

## **Physiotherapeuten/-in**

(zirka 39 Wochenstunden).

Es erwarten Sie vielfältige und abwechslungsreiche Aufgaben in einem kleinen, gemischten Therapie-Team. Sie behandeln normal bildungsfähige und lernbehinderte körperbehinderte Kinder und arbeiten eng zusammen mit Eltern, Lehrern/-innen und Betreuern/-innen. Flexibilität und Freude an interdisziplinärer Zusammenarbeit sind dafür wichtige Voraussetzungen. Idealerweise haben Sie eine Bobath-Ausbildung oder Interesse, diese zu erwerben.

Wir bieten Ihnen moderne Anstellungsbedingungen und einen freundlichen, hellen Arbeitsplatz in einem ansprechenden Gebäude am Stadtrand von Aarau.

Möchten Sie mehr wissen?

Herr A. Kaser, Betriebsleiter, gibt Ihnen gerne weitere Auskunft (Telefon 064-24 05 65).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an die Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte, z.H. Herrn G. Erne, Gyrixweg 20, 5000 Aarau.

9-S-T

Wegen Schwangerschaft wird die Stelle eines/-r

## **Physiotherapeuten/-in**

in gut eingerichteter Privatpraxis frei.

Manuelle Kenntnisse von Vorteil.  
Eintrittstermin per 1. Januar 1993.

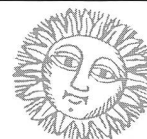
Bitte melden Sie sich bei:

**Physiotherapie Hoffmann**  
**Schwarzenburgstrasse 257**  
**3098 Köniz bei Bern**  
**Telefon 031-971 63 83**

9-S-E

## **Glarnerland**

Gesucht auf Januar 1993  
oder nach Vereinbarung



## **dipl. Physiotherapeutin 50-100 %**

in kleine, **qualitätsbewusste** Physiotherapiepraxis. Kenntnisse in oder Interesse an Manualtherapie (Maitland), Bobath oder FBL wären von Vorteil. Gute Fortbildungsmöglichkeiten in der Nähe, auch Fachgruppe. 5 Wochen Ferien.

Ich freue mich auf Ihren Anruf!

**B. Zweifel-Drexl, Physiotherapie**  
**Neue Wiese 1, 8755 Ennenda GL**  
**Telefon 058-61 73 23 oder 058-61 82 30**

Übrigens: Das Glarnerland bietet ideale Sommer- und Wintersportmöglichkeiten!

10-S-P





# SPITAL GRENCHE

Für unser modern und grosszügig eingerichtetes Akutspital mit 120 Betten suchen wir eine/-n engagierte/-n

## Physiotherapeuten/-in

Wir erwarten von unserer/-m neuen Mitarbeiter/-in die Bereitschaft, sich gut einzuarbeiten und sich ins pflegerische und ärztliche Team zu integrieren.

Wir bieten Ihnen ein angenehmes Betriebsklima in einem aktiven, familiären Spital. Anstellungsbedingungen nach kantonalem Regulativ.

Eintritt nach Übereinkunft. Rufen Sie uns an, Herr Dr. A. Goricki, Oberarzt Chirurgie, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Schriftliche Bewerbungen mit Curriculum Vitae und Zeugnisunterlagen sind zu richten an das

**Spital Grenchen**  
**Verwaltung**  
**2540 Grenchen**  
**Telefon 065-51 41 41**

9-S-D

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

Lebhafte Privatpraxis. Teilzeit möglich. Gute Arbeitsbedingungen.

**Physikalische Therapie «Zur Schützi»**  
**Schützenstrasse 24, 8400 Winterthur**  
**Telefon 052-213 94 68**

10-S-O

Wir suchen zur Ergänzung unseres Teams per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

(Teilzeit)

in rheumatologische Praxis.

Anfragen an:

**Dr. H. Emch**  
**FMH Rheumatologie**  
**Helenastrasse 3, 8008 Zürich-Seefeld**  
**Telefon 01-422 51 10**

10-S-O



# NOVATHERAPIE Center

In unser gut harmonisierendes Vierer-Team suchen wir ab 1. Februar 1993 unkomplizierte/-n, kooperative/-n

## Kollegin/Kollegen

(Teilzeit möglich)

Arbeitest Du gerne mit motivierten, aktiven Patienten, interessierst Du Dich für Trainingstherapie mit rheumatologischen und orthopädischen Patienten, dann melde Dich doch bei uns.

Wir freuen uns auf Deinen Anruf.

**Tel. 01-491 66 91 (Danièle Egli oder Ursula Ruf verlangen)**

10-S-O

Institut für Physiotherapie in Zürich sucht

## Physiotherapeutin

Teilzeitarbeit möglich.

Eintritt nach Vereinbarung.

**Telefon 01-202 28 01**  
(Frau Specker verlangen)

8-S-G

Interessiert an

## manueller Therapie?

Biete Stelle (Teilzeit möglich) für **dipl. Physiotherapeuten/-in**. Interne und externe Weiterbildung, flexible Arbeitszeit, variable Anstellungsbedingungen sind mir wichtige Anliegen. Beginn: per sofort oder nach Vereinbarung.

**Jeannette Saner-Bissig, Dällikerstrasse 35**  
**8105 Regensdorf, Telefon 01-840 01 91, 01-840 04 21**

9-S-T

## Dipl. Physiotherapeutin

mit langjähriger Erfahrung

## sucht Stelle als Teilhaberin

in einer Physiotherapie-Praxis.

Angebote bitte unter **Chiffre 561-57410**  
**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

10-S-O

## Schlieren ZH

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

Gute Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen bitte an:

**Junuz Durut, Uitikonstrasse 9, 8952 Schlieren**  
**Telefon 01-730 12 70**

9-S-H

Gesucht nach Vereinbarung nach **Arbon** und/oder **Wittenbach** freundliche/-r, unkomplizierte/-r

## dipl. Physiotherapeut/-in

in modern eingerichtete Therapien mit Einzelzimmern. Wöchentlich Fortbildung möglich. 5-Tage-Woche. Überdurchschnittliche Entlohnung. Evtl. Grenzgänger/-in.

**Roman Neuber, St.-Galler-Strasse 18c, 9320 Arbon**  
**Telefon abends 071-48 22 26**

8-S-D



## SPITAL NEUMÜNSTER



ZOLLIKERBERG / ZÜRICH

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

**dipl. Physiotherapeut/-in**

**Wir sind** dynamisches 6er-Team in 200-Betten-Spital am Stadtrand von Zürich in einem wunderschönen grünen Park mit ausgezeichneten Verbindungen zum Stadtzentrum.

**Wir erwarten** selbständiges Arbeiten, Bereitschaft zu Übernahme von Verantwortung, Erfahrung in der Behandlung stationärer und ambulanter Patienten aus allen Fachbereichen, Teamfähigkeit, Anpassungsvermögen.

**Wir bieten** Anstellungsbedingungen nach kantonalem Reglement, evtl. Teilzeit, bei Eignung Aufstiegsmöglichkeiten, gutes, offenes Arbeitsklima, interne Wohnmöglichkeiten, Personalrestaurant, Kindertagesheim, Parkplatzmöglichkeiten.

Richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an unser Personalbüro oder rufen Sie uns an. Frau V. Kral ist gerne bereit, Ihnen weitere Auskunft zu geben:

Telefon 01-397 21 11, intern 2321, Telefax 01-391 77 37

10-S-H


**RGZ-STIFTUNG**  
 zugunsten cerebral Gelähmter

Ein Team von Physio-/Ergotherapeutinnen, Früherzieherinnen, Logopädinnen und einer Sekretärin sucht per 1. November 1992 eine

**Physiotherapeutin (90%)**

und per 1. Januar 1993

**Physiotherapeutin 50% oder 90%**  
 als Stellvertretung für ca. 6 Monate

In unserer Institution betreuen wir Kinder aller Altersstufen und mit den verschiedensten Behinderungen. Ein wichtiger Teil des Aufgabenbereiches ist die Elternberatung.

**Wir erwarten:**

- Berufserfahrung mit Kindern;
- Bobath-Ausbildung und/oder Vojta-Ausbildung;
- Bereitschaft zur Teamarbeit;
- Selbstständigkeit.

**Wir bieten:**

- zeitgemässe Anstellungsbedingungen;
- angenehme Arbeitsatmosphäre;
- Praxisberatung / Weiterbildung;
- gründliche Einarbeitung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Richten Sie diese bitte an die

**Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder**  
 z.H. Frau U. Sprick  
 Seestrasse 229, 8810 Horgen, Telefon 01-725 69 19

8-S-I

**ANDREAS ENGGIST**
**PHYSIOTHERAPIE FÜR SPORT UND REHABILITATION**  
**BUCHS SG**

Im wunderschönen Rheintal im Städtchen **Buchs** gesucht in modern eingerichtete Praxis per sofort oder nach Vereinbarung

**dipl. Physiotherapeut/-in**

**50 bis 100 Prozent**

Interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit mit eigener Arbeitszeiteinteilung. 5 Wochen Ferien und gute Entlohnung.



10-S-H

CHURERSTRASSE 82 • CH-9470 BUCHS / SG • TELEFON 085/ 6 61 60

Suche Partner/Teilhaber in gutgehende Physiotherapie im Kanton Zürich. Du musst nicht unbedingt Schweizer sein oder über Kapital verfügen, aber Du solltest jung, initiativ und kollegial sein, mit anerkanntem Diplom und zwei Jahren Spitaltätigkeit. Interessiert? Dann melde Dich unter Chiffre 561-57400 ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee.

10-S-H


**PHYSIOTHERAPIE**  
**BÜU**

Auf so kleinem Raum all die Vorzüge unseres Teams, der hellen, grosszügigen Trainingstherapie, der abwechslungsreichen 60-80% Stelle als Physiotherapeut/-in und die fortschrittlichen Arbeitsbedingungen zu beschreiben, **sprengt den Rahmen!**

Wir freuen uns auf Deinen Anruf!  
**Tel. 01 / 862 06 41**

Thomas Fischer, Wislistrasse 12, 8180 Bülach

10-S-H

**Chur**

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

**Physiotherapeut/-in**

Junges Team, Fortbildungsmöglichkeiten, freundliche Atmosphäre.

**Physikalische Therapie Ruth Räth-Hirschmann**  
 Rheinstrasse 33, 7000 Chur  
 Telefon G.: 081-24 41 80, P.: 081-27 55 59

8-S-G





**Kantonsspital Nidwalden**

**6370 Stans**

Telefon 041-63 81 11

Wir suchen in unser kleines, motiviertes Team eine/-n

## dipl. Physiotherapeuten/-en

für die Behandlung von stationären und ambulanten Patienten in allen Fachbereichen mit Schwerpunkt der orthopädischen Nachbehandlungen.

Ein kleineres Akutspital mit gut eingerichteten Therapieräumen wird Ihr zukünftiges Wirkungsfeld sein. Ein kollegiales Team erwartet Sie.

Frau M. Erni, Chefphysiotherapeutin, wird Ihnen gerne weitere Auskünfte geben:  
Telefon 041-63 81 11.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an unser Personalbüro.

**KANTONSSPITAL NIDWALDEN, 6370 STANS**

10-S-S

SCHULUNGS- UND WOHNHEIME ROSSFELD  
REICHENBACHSTRASSE 122, 3004 BERN



TELEFON 031 24 02 22  
PC 30-26521-6

Die **SCHULUNGS- UND WOHNHEIME ROSSFELD** in BERN suchen für die physiotherapeutische Betreuung von verschiedenartig körperlich behinderten Jugendlichen und Erwachsenen der Abteilung Wohnen, Bürozentrum und kaufmännische Berufsschule

## eine dipl. Physiotherapeutin/ einen dipl. Physiotherapeuten

Anstellung zu 100 Prozent bzw. 39 Stunden pro Woche, 7 Wochen Ferien pro Jahr.

Stellenantritt: per sofort oder nach Vereinbarung.

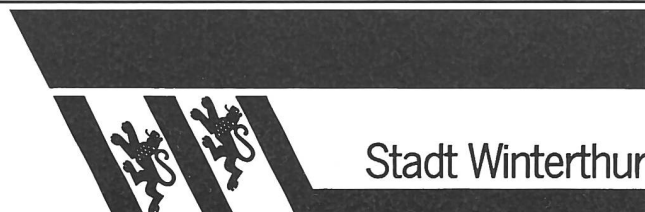
Wir würden Sie gerne zu einem Informationsbesuch empfangen.

Für Auskünfte wenden Sie sich bitte an Herrn W. Albrecht, leitender Therapeut (Telefon 031-24 02 22).

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die

**Direktion der  
Schulungs- und Wohnheime Rossfeld  
Reichenbachstrasse 122  
3004 Bern**

9-S-M



**Physiotherapie Adlergarten  
der Stadt Winterthur**

Wir suchen

## Physiotherapeuten/-in

(Pensum 80 bis 100 Prozent)

**Wir bieten:**

- gute Anstellungsbedingungen;
- flexible Arbeitszeit;
- fachliche Weiterbildung;
- grosszügig eingerichtete Therapie;
- Personalwohnung und -restaurant.

**Wir erwarten:**

- Zusatzausbildung «Bobath»;
- Kenntnisse in manueller Therapie, FBL;
- initiatives, selbständiges Arbeiten;
- Zusammenarbeit und Offenheit im Team.

Rufen Sie uns an!

**Stadt Winterthur  
Physiotherapie Adlergarten  
8402 Winterthur, Adlerstrasse 2  
Dr. med. P. Liggendorfer  
Telefon 052-213 87 23**

10-S-S

Gesucht in kleine, vielseitige Praxis

## dipl. Physiotherapeut/-in

Teilzeit 40 bis 60 Prozent.

Arbeitszeit nach Vereinbarung.

**Wendelin Kiser, Zugerstrasse 47  
6330 Cham, Telefon 042-36 73 33**

9-S-N



INSTITUT FÜR PHYSIOTHERAPIE  
EDITH RETERA ZÜRICHSTRASSE 7 6004 LUZERN TELEFON 041-51 20 27

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/-in 80 %

in moderne Praxis in Luzern.

Hast Du Kenntnisse in manueller Therapie und interessierst Du Dich für Sportmedizin, Handrehabilitation, APM und Haptonomie? Arbeitest Du gerne selbständig?

Dann freuen wir uns auf Deinen Anruf  
oder schriftliche Bewerbung!

10-S-S



Zur Erweiterung unseres Teams suchen wir

**Pedro  
Peter  
José  
Annemieke  
Ferry und  
Hans**



eine/-n

## Physio-Kollegen/-in

Wenn Du Vorteile darin siehst, in einem dynamischen Team und in einer grossen, modernen Praxis (alle modernen Geräte wie Cybex usw.) zu arbeiten, sehr gute Arbeitsbedingungen schätzt und viel mit manueller Therapie und Ortho-Rehabilitation arbeiten möchtest, dann wäre es eine gute Idee, Dich bei uns zu melden. Das Patientengut ist sehr vielfältig.

Arbeitsantritt: Ende Jahr, Oktober, November,  
Dezember oder nach Vereinbarung.  
Pensum: 50 bis 100 Prozent.



**physiotherapie  
hans koch**

hauptstrasse 11  
tel. 065-42 33 22

4252 derendingen  
bei solothurn

9-S-S

Gesucht

## dipl. Physiotherapeut/-in

Haben Sie Freude an einer weitgehend **selbständigen Mitarbeit** in einer manual-medizinisch orientierten allgemein-ärztlichen **Gemeinschaftspraxis** mit abwechslungsreichem Patientengut? Eventuell auch teilzeitig möglich.

Ein freundliches Team erwartet Sie.  
Wo? An zentraler Lage im Zürcher Oberland,  
Drei S-Bahn-Stationen ab Zürich-Stadelhofen.

Praxis Dres. R. Bircher und T. Steinmann  
8620 **Wetzikon**  
Telefon 01-930 44 44 oder 055-38 27 07

10-S-F

**Arbeiten ist schön, doch zu zweit macht es mehr Spass...**

Für meine Physiotherapie im Ärztehaus in Wohlen suche ich per sofort oder nach Vereinbarung eine

## dipl. Physiotherapeutin

Bei mir arbeiten Sie selbständig, und Ihre Arbeitszeit bestimmen Sie weitgehend selbst. Ein angemessenes Gehalt und gute Sozialleistungen sind selbstverständlich.

Bitte rufen Sie mich an!

**Physiotherapie Christine Zulauf**  
**Alte Bahnhofstrasse 3**  
**5610 Wohlen**  
**Telefon 057-22 23 68**

9-S-S

Kleinwohnheim in Wollerau SZ sucht per 1. Dezember 1992

## selbständige Physiotherapeutin

die in eigener Regie die an ein Alters- und Behindertenheim angegliederte Physiotherapie betreiben möchte. Initiative und engagierte Interessentinnen senden ihre Bewerbungsunterlagen bitte an:

**Fritschi Meier & Co. AG, Seidengasse 18, 8001 Zürich**

10-S-F

Gesucht auf Winter oder Frühjahr 1993

## dipl. Physiotherapeutin oder Physiotherapeut

in rheumatologische Spezialarztpraxis in Luzern.

Interessenten wenden sich bitte an:

**Dr. med. H. Aregger**  
**Innere Medizin, speziell Rheumatologie FMH**  
**Pilatusstrasse 39, 6003 Luzern, Telefon 041-22 19 66**

10-S-F

Medizinischer Masseur und Bademeister  
sucht ab sofort

## Anstellung

in **Zürich** oder **Umgebung**.

**Telefon 0049-89 13 12 66, ab 7.00 Uhr**

10-S-F

**St. Gallen**

Gesucht nach Vereinbarung

## Physiotherapeut/-in

in moderne Physiotherapie-Praxis. Gute Anstellungsbedingungen, Weiterbildungsmöglichkeiten, Arbeitszeit nach Wunsch.

**Edwin Wetjens, Zürcherstrasse 53, 9000 St. Gallen**  
**Telefon G.: 071-27 19 56, P.: 071-27 15 80**

10-S-F

Gesucht in moderne, vielseitige Praxis  
in Reiden (10 Minuten ab Olten)

## Physiotherapeut/-in

Teilzeit möglich.

**Mieke Härri**  
**Feldheimstrasse**  
**6260 Reiden**  
**Telefon G.: 062-81 37 67, P.: 062-84 18 08**

10-S-F

Gesucht nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut

(evtl. Teilzeitarbeit möglich)

in unsere modern eingerichtete Privatpraxis in der Stadt Zürich, Nähe Hauptbahnhof. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Physiotherapie Peter Stublia, 8004 Zürich**  
**Telefon 01-242 67 93**

9-S-N

Nimmt mich doch wunder, ob es noch immer Kolleginnen und Kollegen gibt, die diesem Angebot widerstehen können!

## Selbständig werden in Zürich

als Partner/-in oder als Mitarbeiter/-in in bestehender Praxis. Persönliche Ausbauwünsche können berücksichtigt werden.

**Physiotherapie Röthlin**  
**Flurstrasse 15, 8048 Zürich, Tel. 01-491 19 49**

PS: Auch normale Anstellung oder Teilzeit möglich.

9-S-U





## Stadtspital Waid Zürich

Für unser Institut für physikalische Therapie suchen wir eine/-n

### Physiotherapeutin/-en

evtl. Teilzeit 80 bis 100 Prozent.

Ideal für uns ist, wenn Sie Berufserfahrung besitzen und Freude an einer weitgehend selbständigen, fachlich anspruchsvollen Tätigkeit haben. Weiterbildungsmöglichkeiten sind vorhanden. Ein junges, aufgeschlossenes Team freut sich auf Ihre einsatzfreudige, kollegiale Mitarbeit.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne Frau L. Kampl, Chefphysiotherapeutin, Telefon 01-366 22 11.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an das

**Stadtspital Waid, Personalabteilung, Tièchestrass 99, 8037 Zürich.**

Besten Dank!

10-S-R

## INSELSPITAL

HOPITAL DE L'ILE

Universitätsspital Bern Hôpital universitaire de Berne

Wir sind die **Insel** von Bern, auf der unsere Patientinnen und Patienten Heilung finden möchten. In der Kinderklinik betreuen wir Patienten aus ganz Europa.

Wir behandeln Kinder aus allen Fachbereichen. Das Schergewicht unserer Aufgabe liegt im stationären Bereich und hier in der inneren Medizin.

Möchten Sie **lernen** und **lehren** als

### Physiotherapeutin

In dieser 90% Stelle können Sie Ihr vielseitiges Wissen, das Sie sich nach einigen Berufsjahren erworben haben, bestens anwenden. Sind Sie flexibel und begeisterungsfähig, dann würden wir Sie gerne ab 1.5.93 zu unserem Teammitglied zählen.

Als Entscheidungshilfe vereinbaren wir gerne mit Ihnen einen Schnuppertag.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen Frau Ursula Kissing, Leitende Chef-Physiotherapeutin, Tel. 031/64 39 56. Rufen Sie zwischen 13.00 - 14.00 Uhr an.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie an das

**Personalbüro der Kinderklinik  
Kennziffer 810 / 92  
Inselspital  
3010 Bern**

**Gemeinsam für  
Patientinnen und Patienten**

## Basel-Stadt

### FELIX PLATTER SPITAL BASEL

Unser Spital umfasst ein geriatrisches Zentrum mit 460 Betten sowie zwei Universitätskliniken mit weiteren 100 Betten.

In unser aufgestelltes Team von 18 Physiotherapeuten/-innen suchen wir auf Anfang 1993 oder nach Übereinkunft eine/-n

### stv. Chef-Physiotherapeuten/-in für die orthopädische Universitätsklinik

#### Was erwarten wir?

- Berufserfahrung;
- Interesse an den Fachgebieten Orthopädie/Geriatrie/Neuro-Rehabilitation;
- Selbständigkeit;
- Zusammenarbeit;
- eventuell Zusatzausbildungen wie Manualtherapie, Bobath;
- neue, konstruktive Ideen;
- Bereitschaft zur Übernahme von administrativen Aufgaben.

#### Was bieten wir?

- Verantwortungsvolle Aufgaben in den Bereichen Orthopädie/Geriatrie/Rehabilitation in einem fortschrittlichen Spital mit gutem Arbeitsklima;
- abwechslungsreiche Tätigkeit in vielseitigem Arbeitsgebiet;
- ambulante wie auch stationäre Therapien;
- regelmässige Weiterbildung;
- ein motiviertes Team
- Betreuung/Unterrichten von Praktikanten.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen und noch weitere Fragen offen sind: Herr H.U. Schläpfer, Chef Physiotherapie, erteilt Ihnen gerne die nötigen Auskünfte: Telefon 061-326 41 41.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an das  
FELIX PLATTER SPITAL, Personalsekretariat, Burgfelderstrasse 101, 4055 Basel.

10-S-R

Gesucht in **Wil SG** in rheumatologische Arztpraxis **per 1. Februar 1993**

### Physiotherapeut/-in

- neuzeitliche Praxis;
- gute Bezahlung;
- freundliche Atmosphäre;
- Teilzeit möglich.

Ich freue mich auf Ihren Anruf.

**Dr. med M. Bütler FMH  
Rheumatologie, 9500 Wil  
Telefon 073-22 64 11**

10-S-R

Gesucht in neu eingerichtete Physiotherapie nach Münsingen (15 Autominuten von Bern)

### Physiotherapeutin

Arbeitspensum: 50 bis 100 Prozent.

Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung.

**Physiotherapie Philipp Zinniker  
Belpbergstrasse 5A, 3110 Münsingen  
Telefon 031-721 46 42**

10-S-R

## REGIONALSPITAL LAUFENBURG

Wir suchen für unser kleines Team

eine/-n motivierte/-n, selbständige/-n

### Physiotherapeuten/-in

Wir bieten Ihnen:

- Informationsaustausch – Fortbildungen;
- modern eingerichtete Therapie mit Bad;
- Behandlung von Patienten aus allen Bereichen stationär und ambulant.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Dr. Derzi, Oberarzt der Chirurgie, gerne zur Verfügung (Telefon 064 - 69 01 69, intern 2222).

Richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung an die

**Verwaltungsleitung Regionalspital  
4335 Laufenburg**

8-S-T

## Erlach am Bielersee

Wir suchen per sofort  
oder nach Vereinbarung  
eine



### dipl. Physiotherapeutin

(80 bis 100 Prozent)

in gut laufende, ganzheitlich denkende  
Privatpraxis (SAMT, Maitland, Brügger, PJ,  
APM...).

#### Wir bieten:

- vielseitige Tätigkeit;
- angenehmes Arbeitsklima im Dreierteam;
- bezahlte Weiterbildung;
- guten Lohn;
- selbständige Arbeit.

Wir wünschen eine «aufgestellte», enga-  
gierte Kollegin mit Berufserfahrung und  
Französisch-Kenntnissen, die Interesse  
hat, in diesem Umfeld zu arbeiten.

#### Physiotherapie

**E. Beutler und H. Eichenmann**  
**Beundenweg 3, 3235 Erlach**  
**Telefon 032 - 88 26 62**

7-S-M

Wir suchen in therapeutische  
Gemeinschaftspraxis in Basel

### Physiotherapeutin

für zirka 15 Stunden pro Woche,  
ab November 1992.

Wir bieten:

- selbständiges Arbeiten;
- interessantes Patientengut;
- selbständiges Abrechnen bei einer Unkosten-Beteiligung;
- selbständige Stundenplangestaltung.

Die Stelle ist ideal für eine Therapeutin,  
die wieder in den Beruf einsteigen  
möchte.

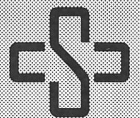
**Physiotherapie**  
**Florastrasse 3**  
**4057 Basel**

**Telefon 061-681 30 36**

9-S-K

## SPITAL PFLEGI

Das Akutspital mit 200 Betten  
beim Römerhof Zürich  
persönlich, zukunftsorientiert,  
vielseitig



### PhysiotherapeutIn temporär

#### Wir suchen:

Eine(n) PhysiotherapeutIn für einen temporären Einsatz  
(November/Dezember 1992) und/oder eine Festanstellung, Eintritt  
nach Vereinbarung.

#### Sie sind:

- Bereit, in einem Team aktiv mitzuarbeiten.
- Offen und interessiert, sich beruflich weiterzubilden.

#### Wir bieten:

- Ein kleines Team mit gutem Arbeitsklima und breitem Therapieangebot.
- Vielseitiges Aufgabengebiet im Bereich Chirurgie, Gynäkologie, Orthopädie, Geburtenabteilung, Tagesklinik und Ambulatorium.

Sind Sie interessiert? Rufen Sie uns unverbindlich an. Unsere Frau V. Greiner, Physiotherapeutin, gibt Ihnen gerne weitere Auskunft. Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an den Personaldienst.

**☎ 01 258 61 11**

Schweizerische Pflegerinnenschule  
Schwesternschule und Spital Zürich  
Personaldienst, Carmenstrasse 40  
Postfach, 8030 Zürich

**SPITAL PFLEGI**







sport + physiotherapie

Sportphysiotherapie Einsiedeln

Gesucht per 1. Oktober 1992

## dipl. Physiotherapeut/-in

Es handelt sich um eine Stellvertretung während drei Monaten, eine weitere feste Anstellung ist jedoch nicht ausgeschlossen.

**Arbeitspensum etwa 30 bis 35 Stunden.**

### Aufgabenbereich:

- Behandlung von Patienten aus den Bereichen Orthopädie und Rheumatologie;
- Behandlung und Betreuung von (Spitzen-)Sportlern;
- Überwachen des Aufbau- und Ersatztrainings im Sport-Reha-Center.

Für weitere Informationen und Bewerbungen:

**Sportphysiotherapie Einsiedeln**

**Peter und Gien de Leur**

**Mythenstrasse 28**

**8840 Einsiedeln**

**Telefon 055-53 71 11, Fax 055-53 74 55**

9-S-K



Bethesda

Klinik für Epilepsie  
und Neurorehabilitation

3233 Tschugg

Für unser Physioteam suchen wir per  
1. Dezember 1992 oder nach Vereinbarung eine/-n

## dipl. Physiotherapeuten/-in

Diese Stelle eignet sich besonders für engagierte Physiotherapeuten/-innen, welche für eine interdisziplinäre Zusammenarbeit mit Schwergewicht im Bereich Neurorehabilitation (Schädel-Hirn-Trauma) grosses Interesse mitbringen. Eine Bobath-Ausbildung ist von Vorteil.

Nebst den üblichen modernen Anstellungsbedingungen des Kantons Bern offerieren wir gute Weiterbildungsmöglichkeiten sowie interne Personalwohnungen/Restaurant.

Auskunft erteilt Ihnen gerne **Herr R. van Beers**,  
Leiter Physiotherapie, Telefon 032-88 16 21.

Bewerbungen sind zu richten an:

**Klinik Bethesda**

**Verwaltungsdirektion**

**3233 Tschugg**

8-S-J

Gesucht

## Physiotherapeut/-in

in kleines Team, welches spezialisiert ist in manueller Therapie, Sportphysiotherapie und Trainingstherapie.

Interessenten melden sich bei:

**Physiotherapie P. Kunz**

**Zentrum Chly Wabere**

**3084 Wabern/Bern**

**Telefon 031-961 54 40**

9-S-Q

Gesucht auf 1. Dezember 1992 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

**80 bis 100 Prozent.**

Wir bieten:

- abwechslungsreiche Stelle;
- selbständiges Arbeiten;
- gut eingerichtete Praxis;
- gute Anstellungsbedingungen.

Für Auskünfte stehe ich gerne zur Verfügung.

**Ruth Brun**

**Physiotherapie Zentrum**

**8575 Bürglen**

**Telefon 072-44 22 30**

9-S-M

## Du

- bist ein/-e unkomplizierte/-r, selbständige/-r Kollege/-in;
- teilst Deine Arbeit zwischen 60 und 100 Prozent selber ein;
- möchtest in Top-Fortbildungsgruppe mitdenken und -handeln;
- würdest evtl. gerne mit Umsatzbeteiligung arbeiten (vielleicht später Partner/-in werden).

## Wir

- sind zwei physiobegeisterte Mütter, die Verstärkung brauchen.
- Hauptarbeitsgebiet: Orthopädie und Rheumatologie.
- Bevorzugte Behandlungstechniken: FBL, Triggerpunktbehandlung, manuelle Therapie.

**Du, melde Dich! Wir freuen uns!**

**PHYSIOTHERAPIE BEL-AIR**

**Ursula Gloor und Theres Ryman**

**Seestrasse 183, 8810 Horgen, Telefon 01-725 06 81**

10-S-M

Gesucht nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in (50 bis 100 Prozent)

in Privatpraxis **nach Suhr, Nähe Aarau**.  
Kenntnisse in manueller Therapie von Vorteil.

Anfragen bitte an:

**U. Maassen Bangerter**

**Postweg 2a, 5034 Suhr, Telefon 064-31 37 17**

9-S-L

Winterthur Altstadt

Wir suchen nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/-in

Teilzeit möglich. Wir bieten: selbständiges Arbeiten,  
6 Wochen Ferien, regelmässige interne Fortbildung.

**PHYSIKALISCHE THERAPIE HÄRRI**

**Metzggasse 19, 8400 Winterthur, Telefon 052-212 74 93**

10-S-M



## BERNISCHE HÖHENKLINIK HEILIGENSCHWENDI

sucht zum sofortigen Stellenantritt oder  
nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/-in 100 % dipl. Physiotherapeuten/-in 50 %

Der Schwerpunkt liegt in der Behandlung von Patienten auf dem Gebiet der inneren Medizin (Pneumologie und kardiale Rehabilitation); es kommen aber auch Therapien an Chirurgie- und Orthopädie-Patienten zur Anwendung. Zudem ist eine Mitarbeit in der Ateminstruktion vorgesehen. 42-Stunden-Woche, Besoldung nach kantonal-berner Bestimmungen.

Wenn Sie Lust haben, in einem jungen Team mitzuarbeiten, senden Sie Ihre Bewerbung an:

**Frau Maïke Fretwurst**  
**Leiterin Physiotherapie**  
**Bernische Höhenklinik Heiligenschwendi**  
**3625 Heiligenschwendi**  
**Telefon 033-44 61 11**

10-S-L



### Singapore oder Frauenfeld?

Meine Kollegin geht nach Singapore,  
möchtest Du nach Frauenfeld kommen?

Auf den 1. Januar 1993 wird die Stelle  
für eine/-n

### dipl. Physiotherapeutin/-en

frei.

Unsere Therapie ist eine moderne, helle,  
abwechslungsreiche Privatpraxis am  
Rande von Frauenfeld.

Bist Du interessiert, so ruf mal an!  
Ich freue mich auf Deinen Anruf.

**Cees Kruyver**  
**Physiotherapie Friedau**  
**St.-Galler-Strasse 30, 8500 Frauenfeld**  
**Telefon 054-22 29 29**

10-S-L



## Kantonales Pflegeheim Schaffhausen

### Wir über uns...

Eine kantonale Institution geht neue Wege in der geriatrischen Medizin.

Wir suchen nach Vereinbarung für unser 150 Plätze umfassendes Haus eine/-n

### Physiotherapeuten/-in

zu 60 bis 80 Prozent.

#### Wir sind zuständig für

- Langzeitpatienten inkl. jüngere Neurologie-Patienten;
- Temporärpatienten zur Entlastung der betreuenden Angehörigen;
- kurz- und mittelfristige Rehabilitation von Geriatrie-Patienten;
- Tagesklinik;
- Aussenstation mit betreuungsbedürftigen Hochbetagten;
- Schülerschulung für Physiotherapieschule Schaffhausen;
- ambulante Patienten (Hemi-Patienten, Lymphdrainage, MS-Patienten usw.).

#### Wir wünschen

- anerkanntes Diplom;
- Ausbildung im Bobath-Konzept;
- Mitgestaltung am weiteren Ausbau der Physiotherapie;
- interdisziplinäre Zusammenarbeit mit Pflegepersonal (reaktivierend-therapeutische Methode), weiteren Therapien wie Ergo-, Aktivierungs-, und Sprachtherapie und Ärzten;
- Bereitschaft, zu einem späteren Zeitpunkt vermehrte Verantwortung zu übernehmen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

**Frau A. Wiehl**, Leiterin Physiotherapie  
**Dr. med. K. Müller**, ärztlicher Leiter  
**Kantonales Pflegeheim Schaffhausen**

10-S-L

**Sind Sie interessiert? –  
so rufen Sie uns an: 053/24 59 21!**



## Heilpädagogische Schule Toggenburg

Die Therapiestelle unserer Region ist überlastet.  
Daher suchen wir eine/-n freischaffende/-n

### Ergo- und/oder Physiotherapeutin/-en

zur Behandlung unserer Kinder mit entsprechender  
IV-Verfügung.

Bewerbungen richten Sie bitte bis Ende Oktober an den  
Präsidenten der heilpädagogischen Schule Toggenburg,  
Herrn Rudolf Näf, Dürrenbachweg 1, 9125 Brunnadern.

10-S-L

Gesucht nach Gunzwil auf den 1. Januar 1993

### dipl. Physiotherapeut/-in

**Pensum: 50 bis 80 Prozent**

Bewerbungen sind zu richten an:

**Xaver Müller, Physiotherapie, Gemeindehaus**  
**6222 Gunzwil, Telefon 045-51 29 15**

10-S-L



# Klinik Sonnenhof Bern

Buchserstr. 30  
3006 Bern  
Tel. 031 48 11 11

*Privatspital mit chirurgischer  
Notfallstation und Herzzentrum*

Auf den 1. Januar 1993 oder nach Vereinbarung  
suchen wir

## 1 Physiotherapeutin/-en

90 bis 100 Prozent

Arbeitsgebiete: - Orthopädie  
- Chirurgie  
- Neurochirurgie  
- Herzchirurgie  
- Plastische Chirurgie  
- Innere Medizin  
- Gynäkologie  
- Notfallstation

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne die Leiterin  
der Physiotherapie: Frau M. Geiser,  
Telefon 031-48 16 81.

Die Bewerbung mit den üblichen Unterlagen  
senden Sie an das Personalbüro der Klinik  
Sonnenhof, Buchserstrasse 30, 3006 Bern.

10-S-K

Das Regionalspital Thun verfügt über eine modern  
engerichtete Physiotherapie, die alle Therapie- und  
Behandlungsmethoden erlaubt.  
Ein(e) ausgebildete(r)

## dipl. Physiotherapeut/in

findet ab 1. Januar 1993 oder nach Vereinbarung in  
unserem jungen, gut aufeinander eingespielten Team  
nicht nur ein gutes Arbeitsklima und vielseitige Ein-  
satzmöglichkeiten, sondern auch die für eine viel-  
seitige Freizeitgestaltung ideale Landschaft.

Möchten Sie noch mehr erfahren?  
Herr Rolf Sutter, Leiter Physiotherapie.  
Tel. 033/ 26 26 77, orientiert Sie gerne über die  
weiteren Vorzüge unseres Angebotes.

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen  
Unterlagen senden Sie bitte an unseren  
Personaldienst, 3600 Thun.

## Regionalspital Thun

Tel. 033/ 262626

– ein Anruf ist es immer wert!



**Der Eingang zum  
attraktiven Arbeitsplatz**

Wegen Mutterschaft suchen wir in Dreier-Team  
ab 1. Januar 1993 oder nach Vereinbarung in  
Praxis in Olten

## dipl. Physiotherapeuten/-in

80 bis 100 Prozent

Wir bieten:

- selbständiges Arbeiten;
- grosse, helle Räumlichkeiten;
- attraktive Bedingungen;
- Weiterbildungsmöglichkeiten.



Physiotherapie «An der Dünern»  
Eric Ruys, Leberngasse 17, 4600 Olten  
Telefon 062-32 02 03

10-S-K

## Sursee

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

Teilzeitarbeit möglich.

Melde Dich bei:

Physiotherapie R. Gaber  
Bahnhofstrasse 35  
6210 Sursee  
Telefon 045-21 25 00

10-S-K

## Ferienecke Graubünden

In eine kleine Praxis mit **vielseitiger Arbeit** und  
mit dem **Patienten als Mittelpunkt** suche ich  
per sofort oder nach Vereinbarung

## Physiotherapeutin

Interessenten melden sich bei:

Carlo Riedmayer  
dipl. Physiotherapeut  
Alexanderstrasse 14, 7000 Chur  
Telefon G.: 081-22 14 44, P.: 081-27 57 65

10-S-K

Gesucht in kleine, gut eingerichtete  
Physiotherapie in Wetzikon ZH

## Physiotherapeut/-in

per sofort oder nach Vereinbarung.

Selbständiges Arbeiten, guter Lohn.

Auskunft:

Van Steenwinckel, Telefon 01 - 930 27 88

8-S-M

**Berner  
Oberland,  
wo Natur  
und Freizeit  
Freunde sind!**



**Hasliberger  
Hof**

Berner Oberland  
1080m ü. M.

**Klinik (Rehabilitation,  
Orthopädie, Herzinfarkt).  
Ärztlich geleitetes Kurhaus  
Rehabilitationsklinik**

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir ab 1. Februar 1993 oder nach Vereinbarung eine/-n

## Physiotherapeutin/-en

Vielseitige Erholungs- und Sportmöglichkeiten.

Nähere Auskunft erteilt Ihnen gerne:

**Dr. med. E. Hefti**  
Chefarzt  
Haslibergerhof  
6083 Hasliberg  
Telefon 036-71 17 17 oder 71 44 71

10-S-B

Zur Ergänzung unseres netten kleinen Teams suche ich noch eine

## dipl. Physiotherapeutin

40 bis 100 Prozent

per sofort oder nach Übereinkunft.  
Erfahrungen in Maitland und McKenzie  
wären von Vorteil (nicht Bedingung).

Interessentinnen wollen sich bitte bei  
mir melden.

**Physiotherapie H.P. Hertner**  
**St.-Jakob-Strasse 10**  
**4132 Muttenz (Nähe Basel)**  
**Telefon G.: 061-61 22 42**  
**oder P.: 061-61 58 01**

10-S-B

### Sursee

Gesucht in moderne Physiotherapie-Praxis

## 2 dipl. Physiotherapeuten/-innen

evtl. Teilzeit

ab sofort oder nach Vereinbarung.  
Nur Schweizer oder Ausländer mit B-Bewilligung.  
Sehr gute Anstellungsbedingungen.

**Physiotherapie Kumar Kamlesh**  
**Kyburgerhof, 6210 Sursee**  
**Telefon G.: 045 - 21 00 58, P.: 045-21 67 60**

10-S-B



**Alterszentrum  
Dübendorf**

Einige unserer Heimbewohner haben Gelenkkrankheiten oder auch andere Leiden, welche die Mobilität beeinträchtigen.  
Für die Behandlung dieser Beschwerden suchen wir eine

## Physiotherapeutin

in Teilzeit und mindestens 2jähriger Praxis.

Eine abgeschlossene Ausbildung ist erforderlich, dazu gehört die Freude am Umgang mit alten Menschen.

Unsere Pflegedienstleiterin, Frau Vreni Eugster, freut sich darauf, Ihnen weitere Auskünfte zu geben.

**Alterszentrum Dübendorf**  
**Fällandenstrasse 22**  
**8600 Dübendorf**  
**Telefon 821 10 06, während Bürozeiten**



**Im  
Dienste  
aller**

Die Zürcher Gemeinden

10-S-B

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir eine

## Physiotherapeutin

mit CH-Diplom oder Ausländerin mit gleichwertigem Diplom, mit Spital- oder Privatpraxiserfahrung in der Schweiz.

Eintritt per 1. Januar 1993 oder nach Übereinkunft.  
Teilzeitbeschäftigung möglich.  
Wir freuen uns auf eine aufgestellte Kollegin.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

**J.-P. Birchmeier**  
**Physikalische Therapie**  
**Habsburgerstrasse 26, 6002 Luzern**

10-S-B

Teilzeitstelle für

## Physiotherapeutin

in rheumatologischer Praxis bei Basel.  
5 Halbtage pro Woche.

**Dr. med. U. Graf**  
**Rheumaerkrankungen FMH**  
**Angensteinerstrasse 6**  
**4153 Reinach**  
**Telefon 061-711 71 61 oder 701 83 19**

9-S-E





Wir suchen auf Januar 1993

## Physiotherapeuten/-in

Wir sind ein engagiertes Team (11 PT) und wünschen uns eine/-n erfahrene/-n Kollegin/-en in der Behandlung von Rehabilitationspatienten (stationäre und ambulante) aus den Bereichen Rheumatologie, Orthopädie und Neurologie.

Interne und externe Weiterbildung sowie eine enge Zusammenarbeit mit den Klinikärzten sind bei uns eine Selbstverständlichkeit.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

**Frau L. Kotro, Cheftherapeutin**  
Telefon 056-20 12 91

**Rehabilitationsklinik Freihof**  
Bäderstrasse 16, 5400 Baden

10-S-C



## Up to date im Akutspital

Kantonales Spital  
Wohlen

Maitland, Bobath, Samt, Cyriax/Kaltenborn, Lymphdrainage, FBL, ...

## Physiotherapeutin/ Physiotherapeut

Du bist herzlich willkommen in unserem kleinen Team:  
7 Therapeutinnen/Therapeuten, 2 Schülerinnen/Schüler,  
1 Assistentin.

Bei uns findest Du eine gute interdisziplinäre Zusammenarbeit, interessantes Patientengut aus allen Bereichen, wöchentliche Fortbildungen, grosszügige, helle Therapieräume.

Unser Cheftherapeut Erwin freut sich auf Deinen Anruf.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an:

Kantonales Spital  
Wohlen

Kantonales Spital Wohlen  
Verwaltung  
6110 Wohlen  
Telefon 041-71 81 11

10-S-C

## INSTITUT FÜR PHYSIOTHERAPIE DR. MED. H.C. S. KLEIN-VOGELBACH

INHABER THOMAS FLURY-MANSER, DIPL. PHYSIOTHERAPEUT  
MALZGASSE 14 · 4052 BASEL · TELEFON 061/2721496



Per 1. Januar 1993 oder nach Vereinbarung  
möchten wir eine/-n aufgestellte/-n

## Physiotherapeutin/-en

in unser Team aufnehmen.  
Arbeitspensum 80 bis 100 Prozent.

Gewünscht sind Grundkenntnisse in funktioneller Bewegungslehre, Klein-Vogelbach und eventueller Erfahrung in Bobath oder manueller Therapie.

Bieten können wir Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem sympathischen Team, 5-Tage-Woche, regelmässige interne Fortbildung, 4 Wochen Ferien, angemessener Lohn und die sonst üblichen Anstellungsbedingungen.

Interessiert?

Dann erwarten wir gerne Ihren Anruf:

**Thomas Flury**  
Telefon 061-721 57 93, abends ab 19.00 Uhr

10-S-C

Wir suchen per sofort eine/-n

## Physiotherapeutin/-en

für eine kleine Gruppe von schwerstbehinderten Jugendlichen und Erwachsenen.

Falls Sie an einem Wochenpensum von zirka 10 Stunden interessiert sind und die Ausbildung nach Bobath absolviert haben, würden wir uns über Ihre Bewerbung freuen.

**Heim Seehalde, 5707 Seengen**  
**Flurenweg 544, Herr A. Mani, Heimleiter**  
Telefon 064-54 21 66

10-S-C

## Bern

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir  
auf Anfang 1993 eine

## dipl. Physiotherapeutin

Teilzeit zirka 50 Prozent

in rheumatologisch-orthopädisch orientierte Spezialarztpraxis mit moderner Physiotherapie. Wir bieten angenehme Arbeitsbedingungen und sechs Wochen Ferien.

**Dr. med. H.R. Mury**  
**FMH Rheumatologie, Manualtherapie**  
Thunstrasse 10  
3005 Bern  
Telefon 031-43 44 11

10-S-C

## Basel-Stadt



**Kantonsspital Basel**  
Universitätskliniken

Für das **Gemeindespital Riehen**, Bereich physikalische Therapie (Anwendung passiver therapeutischer Massnahmen wie Wickel, Para-Fango, Elektrotherapie), suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

### Physiopraktikerin

**Pensum 50 Prozent (21 Std./Woche),  
während Ferienabwesenheiten 100 Prozent.**

Voraussetzungen: Diplom als Masseurin/dipl. Bademeisterin oder als Arztgehilfin mit Berufspraxis in physikalischer Therapie.

Nähere Auskünfte erhalten Sie bei Frau R. Löhner, Gemeindespital Riehen, Telefon 061-67 25 25.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das

**Kantonsspital Basel**

Personalsekretariat «Spezialdienste»

Kennwort «Riehen»

Hebelstrasse 30, 4031 Basel

7-S-H

Unser Physiotherapie-Institut sucht

### Cheftherapeutin oder Cheftherapeuten

zur Leitung des 13köpfigen Teams an unserem 400-Betten-Spital.

Sie verfügen über:

- breite Aus- und Weiterbildung;
- mindestens 3jährige Berufserfahrung;
- Führungserfahrung.

Wir bieten Ihnen:

- Fortbildungsmöglichkeiten;
- abwechslungsreiche Tätigkeit.

Für Informationen wenden Sie sich bitte an den ärztlichen Leiter:

Dr. med. Th. Meyer, Telefon 056-84 24 15.

Bewerbungen sind schriftlich zu richten an:

**Kantonsspital Baden**

**Herrn D. Keusch**

**Chef Personalwesen**

**5404 Baden**

10-S-D



**KANTONSSPITAL  
BADEN**

## PRAKTIKUMSLEITERIN PRAKTIKUMSLEITER

### 50-100% Pensum

Das Institut für Physikalische Therapie sucht Sie per Januar 1993 zur

- Praktikumsleitung am Kantonsspital Aarau für Schülerinnen und Schüler der Schule für Physiotherapie Aargau Schinznach:
  - Verantwortung für das Praktikum von 2 Schülerinnen/Schülern (Schwergewicht Chirurgie)
  - Praktikantenbegleitung
- Behandlung von Patienten

Sie verfügen über

- Schweizer-Diplom
- dipl. Physiotherapeutin / -therapeut
- Mindestens 2 Jahre Berufserfahrung
- Pädagogisch-didaktisches Geschick
- Klinische Erfahrung im Fachbereich Chirurgie/Orthopädie

Wir bieten Ihnen

- Abwechslungsreiche Tätigkeit (50% Praktikumsleitung, restliche Zeit Behandlung von Patienten)
- Funktionsspezifische Schulung
- Fachspezifische Fortbildung
- Besoldung nach kantonalen Richtlinien

Weiterführende Informationen durch

**Herrn Dr. med. A. Bruhin**

Chefarzt Rheumatologie und  
Institut für Physikalische Therapie,  
Kantonsspital Aarau

**Direktwahl 064 21 46 92**

**Herr H. Hagmann**

Physiother. Leiter, Schule für  
Physiotherapie Aargau Schinznach

**Direktwahl 058 43 32 73**

Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen schicken Sie bitte an:  
Verwaltung Kantonsspital 5001 Aarau



**KANTONSSPITAL  
AARAU**





## SPITAL PFLEGE

Das Akutspital mit 200 Betten  
beim Römerhof Zürich  
persönlich, zukunftsorientiert,  
vielseitig

## Leitung Physiotherapie

### Wir suchen:

Für die Leitung unseres aufgestellten Teams von zehn Physiotherapeutinnen und -Therapeuten eine Leiterin oder einen Leiter Physiotherapie.

### Sie sind:

- Ausgerüstet mit einem guten Fachwissen und mehreren Jahren Berufs- sowie Führungserfahrung.
- Interessiert, Ihr fachliches Wissen und Ihre berufliche Erfahrung vielseitig einzusetzen.
- Bereit, eine Führungsaufgabe in einem jungen Team zu übernehmen.
- An Weiterbildung interessiert.
- Sich an eine gute und offene Zusammenarbeit mit allen Dienstzweigen gewöhnt.

### Wir bieten:

- Eine verantwortungsvolle Aufgabe in einem fortschrittlichen Spital mit einem guten Arbeitsklima.
- Ein vielseitiges Arbeitsgebiet in den Bereichen Chirurgie mit Ambulatorium, Orthopädie, Medizin, Gynäkologie, Geburtsabteilung, Neonatologie und Tagesklinik.
- Regelmässige interne und externe Weiterbildungsmöglichkeiten.
- Ein motiviertes Team, das Ihnen Unterstützung und kollegiale Zusammenarbeit bietet.

Wenn Sie an einer neuen Herausforderung interessiert sind, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung. Richten Sie diese bitte an Herrn M. Jöhl, Verwaltungsdirektor. Nähere Auskunft gibt Ihnen gerne Frau B. Steger, Leiterin Personaldienst

☎ 01 258 61 11

Schweizerische Pflegerinnenschule  
Schwesternschule und Spital, Zürich  
Carmenstrasse 40, Postfach 8030 Zürich

## SPITAL PFLEGE



## PHYSIOTHERAPIE-PRAXIS DR. STAHEL BAHNHOFGEBÄUDE STADELHOFEN, ZÜRICH

In Gefässpraxis suche ich zur Ergänzung  
unseres Teams

## Physiotherapeutin 40–50%

mit Ausbildung in manueller Lymphdrainage.

Interessentinnen melden sich bitte bei:

**Dr. med. H.U. Stahel**  
**Stadelhoferstrasse 8**  
**8001 Zürich**  
**Telefon 01-261 10 33**

10-S-E

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung in vielseitige Praxis  
mit abwechslungsreicher Tätigkeit

## dipl. Physiotherapeut/-in

mit anerkanntem Diplom. Positives Arbeitsklima und gute  
Anstellungsbedingungen. Verkehrsgünstige Lage  
(nur 15 Bahnminuten ab Zürich-HB).

Auskünfte erteilt gerne: **Edi Läser, Physiotherapie**  
**Strangenstrasse 1, 8304 Wallisellen, Telefon 01-830 54 44**

9-S-D

Gesucht

## dipl. Physiotherapeut/-in 50 bis 100%

in schöne Privatpraxis am Untersee.  
Spätere Beteiligung möglich.

**Physikalische Therapie**  
**Karin Zehnder**  
**Mettlenstrasse 24, 8264 Eschenz**  
**Telefon 054-41 34 17, abends**

9-S-D



## RGZ-STIFTUNG zugunsten cerebral Gelähmter

Hottingerstrasse 30, Postfach, 8030 Zürich, Tel. 01/252 26 46

Für unsere **Therapiestelle für Kinder in Bülach** suchen wir  
per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

## Physiotherapeuten/-in

(auch Berufsanfänger/-in)

Das Team besteht aus drei Physiotherapeutinnen, drei  
Ergotherapeutinnen und einer Sekretärin. Es werden ambulant  
Säuglinge, Kleinkinder und Schulkinder mit minimaler bis schwerst-  
mehrfacher Behinderung betreut. Hinzu kommen die Beratung und  
die Anleitung der Eltern.

### Wir erwarten:

- Interesse an der Arbeit mit behinderten Kindern und Einfühlungsvermögen;
- Bereitschaft zu persönlichem Engagement.

### Wir bieten:

- selbständigen Aufgabenbereich;
- 40-Stunden-Woche, 6 Wochen Ferien;
- Weiterbildung;
- Praxisberatung;
- Teilzeitarbeit möglich.
- Sorgfältige Einführung wird gewährleistet.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an obige Adresse.

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen  
**Herr Max Fischli, Geschäftsführer**, gerne zur Verfügung  
(Telefon 01-252 26 46).

9-S-D

**Zürich-Dietikon**

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

**dipl. Physiotherapeuten/-in**

in kleines Team in moderne, grosszügig eingerichtete Physiotherapie.

**Wir bieten:** angenehmes Arbeitsklima, freie Arbeits- und Zeiteinteilung, überdurchschnittlichen Lohn, interne und externe Fortbildung, Teilzeit möglich.

**Zentrale Lage:** 2 Gehminuten vom Bahnhof.

**Physiotherapie im Zentrum, Dieter Mähly**  
Kirchstrasse 5a, 8953 Dietikon  
Telefon 01-741 30 31

10-S-1

PRAXISGEMEINSCHAFT STAPFENMÄRIT  
PHYSIOTHERAPIE M. NIESEL  
STAPFENSTRASSE 7, 3098 KÖNIZ, Tel. 031-972 04 04

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung  
erfahrene/-r

**dipl. Physiotherapeut/-in**

in neu eröffnete Praxis mit integrierten Arztpraxen. Gymnastikraum, medizinische Trainingsgeräte. Praktische Kenntnisse in MAITLAND, SAMT, MTT erwünscht. Zentrale Lage (15 Minuten vom HB Bern).

Auf Ihren Telefonanruf oder Ihre schriftliche Bewerbung freuen wir uns.

10-S-1

Gesucht auf Februar 1993

**dipl. Physiotherapeut/-in**

in lebhaft orthopädisch/traumatologische Praxis.

Geboten wird eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit Schwergewicht auf postoperativer Rehabilitation nach orthopädischen und traumatischen Eingriffen. Selbständige Führung der Therapiestelle. Gute Arbeitsbedingungen, geregelte Arbeitszeit, gute Entlohnung. Interessiert?

Ich freue mich auf Ihren Anruf oder Ihre Bewerbung.

**Dr. med. A. Egli, Orthopädische Chirurgie FMH**  
Melchior-Hirzel-Weg 16, 8910 Affoltern a. A.  
Telefon 01-761 12 13

10-S-1

Gesucht auf Frühjahr 1993

**dipl. Physiotherapeut/-in**

in neue, modern eingerichtete Praxis.

**Physiotherapie Buchlern**  
**Brana Popovic**  
Altstetterstrasse 220  
8048 Zürich

**Telefon 01-431 18 21**  
zwischen 20 und 22 Uhr

10-S-1

**Basel • Gemeinschaftspraxis**

Welche Physiotherapeutin hat Freude an ihrem Beruf und möchte mit mir meine gut eingerichtete, schöne Praxis teilen? Eventuell anfänglich aushilfsweise.

Interessentinnen melden sich unter

**Chiffre 561-50289**  
**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

10-S-1

Gesucht nach Zürich-Altstetten

**dipl. Physiotherapeut/-in**

in nettes Team. Selbständige Tätigkeit, ausgezeichnete Bedingungen. Teilzeit möglich.

**Physiotherapie Mattmann, 8048 Zürich**  
Telefon P.: 01-734 25 53, ab 19.00 Uhr

10-S-1

**BIEL**

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung  
in modern eingerichtete Praxis

**dipl. Physiotherapeut/-in**

Teilzeit 20 bis 50 Prozent.

Nach Möglichkeit mit Kenntnissen in manueller Therapie.

**Gerrit Brouwer**  
**Physiotherapie Mühlefeld**  
Alexander-Moser-Strasse 82  
2503 Biel  
Telefon G.: 032-25 33 83, P.: 032-41 71 16

10-S-1

Für unsere neue, mit modernstem Gerät ausgerüstete Praxis in Thun suchen wir eine/-n

**Physiotherapeutin/-en mit Pfiff**

Wir bieten weitgehende Selbständigkeit mit guter Entlohnung und Erfolgsbeteiligung. Wenn Sie auf dieses Stelleninserat nicht pfeifen möchten, freuen wir uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen unter

**Chiffre 561-57398, ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

10-S-1

**Erfahrener Physiotherapeut mit CH-Diplom**

**sucht Anstellung**

(auch Aushilfe oder Ferienablösung) in Zürich oder Umgebung. Gehalt auf Prozentbasis.

Angebote bitte unter **Chiffre 561-57397**  
**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

10-S-1

Dipl. Physiotherapeut/-in gesucht als

**Ferienvertretung**

Wie lange?      Zirka 2 Monate  
Wann?          Wahlweise zwischen 1.12.92 und 1.4.93  
Wo?              In Dübendorf

Sehr gute Anstellungsbedingungen!

**Telefon 01-820 31 51**

10-S-1

Gesucht per 1. November 1992 oder nach Vereinbarung

**dipl. Physiotherapeut/-in**

(Beschäftigungsgrad: 50 Prozent)

**Dr. med. P. Schlapbach**  
3700 Spiez, Telefon 033-54 15 22

10-S-1





## Die Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte

sucht **per sofort** oder nach Übereinkunft für ihr  
**Zentrum für körperbehinderte Kinder, in  
Baden-Dättwil** (Tagesschule und Ambulatorium)

### Physiotherapeuten/-in

(für zirka 30 bis 36 Wochenstunden).

Wir bieten:

- Arbeit mit Säuglingen, Kleinkindern und Schülern;
- ein Team, das Sie gerne aufnimmt;
- Anstellungsbedingungen gemäss kantonalen Reglementen.

Wir erwarten:

- Engagement in der Förderung und Behandlung körperbehinderter Kinder;
- Bobath-Ausbildung oder Interesse, sich diesbezüglich weiterbilden zu lassen;
- Freude an der interdisziplinären Zusammenarbeit;
- Teamfähigkeit.

**Herr Ch. Gantenbein, Betriebsleiter**, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte (Telefon 056-83 48 04).

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an die  
**Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte,  
Gyrixweg 20, 5000 Aarau.**

9-S-Q

Physikalische Therapie im Zentrum von Zürich  
sucht per Anfang 1993

### Physiotherapeuten/-in

mit Arbeitsbewilligung oder Schweizer/-in.

Es erwarten Sie ein junges, fröhliches Team in angenehmer Umgebung und den Leistungen entsprechend grosszügige Entlohnung.

Ich erwarte gerne Ihre Bewerbung.

**Dr. med. Harry Trost, Spezialarzt FMH  
für physikalische Medizin und Rehabilitation,  
spez. Rheumaerkrankungen  
Steinwiesstrasse 4, 8032 Zürich  
Telefon 01-262 20 80**

10-S-Q

Gesucht nach Uster per sofort  
oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut/-in

in lebhaftes Privatpraxis.

Voll- oder Teilzeitarbeit nach Wunsch (auch abends möglich). Zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

**Physikalische Therapie  
Maya Grando  
Amtsstrasse 1, 8610 Uster  
Telefon 01-940 00 47**

10-S-Q

Leider geht mein Arbeitskollege nach Holland zurück.  
Deshalb suche ich auf den 1. Januar 1993 oder nach  
Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeut/-in

in moderne Praxis, mitten in der Winterthurer Altstadt.

Sind Sie fachlich versiert in funktionellen und  
manuellen Techniken?

Arbeiten Sie gerne selbstständig?

Sind für Sie die Patienten im Mittelpunkt?

Dann freue ich mich auf Ihren Anruf!

**Physiotherapie Anica Gloor**

Stadthausstr. 71, 8400 Winterthur, Tel. 052/212 81 16

10-S-Q

In meiner **Physiotherapie** in Gemeinschafts-  
praxis mit einem orthopädischen Chirurgen wird  
eine Stelle frei für 3 bis 5 Nachmittage pro Woche.

Wir wünschen uns eine

### Kollegin

die an selbständiges Arbeiten gewöhnt ist und  
Freude an vielseitiger Physiotherapie hat.

Stellenantritt: Dezember 1992 oder Januar 1993.

**Anna Plattner-Lüthi  
Monbijoustrasse 68  
3007 Bern  
Telefon 031-45 52 45**

10-S-Q

Wir suchen nach Brunnen SZ (gegenüber Bahnhof)

### Physiotherapeutin/-en

Teilzeit 60 bis 80 Prozent.

In unserem Team arbeiten sechs Therapeutinnen (PT, ET, HP).

Wir bieten:

- selbständiges Arbeiten, Teamleitung;
- Weiterbildung und Supervision;
- 7 Wochen Ferien.

Wir erwarten:

- Freude an der Arbeit mit Kindern;
- NDT-Ausbildung (Bobath) oder Bereitschaft, diese zu absolvieren.

Auskunft erteilt Frau Ruven, **Telefon 043-31 47 88.**

Bewerbungen sind zu richten an:

**Frühberatungs- und Therapiestelle  
für Kinder im Kanton Schwyz  
z.H. Kilian Metzger, Pro Infirmis, 6440 Brunnen**

10-S-Q

### Physiotherapie Sensetal

Da ich Mutter werde, suche ich für die Monate Januar  
bis April 1993 eine/-n

### Physiotherapeutin/-en

der/die mich vertreten möchte. Wir sind ein kleines, aufge-  
stelltes Team. Hast Du Erfahrungen mit manueller Therapie  
und/oder FBL und willst Du zwischen 50 und 100 Prozent  
arbeiten, melde Dich bitte! Eine feste Anstellung für 50 bis  
70 Prozent ist später auch möglich.

**Yvonne Roduner-Kuipers  
Laupenstrasse 13  
3176 Neuenegg  
Telefon 031-741 28 97**

10-S-Q



**Kreisspital Männedorf**  
Schwerpunktspital des rechten Zürichseeufers

Wir suchen für unsere Abteilung Physiotherapie per sofort oder nach Vereinbarung

## Leiterin/Leiter Physiotherapie (80 bis 100%)

Wir sind ein Schwerpunktspital mit 193 Akutbetten in den Bereichen Medizin, Chirurgie, Gynäkologie und Geburtshilfe. In unserer gut eingerichteten Therapie arbeiten Sie mit fünf Kollegen und Kolleginnen zusammen.

Wir erwarten von Ihnen eine mehrjährige, umfassende Berufstätigkeit mit Bobath-Ausbildung und Kenntnissen in manueller Therapie.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle, und anfänglich wünschen wir einen Beschäftigungsgrad von wenigstens 80 Prozent. Auf lange Sicht können wir uns auch ein Job-Sharing vorstellen.

Unser Spital führt eine eigene Kinderkrippe.

Für Auskünfte steht Ihnen Dr. Strebel, leitender Arzt Medizin, gerne zur Verfügung (Telefon 01-922 23 11).

Schriftliche Bewerbungen sind an den Personaldienst, Kreisspital Männedorf, 8708 Männedorf, zu richten.

9-S-F

*Ihr Arbeitsplatz  
am schönen  
Zürichsee*



**Rätisches Kantons- und Regionalspital**  
Direktion

Loestrassse 170, CH-7000 Chur  
Telefon 081-26 61 11 – Telefax 081-26 67 74

Ab sofort oder nach Vereinbarung suchen wir

## eine/-n Physiotherapeuten/-in

Wir sind zehn Physios und ein Praktikant und arbeiten in einem Akutspital mit 300 Betten.

### Wir bieten:

- interessante und abwechslungsreiche Arbeit mit stationären und ambulanten Patienten aus allen medizinischen Fachrichtungen;
- sonnige und grosszügige Therapieräume;
- Möglichkeiten interner und externer Weiterbildung;
- Anstellungsbedingungen nach kantonalen Richtlinien.

Wir wünschen uns eine/-n offene/-n, teamfähige/-n Kollegen/-in mit Berufserfahrung, welche/-r uns mit Initiative und Einsatzbereitschaft zur Seite steht.

Weitere Auskünfte erteilt gerne:

R. Grichting, Cheftherapeut, Telefon 081-26 61 11 (Sucher 65 62).

Schriftliche Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen an die Direktion des Rätischen Kantons- und Regionalspitals, Loestrassse 170, 7000 Chur, zu richten.

10-S-F



**RGZ-STIFTUNG**  
zugunsten cerebral Gelähmter

Für unsere **Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder in Herrliberg** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

## Physiotherapeutin (60%)

(wenn möglich mit Bobath-Ausbildung)

Wir sind ein Team von Physio-/Ergotherapeutinnen, Früherzieherinnen und einer Sekretärin. In unserer Institution betreuen wir Kinder aller Altersstufen und mit den verschiedensten Behinderungen.

Ein wichtiger Teil unserer Arbeit ist die Beratung und Anleitung der Eltern.

### Wir erwarten:

- Berufserfahrung mit Kindern
- Bereitschaft zur Teamarbeit
- Selbständigkeit

### Wir bieten:

- 40-Stunden-Woche, 6 Wochen Ferien
- Praxisberatung / Weiterbildung

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder**  
Felsenauweg, 8704 Herrliberg

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen  
**Frau Brigitta Scheiwiller, Telefon 01-915 10 50**  
gerne zur Verfügung.

8-S-P

Denken Sie daran, Ihre Stelle zu wechseln?

In unserer modernen Praxis wird auf den  
1. Januar 1993 eine Stelle frei für eine/-n

## dipl. Physiotherapeuten/-in

Auch Wiedereinsteigerin willkommen!

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima, flexible Arbeitszeiten, gute Entlohnung und selbständiges Arbeiten! Möglichkeit zur Weiterbildung.

Auf Ihren Anruf freut sich:

**Physiotherapie Gerrit Beekman**  
3415 Hasle-Rüegsau (Reg. Bern-Emmental)  
Telefon G.: 034-61 49 40, P.: 034-61 48 02

9-S-Q

4 Gehminuten vom Bahnhof Schaffhausen entfernt  
suchen wir in sonnige, bestausgerüstete

## orthopädische Privatpraxis eine Physiotherapeutin.

Wir bieten:

- fortschrittliche Arbeitsbedingungen;
- Fortbildungen;
- Teilzeitarbeit;
- grosszügige Ferienregelung und gute Entlohnung;
- evtl. spätere Miete möglich.

**Dr. med. J. Ehrat**  
Durachweg 22, 8200 Schaffhausen  
Telefon 053-25 25 27

9-S-N





Spital  
des Sensebezirks  
1712 Tafers

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir per 1. Januar 1993 oder nach Vereinbarung eine/-n

## dipl. Physiotherapeuten/-en

Teilzeit 60 bis 80 Prozent.

In unserem Bezirksspital behandeln wir stationäre und ambulante Patienten der Chirurgie, Orthopädie und Medizin.

Wenn Sie Interesse an verantwortungsvoller Mitarbeit in einem kleinen Team haben, schreiben oder telefonieren Sie uns. Für Detailskündfte steht Ihnen unsere Leiterin der Physiotherapie, Frau Maria Van Erp+ (Telefon 037-44 81 11, intern 423), gerne zur Verfügung.

Die schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie an:

**Spital des Sensebezirks  
Verwaltungsdirektion  
1712 Tafers**

10-S-T

## SOLBADKLINIK REHABILITATIONSZENTRUM RHEINFELDEN

In unser  
junges, dynamisches  
Team suchen wir nach  
Vereinbarung

## Physiotherapeuten/-in

Wir arbeiten nach bewährten Methoden wie funktionelle Bewegungslehre, Bobath, PNF, Vojta und führen spezifische Behandlungen im Wasser durch.

Wir pflegen intensiv unsere Aus- und Weiterbildung.

Für weitere Informationen rufen Sie bitte  
**Frau H. Wilhelm, Chefphysiotherapeutin**, an:  
Telefon 061-831 60 91.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**SOLBADKLINIK  
Leitung Personalwesen  
4310 Rheinfelden**

9-S-1

# Immediate opportunities for physiotherapists in the USA

NMS are recruiting physiotherapists throughout Europe for renewable yearly contracts in the USA.

We have immediate posts to be filled in modern, well equipped hospitals in Georgia, Florida, Kansas, California, Washington or Wisconsin.

We will provide a free trip to America to take the licensing examination, a fully furnished luxury apartment (usually with a pool or close to the Ocean), an excellent salary, free insurance and a fully paid mid-term return ticket to Europe. In total, the value of an NMS package varies from \$45,000 in the first year to \$60,000 in the third.

Wherever you go, you'll enjoy the full support of our local US offices. Our representatives will be in Switzerland in the next few weeks, so call Barbara Noble now on 00 44 61-831 7975 between 10.00 and 18.00 (Swiss time) to book an interview. Good spoken and written English is essential for these posts.



Nursing Management Services Rehabilitation  
Division, Suite 3D, 3rd floor, Stock Exchange  
Building, 4 Norfolk Street, Manchester M2 1DP.  
Nursing Management Services Ltd., Euro House,  
131-133 Ballards Lane, Finchley, London N3 1LJ.

**Giswil**

(20 Autominuten von Luzern)

In meine kleinere, gut eingerichtete und qualitätsbewusste Physiotherapiepraxis suche ich per sofort oder nach Vereinbarung

**Physiotherapeut/-in**

Kenntnisse in Manualtherapie und FBL ist erwünscht. Selbständiges Arbeiten, flexibles Arbeitspensum zwischen 50 bis 100 Prozent, 5 Wochen Ferien, Fortbildung und gutes Salär.

Bewerbungen richten Sie bitte an:

**Ernst Wallimann**  
**Brünigstrasse 42**

**6074 Giswil**

**Telefon G.: 041-68 27 44 oder**

**P.: 041-68 27 45**

10-S-U

In Allgemeinpraxis gesucht

**dipl. Physiotherapeutin**

Teilpensum zirka 2-3 Halbtage, auch stundenweise möglich.

**Dr. med. M. Keller, Grellingerstrasse 41, 4052 Basel**  
**Telefon 061-312 34 12**

10-S-U

Gesucht für

**Winter evtl. länger, nach Lenzerheide**

**dipl. Physiotherapeut/-in**

in Privatpraxis. Teilzeit zirka 80 Prozent. Abwechslungsreiche Arbeit.

Interessierte melden sich bitte bei:

**Physiotherapie Silvia Steiner**  
**Hauptstrasse 66, 7078 Lenzerheide, Telefon 081-34 36 26**

10-S-U

Welke

**Fysiotherapeut/-e**

in bezit van werkvergunning wil werken in moderne fysiotherapiepraktijk te **Lugano?**  
Kenniss van de italiaanse taal is niet noodzakelijk, wel de bereidheid tot het leren daarvan.

Welche/-r

**Physiotherapeut/-in**

im Besitz einer Arbeitsbewilligung möchte in einer modernen Physiotherapiepraxis in **Lugano** arbeiten?  
Kenntnis der italienischen Sprache ist von Vorteil, aber nicht unbedingt nötig.

Info:

**Arthur Poelgeest, Telefon 091-52 80 50 (nach 20 Uhr)**

9-S-U

**Physiothérapeute****cherche travail**

dans la région **Genève/Lausanne**.

Reaction par:

**Niet Vetter, Hooi drift 153 A, 3023 KM Rotterdam NL**

10-S-U

Nach 3 Jahren verlässt uns – und somit das  
**charmante Städtchen Zofingen**

– eine Teamkollegin, um in ihre Heimat zurückzukehren. Deshalb suchen wir auf den

**1. April 1993**

**eine neue Physiotherapeutin.**

Die grosszügige und moderne Praxis befindet sich mitten in der malerischen Altstadt (2 Minuten vom Bahnhof entfernt). Auf Wunsch besteht auch die Möglichkeit, teilweise in einer Privatklinik die stationären Patienten zu betreuen. Eine gemütliche und preiswerte 3-Zimmer-Altstadtwohnung kann von der Vorgängerin übernommen werden!

Wer eine harmonische Zusammenarbeit in einer zentral liegenden Kleinstadt mit Herz sucht, melde sich bitte bei:

**Peter Wagner**

**Thutplatz 23/25**

**4800 ZOFINGEN**

**Telefon 062-52 18 88**



10-S-U

Welche lebhaft, engagierte

**Physiotherapeutin**

mit anerkanntem Diplom hat Interesse, bei mir in meiner sehr persönlichen Praxis selbständig 50 bis 80 Prozent zu arbeiten?

Ich freue mich auf Ihre Unterlagen.

**Heidi Baumann, Grundrebenstrasse 15**  
**CH-8932 Mettmenstetten, Telefon 01-767 09 75**

10-S-U

Cercasi

**fisioterapista**

per studio nel

**Mendrisiotto TI**

Ottime condizioni di lavoro, stretta collaborazione con studio medico die reumatologia.

Per ulteriori informazioni scrivere a:

**Dr. Gregor Goldinger, Via Ag. Maspoli 37, 6850 Mendrisio**

10-S-U

**LA FONDATION PERCEVAL**

Institution pour enfants et adultes handicapés mentaux, de base anthroposophique, cherche de suite, ou à convenir

**un ou une thérapeute à 75%**

Travail varié, individuel ou avec de petits groupes de pensionnaires, principalement en piscine à 32 (activités dans l'eau avec intervention thérapeutique).

Formation professionnelle en physiothérapie, eutonnie ou autre, exigée.

Offres manuscrites avec curriculum vitae, et copies de certificats à adresser à:

**Dr. L. Fulgosi, Fondation Perceval, 1162 St-Prex**

10-S-U



## THERACOM GIESSEN AG

sucht per 1. Dezember 1992 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/-in

Wir bieten eine abwechslungsreiche Stelle in kleinem Team; neue, helle Räumlichkeiten und sehr gute Anstellungsbedingungen.

**Theracom Giessen AG**  
Überlandstrasse 101  
8600 Dübendorf  
Telefon 01-820 31 51

10-ZS-A

Gesucht per 1. Januar 1993

### dipl. Physiotherapeutin

in Privatpraxis in St. Gallen.  
Teilzeit nach Vereinbarung.

**Theodor Brugger, Physiotherapie**  
Teufenerstrasse 41, 9000 St. Gallen, Telefon 071-23 25 45

10-ZS-A

## Zu verkaufen oder zu vermieten

Im Kurpark «Mariahalden», Weesen  
(26 exklusive Eigentumswohnungen mit schönster Aussichtslage auf den Walensee und Glarner Alpen)

### Praxis- und Therapieräume

Gute Verbindungen (Autobahnanschluss und S-Bahn-Station).

Liftverbindung vom Dorf und der Tiefgarage zur Praxis.

**Hallenschwimmbad mit begehbare Abdeckung**  
(z.B. für Gymnastik), Sauna und Tauchbecken,  
etc. vorhanden.

**Mitbenützung und evtl. Betreuung durch**  
Therapeut/-in möglich.

Besucherparkplätze in Tiefgarage vorhanden.

**Interessante Miet- und Kaufbedingungen.**

Für weitere Auskünfte:

**RITSCHARD LIEGENSCHAFTEN VERKAUFS AG**  
Brunnenhof 16, 8121 Benglen  
Telefon 01-825 10 56, Fax 01-825 53 30

10-Z-A

## An zentraler Lage in Zürich

2/3-Anteil an hervorragend eingerichtetem

## Institut für Physiotherapie

zu verkaufen.

Freundlicher Empfangs- und Warteraum, sechs Arbeitsplätze in zwei Räumen, Fangküche, Eisaufbereitung, Solarium und Aufenthaltsraum mit Kochgelegenheit.

Wir würden uns freuen, unseren grossen Kundenstamm und die guten Beziehungen mit zuweisenden Ärzten an ein bis zwei gut ausgewiesene Physiotherapeutinnen oder -therapeuten übergeben zu können.

Ein langjähriger Mietvertrag und finanzielle Starthilfe können gewährleistet werden.

Anfragen unter **Chiffre 561-57401**  
**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

10-Z-A

## Etablierte

### Physiotherapie-Praxis (115m²)

**Raum Innerschweiz (Zug) zu verkaufen.**

Ernsthafte Interessenten melden sich bitte unter:

**Chiffre 561-57380**  
**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

10-Z-A

## Contactez nous pour la version française!

### THERAPIEplus

**einfach - sicher - schnell - erprobt - umfassend**

Unser einziger Nachteil: wir sind viel zu billig ...!

Vollständiges Programm **THERAPIEplus** nach wie vor nur Fr. 2'100.-.

**THERAPIEplus "heavy":** Version für Gross- und

Gemeinschaftstherapien mit viel zusätzlicher Statistik: Fr. 2'600.-.

Automatisches Buchen mit der Buchhaltung **FIBUplus**: Fr. 850.-.

Interessiert? **Vergleichen Sie!** Wenden Sie sich an:

Jo Müller, Purion AG, 6300 Zug, 042/22'63'63  
Werner Edelmann, arbi, 8933 Maschwanden, 01/767'18'19  
Jene Novakovic, Waldmannstr.15, 3027 Bern, 031/991'92'38 (Romandie)

**THERAPIEplus - EDV von Praktikern für Praktiker**

10-Z-A

## Männedorf ZH, Überbauung Haldensteig

Auf Frühling 1993 entstehen in der wunderschönen Seegemeinde 3 1/2- bis 6 1/2-Zimmer-Wohnungen, Büroräume sowie Praxisräume, teilweise mit Seesicht. Miete/Kauf zu interessanten Bedingungen.

## HOFMANN & PARTNER

*Theuhand AG*  
Rütistr. 6, 8636 Wald  
055/95 45 45

9-ZS-B

## Ouest lausannois

A remettre pour date à convenir

### Institut de physiothérapie

80m², entièrement équipé, proximité d'un centre commercial, parkings à disposition.

Renseignements sous **chiffre 561-50288**,  
**ASSA, case postale 42, 6210 Sursee**

10-Z-A

Vom 3. bis 6. November 1992 in Zürich Du 3 au 6 novembre 1992 à Zurich

## Vielseitigste IFAS aller Zeiten!

## L'IFAS la plus variée de tous les temps!

**W**ie wichtig die Internationale Fachmesse für Arzt- und Spitalbedarf (IFAS) als Begegnungsstätte von Ausstellern und Besuchern ist, belegt die Tatsache, dass 1990 mehr als 30 000 Interessenten die Messe besucht haben. Eine stattliche Zahl, die wiederum unzählige Firmen von der Notwendigkeit überzeugt hat, an der IFAS'92 präsent zu sein. Mit zwei weiteren Hallen und 450 Ausstellern präsentiert sich die IFAS'92 denn auch so umfassend wie noch nie.

**E**n 1990, plus de 30 000 intéressés ont visité la foire internationale IFAS. Cela souligne l'importance en tant que lieu de rencontre d'exposants et de visiteurs de cette manifestation spécialisée en équipements pour médecins et hôpitaux. Un chiffre impressionnant qui a su convaincre un très grand nombre d'entreprises de la nécessité qu'il y avait pour elles d'être présentes à IFAS'92. Aussi, avec deux nouveaux halls et 450 exposants, IFAS'92 se présente-t-elle dans une ampleur jusqu'ici encore inconnue.

### Messeinformationen

#### Messedauer:

3. bis 6. November 1992,  
Züscha-Messe Gelände,  
Thurgauerstrasse 7,  
8050 Zürich

#### Öffnungszeiten:

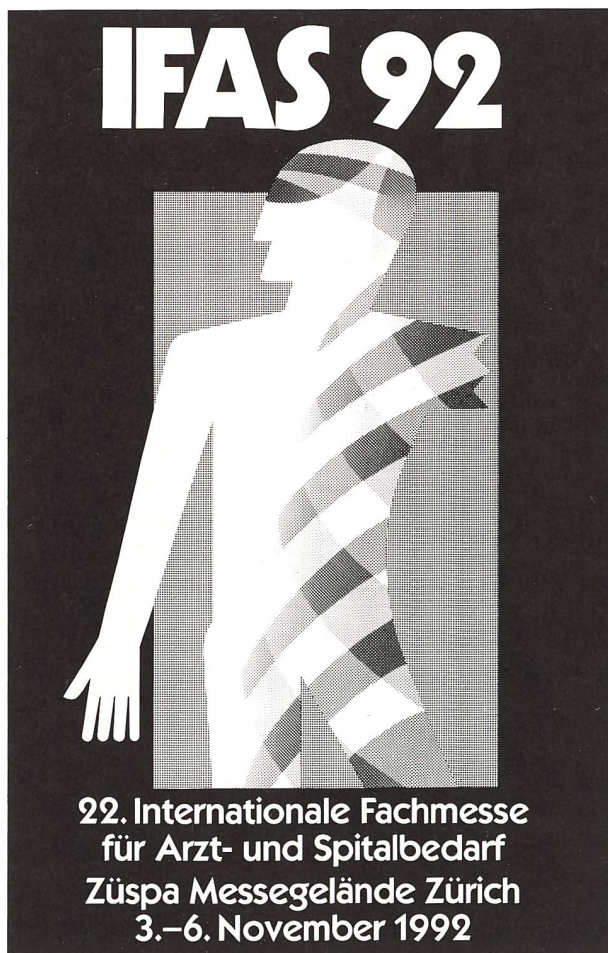
Dienstag–Donnerstag 09.00–18.00  
Freitag 09.00–17.00

#### Verpflegung:

Hallen 1.1, 2.1, 6.1, Stadthof 11  
Pavillon vis-à-vis Halle 2.3  
Neu: Hallenstadion 1. Rang

#### Eintrittspreise:

Erwachsene Fr. 10.–  
Schüler/Studenten/AHV Fr. 6.–



### Anreise mit öffentlichen Verkehrsmitteln

#### SBB:

S-Bahn-Linien 2, 5, 6, 7, 8, 14 bis  
Bahnhof Oerlikon

#### VBZ:

Linien 10/14 bis Sternen Oerlikon  
Linie 11 bis Bahnhof Oerlikon

#### Anschluss ab Bahnhof Oerlikon:

Bus-Linien 63/94  
bis Züscha-Hallenstadion

### Anreise mit Auto:

Beachten Sie schon ab der  
Autobahn diese Signalisation!





Physio,  
Universal,  
Sinus

## Galva 4

Das modernste  
Therapiegerät von  
einem führenden  
Hersteller.

La Performance,  
en toute simplicité



### Neue Versionen

*Eine Erprobung  
wird Sie überzeugen!  
Kontaktieren Sie uns,  
verlangen Sie  
Unterlagen oder einen  
Vorführungstermin.*

**Neu:**  
Galva 4 Euro  
Fr. 5.300,-  
**Leasing:**  
Fr. 131,-/Monat

**IFAS '92**  
Halle 7,  
Stand 7.129

**Die wirksamsten  
Stromformen in einem  
Gerät:**  
Hochvolt, Mittelfrequenz,  
Tens, etc...  
(siehe Stromformentafeln).

**Optimaler Komfort:**  
Die Intensität und die  
Start / Stop Funktion sind  
auch per Fernbedienung  
steuerbar.

**Flexibilität:**  
Sie haben die Wahl, die  
programmierten Parameter  
individuell zu verändern.

**Sicherheit:**  
Das Display informiert  
über die eingestellten  
Stromparameter.

**Hygiene:**  
Die patentierten neuen  
Zimmer Elektroden sind  
biologisch abbaubar.  
Sie erlauben präzise und  
schnelle Applikationen bei  
einwandfreier Hygiene.

**Empfehlung:**  
Simultane Anwendung der  
Galva 4 - Stromformen mit  
dem Ultraschall Sono 3.

### Nouvelles Versions

*Un essai vaut  
mieux qu'un long  
discours,  
alors contactez  
nous et partagez  
notre engagement.*

**Nouveau:**  
Galva 4 Euro  
Fr. 5.300,-  
**Leasing:**  
Fr. 131,-/Mois

**Les courants les plus  
performants :**

Haut-voltage, moyenne  
fréquence, Tens, etc...

**Confort optimal :**  
Il est parfait par une  
télécommande extérieure.

**Flexibilité :**  
Largeurs d'impulsions,  
fréquences, trains  
d'impulsions, sont  
modifiables très  
simplement, permettant  
une programmation  
individuelle.

**Sécurité :**  
Plusieurs programmes  
d'auto-contrôle en font  
l'appareil le plus fiable.

**Hygiène :**  
Les électrodes brevetées  
Zimmer entièrement  
biodégradables vous  
assurent une utilisation  
précise et hygiénique.

**Complémentarité :**  
Elle vous est proposée  
grâce au traitement  
simultané avec l'ultrason  
Sono 3.

Lieferant des  
SWISS MEDICAL TEAM  
für Olympische Spiele  
Barcelona 1992,  
Lillehammer 1994 und  
Atlanta 1996

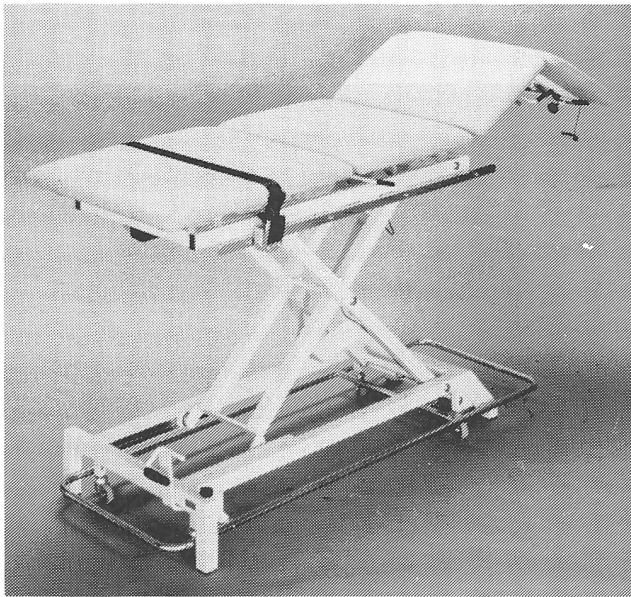


**Zimmer**  
Elektromedizin AG  
Postfach 423  
CH-4125 Riehen  
Telefon 061 - 601 2039  
077 - 77 32 02  
Telefax 061 - 601 15 05

**Zimmer**  
Elektromedizin  
*Wir geben Impulse*  
*L'électrothérapie*  
*passionnément*



## Qualität + Bedienungskomfort



- Elektrische Höhenverstellung von 44 bis 104 cm mit praktischer Fuss-Schaltstange
- Rückenstütze und Knieflexion mit bequemen Hubhilfen stufenlos verstellbar
- Fahrwerk (Lenkrollen) mit Fusspedal in jeder Position der Höhenverstellung ausfahrbar
- Sehr stabiles Schweizer Fabrikat
- SEV-geprüft
- 2 Jahre Garantie

**IFAS 92**

**Halle 6  
Stand 6.141**



### Wir fabrizieren:

- 2-/3-/4-/6teilige Liegen
- Kombi-Liegen mit Gynäkologieteil
- Extensionsliegen
- Manualtherapie-Liegen
- Bobath-Liegen

☐ Senden Sie uns bitte eine Dokumentation.

☐ Bitte rufen Sie uns an.

Firma: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_

**MEDAX-  
MEDIZINTECHNIK**

Schneckelerstrasse 20  
CH-4414 Füllinsdorf/BL  
Tel. 061 - 901 44 04  
Fax 061 - 901 47 78

## LASER-THERAPIE

aus der Schweiz

• Sportmedizin • Dermatologie



- Akne
- Herpes
- Dekubitus
- Ulzera
- Verbrennung
- Narben
- Ödem
- Ekzema
- Neuraltherapie
- Akupunktur

**Der Laser ist in der modernen Praxis ein unersetzlicher Helfer: Er unterstützt das Immunsystem!**

Ich bin interessiert:

- ☐ Offerte/Vorführung
- ☐ Telefon. Information

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

- Arthritis
- Arthrose
- Tendinopathie
- Epicondylopathie
- Tendinitis
- Distorsion
- Zerrung
- Hämatom
- Rheuma
- ab Fr. 1600.-

**LASOTRONIC AG**  
Postfach, 6302 Zug  
Tel. 042/323 720, Fax 042/323 727

**LASOTRONIC®**

## Liegen Ihre Patienten richtig?

Oft wird der Behandlungserfolg von Kopfschmerz, Nacken-, Schulter- und Rückenbeschwerden dadurch hinausgezögert, daß Patienten zuhause das falsche Kissen verwenden. Empfehlen Sie Ihren Patienten RUHEWOHL.



Denn RUHEWOHL eliminiert den vertikalen Druck und bewirkt einen leicht dehnenden Effekt auf Nacken und Wirbelsäule. Dieses perfekte orthopädische Kissen wird schon

in zahlreichen skandinavischen Krankenhäusern mit großem Erfolg eingesetzt. Fordern Sie jetzt weitere Informationen an.

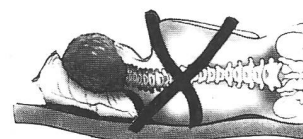


Fig. 1  
Gewöhnliches Kissen, unzureichende Stütze

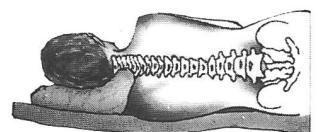


Fig. 2  
RUHEWOHL, die perfekte Stütze

**Medidor - Orthopädische Produkte**  
Peter Ambühl  
Oberseeplatz  
CH - 7050 Arosa  
Tel.: 081/314062, Fax: 081/314766

**RUHEWOHL**  
*Sissel*

**Stand Nr. 7.139, Halle 7.1**



## Gesundheitsprophylaxe am Schreibtisch

Herkömmliche Schreibtische mit horizontaler Tischfläche und ohne Möglichkeit der Höhenverstellung führen bei einem Grossteil der Benutzer zu allerlei Beschwerden im Rückenbereich. Ergonomische Stühle vermögen die Probleme nicht in jedem Fall zu lösen. Spezialanfertigungen von Schreibtischen sind entsprechend teuer und dem breiten Publikum nicht zuzumuten.

Hier bietet der vielseitige Tischaufsatz von Lindos für die beschwerdefreie Schreibarbeit die richtige Lösung:

- von 0 bis 45° neigbare Arbeitsfläche ermöglicht aufrechtes und entspanntes Sitzen;
- Arbeitshöhe individuell auf Körpergrösse einstellbar;
- «folgt» dem Benutzer beim Zurücklehnen, was den Rücken zusätzlich entlastet;
- kann mittels Untersätzen als Stehpult oder als mobiler Schreibtisch eingesetzt werden;
- aus massivem Buchenholz im Format 80 x 60 cm.

Der orthopädische Tischaufsatz von Lindos passt auf jeden (Schreib-)Tisch und lässt sich einfach bedienen. Haltungsbe-



*Beschwerdefreie Arbeit mit Lindos-Tischaufsatz.*

*Un travail commode grâce au complément de table Lindos.*

dingte Rückenbeschwerden werden beseitigt, und Haltungsfehlern (insbesondere bei Kindern) wird zuverlässig vorgebeugt.

Die Entscheidung für den vielseitigen Lindos-Tischaufsatz ist eine ergonomische Massnahme für die Gesundheit der Wirbelsäule.

*Bezugsquellen und weitere Informationen: medExim ag, Solothurnstrasse 180, CH-2540 Grenchen, Telefon 065-55 22 37.*

**Halle 6, Stand 6.113**

## Zimmer-Elektromedizin gibt Impulse in der Elektrotherapie

Bereits im Frühjahr 1969 entstand das erste Reizstromgerät, der legendäre Galvamat, der sich durch hohe Qualität und praxisgerechte Bedienerfreundlichkeit auszeichnete. Diese beiden Merkmale wurden zur Leitlinie für die Zukunft des Unternehmens: höchste Qualität und überdurchschnittlicher Bedienungskomfort.

Zusammen mit dem Ultraschallgerät Sonomat wurde erfolgreich das Simultanverfahren eingeführt, das sich in der Praxis durch die Kombination der schmerzlindernden Eigenschaften des Reizstromes und der mechanischen und thermischen Wirkungen des Ultraschalls als besonders geeignet für die Diagnostik und Behandlung schmerzhafter Erkrankungen des Bewegungsapparates und der peripheren Nerven erwies.

Ergebnisse der Grundlagenforschung und Erkenntnisse aus der medizinischen Praxis führten zu moderneren Therapiegeräten für erweiterte medizinische Zielsetzungen wie dem zuletzt resultierenden ersten computergesteuerten Reizstromgerät, dem Galva 4. Die für die verschiedenen Anforderungen der Anwen-

der konzipierten Varianten beinhalten alles, was man heute von einem modernen Reizstromgerät erwartet. Auch diese neue Gerätegeneration ist mit dem Sono 3 für das Simultanverfahren zu kombinieren.

Heute zählt Zimmer-Elektromedizin zu den führenden Geräteherstellern im Bereich der Elektrotherapie mit eigener Forschung, Entwicklung und Produktion. Das Wissen und die Kenntnisse des Unternehmens manifestieren sich auch in der Erteilung diverser Patente, so auch für die hygienischen, biologisch abbaubaren und punktuell applizierbaren Einmal-Elektroden.

Die Firma Zimmer-Elektromedizin ist heute in allen europäischen Ländern und den USA aktiv vertreten. In der Schweiz sorgt die Zimmer-Elektromedizin AG für den erfolgreichen Vertrieb und den kompetenten Service sowie für regelmässige Schulungen in Elektrotherapie-Seminaren.

**Halle 7, Stand 7.129**

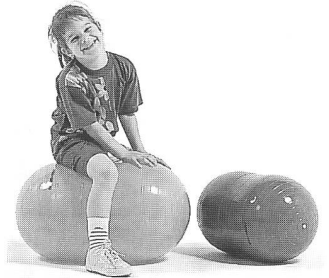
## Physio-Roll von Vista

Die angelsächsische Wortschöpfung Wellness (Wellbeing / Fitness) umschreibt umfassend die Firmenphilosophie: Gesundheit und Wohlbefinden mit bestem Wissen und qualitativen Spitzenprodukten anzubieten.

Vista Wellness importiert und fabriziert daher nicht nur exklusive Qualitätsprodukte, sondern entwickelt darüber hinaus Konzepte für optimale Anwendungsmöglichkeiten.

Unser Leitmotiv lautet: Bewegung. Dass die Verknüpfung der Idee «Bewegung mit Therapie und Prävention» gelungen ist, beweist die erfolgreiche Synthese aus Stuhl, Ball und Bewegung, unser Sit'n'Gym. Als dynamische Sitzalternative bewährt er sich

## IFAS 92



*Der Physio-Roll ist die Brücke zum Therapieball.*

*Le Physio-Roll: le pont vers la balle de thérapie.*

nicht nur in Schulen, sondern vermehrt auch in der Arbeitswelt.

Für den wachsenden Bereich Sport und Freizeit entwickelte Vista Wellness ebenfalls eine Neuheit: das Fit-Ball Konzept, ein durchdachtes präventives Fitness-Training für gesundheitsbewusste Freizeitsportler.

Therapie, Prävention, Sport und Freizeit sind grosse Gebiete mit den vielfältigsten Anforderungen an Sicherheit und Fortschrittlichkeit. Eine wertvolle und von Fachleuten (z.B. CP-Zentrum, Insel Bern) sehr geschätzte Ergänzung für die Gymnastik mit Bällen stellt der Physio-Roll dar. Dieser Spezialball ist quasi die «Brücke» zum Therapieball: Dank seiner einzigartigen Form (zwei Bälle, vereint zu einem «langen Ball») können bei bewegungsgestörten oder -behinderten Patienten sagitalstabilisierte und damit für Therapeuten und Patienten gesicherte Ballübungen ausgeführt werden.

*Vista, Wellness, 4513 Langendorf.*

**Halle 6, Stand 6.119**



## Die perfekte Wärmeanwendung

Die neuen LAVATHERM Wärmebeutel zeichnen sich durch folgende Vorteile aus:

- Durch Anklicken des Aktivators im Beutel, erwärmt sich die Packung innerhalb von 3 Minuten auf 54 Grad C. Stabile Temperatur über lange Zeit.
- X-mal wiederverwendbar.
- Beutelinhalt giftfrei !
- Anwendungsgebiete: Humanmedizin, Veterinärmedizin  
Notfalldienst, Privatgebrauch usw.
- **Fazit: Überall dort, wo Wärme ohne Strom raschmöglichst benötigt wird.**

Generalvertretung für die Schweiz:

AQUAMED, Arbentalstrasse 28, 8045 Zürich, Tel: 01 462 93 22, Fax: 01 462 93 32

**Wir sind an der IFAS 1992: Stand 6.227**

**stabil • bewährt • preiswert • praktisch**

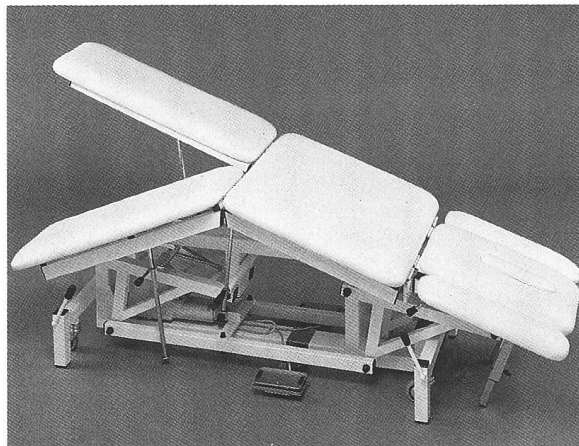
**PRACTICAL**

Wir stellen zur IFAS 92 neue Modelle vor:

- **PRACTICAL 5E ems**  
mit motorischer Mittelteilverstellung
- **PRACTICAL multi**  
mit 4teiliger Liegefläche
- **PRACTICAL manipulation**  
eine neue Manipulationsliege für  
höchste Ansprüche

Wir freuen uns auf Ihren Besuch an der IFAS:

3. bis 6. November 1992  
**IFAS 92**  
**Halle 1/Stand 121**



**PRACTICAL 5E split section**

**GENERALVERTRETUNG FÜR DIE SCHWEIZ**



FRITAC MEDIZINTECHNIK AG  
8031 Zürich  
Hardturmstrasse 76  
Telefon 01/271 86 12

**BON**

Bitte ausschneiden und einsenden an  
**FRITAC AG**  
Postfach  
8031 Zürich

Bitte senden Sie mir/uns Unterlagen

- ☐ Liegen
- ☐ Therapiegeräte
- ☐ Gesamtdokumentation

Name \_\_\_\_\_

Strasse \_\_\_\_\_

Plz/Ort \_\_\_\_\_



## Lavatherm

So heissen die neuartigen, vielseitig einsetzbaren Wärme-/ Kältebeutel der Firma Aquamed.

Die Packungen kommen in verschiedenen Grössen und Formen (für Schulter / Nacken- oder Rückenpartie) auf den Markt und eignen sich für Kälte- und insbesondere Wärme-Therapie. Lavatherm ist jederzeit einsatzbereit, ungiftig und x-mal wiederverwendbar.

Zur Erwärmung von Lavatherm genügt ein Knopfdruck. Das Drücken des Aktivatorknopfes löst eine chemische Reaktion und somit die Erwärmung des Beutels auf 54 Grad C aus. Die Wärme hält sich während 1 bis 1½ Stunden. Diese Erwärmung ohne Fremdenergie macht Lavatherm zum willkommenen Begleiter für unterwegs.

Vor Kälteanwendungen gibt man die Packung für 15 Minuten ins Eisfach. Der Beutel kühlt sich auf eine Temperatur von etwa -5 Grad C ab, bleibt aber trotzdem weich und geschmeidig. So kann die Kälte bzw. Wärme von Lavatherm zur natürlichen Schmerzlinderung ohne Nebenwirkungen beitragen.

*Generalvertrieb von Lavatherm durch: Aquamed, Arben-talstr. 28, 8045 Zürich, Telefon 01-462 93 22, Fax 01-462 93 32.*

**Halle 6, Stand 6.227**

## Treppenlifte für jeden Anspruch

Treppen sind aus dem täglichen Leben nicht wegzudenken, doch bilden sie ein Hindernis für viele: Senioren, Gehbehinderte oder Herzschwache. Die vorteilhafteste Lösung, um Treppen für alle zugänglich zu machen, ist ein Treppenlift von Rigert. Rigert hat die ersten Treppenlifte in der Schweiz schon im Jahre 1973 ge-



*Mit Rigert-Treppenliften werden Stufen für alle zugänglicher.*

*Grâce aux ascenseurs Rigert pour escaliers, les marches sont accessibles à tous.*

baut und seither unzählige Treppenlifte installiert. Rigert-Produkte werden in die ganze Welt geliefert. Rigert-Treppenlifte eignen sich für praktisch jede Anwendung. Die Vielseitigkeit der Rigert-Lifte wird deutlich durch das breite Spektrum von Örtlichkeiten, wo sie installiert sind: Heime, Museen, Kirchen, Kliniken, Einfamilienhäuser, Überbauungen, Gemeindehäuser, Büros, Parkanlagen, Hotels oder Fabriken. Rigert-Treppenlifte fahren ruhig und schwenkfrei. Auch Lasten können damit transportiert werden. Wenn nicht im Gebrauch, können sie platzsparend hochgeklappt werden. Somit bleibt der sonstige Gebrauch der Treppe gewährleistet. Rigert-Treppenlifte gibt es in vielen Formen und Ausführungen, für drinnen und draussen, mit Plattform und Klappstuhl oder mit einem Sitz. Weitere Modelle des Rigert-Programmes sind Schrägaufzüge mit Kabinen sowie Hebebühnen und Vertikal-Lifte. Rigert-Treppenlifte können auch nachträglich eingebaut werden. Es können mehrere Stockwerke durch-

gehend verbunden werden. Selbstverständlich entsprechen sie den strengsten kantonalen Sicherheitsvorschriften.

Für weitere Auskünfte oder eine individuelle Lösung Ihres Treppenliftproblems steht Ihnen die Schweizer Firma Rigert gerne zur Verfügung.

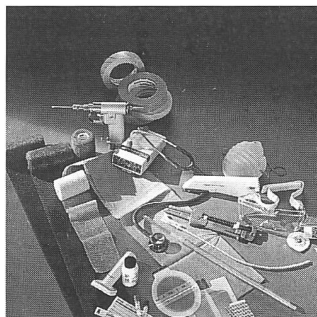
**Halle 2, Stand 2.303**

## 3M - Messeüberblick

Aus den Bereichen Diagnostik, Sterilisation, Asepsis, Wundverschluss, Patientenpflege und Orthopädie stellt 3M an der diesjährigen IFAS einige Neuheiten vor, zum Beispiel:

### Sterilisation mit Ethylenoxid: EO-Cleaner

Auf dem Gebiet der Kaltsterilisation gilt die Sterilisation mit Ethylenoxid (EO) als die zuverlässigste und schonendste Lösung. Das dabei freiwerdende Gas Ethylenoxid ist ein Stoff der Giftklasse 1 und muss gemäss



*An der diesjährigen IFAS ist 3M traditionsgemäß mit Neuheiten aus den Bereichen Diagnostik, Sterilisation, Asepsis, Wundverschluss, Patientenpflege und Orthopädie vertreten.*

*A l'IFAS 1992, 3M propose comme chaque année des nouveautés dans les domaines du diagnostic, de la stérilisation, de l'asepsie, du pansement, de l'orthopédie et des soins pour patients.*

## IFAS 92

geltender Luftreinhalteverordnung (LRV) entsorgt werden.

### Wundverschluss-System Steri-Strip 8516

Das neue laparoskopische Wundverschluss-System Steri-Strip 8516 vereint die Vorteile zweier bewährter Produkte in einem: Steri-Strip-Wundverschluss-Streifen und Tegaderm-Verbandsfolien sind steril in einer Packung zusammengefasst. Zum Wundverschluss verwenden Sie den Steri-Strip, zur Wundabdeckung das Tegaderm. Das neue System garantiert eine schnelle Wundheilung mit geringer Narbenbildung und schützt die Wunde gleichzeitig zuverlässig vor äusseren Einflüssen.

Zentrifugalpumpe für die extrakorporale Zirkulation: «Delphin II» von SARNS/3M ist die einzige Zentrifugalpumpe, die pulsatil pumpen kann und den Blutfluss mittels Ultraschall misst. Da man bei nichtokklusiven Pumpen die Fliessrichtung von blossen Auge nicht immer sehen kann, ermöglicht die Ultraschall-Durchflussmessung als Weltneuheit auch das Erkennen der Flussrichtung, so dass das Bedienungspersonal vor einer drohenden Exsanguinierung des Patienten gewarnt wird.

### On-line-Blutgas-Monitor

Dank diesem neuartigen Gerät kann eine On-line-Überwachung der Blutgase während der extrakorporalen Zirkulation ohne Blutproben durchgeführt werden. Die Werte werden laufend ausgedruckt, wodurch es



– liebe **Physiotherapeuten** –  
entschieden besser! Nämlich mit den  
unwahrscheinlich vorteilhaften Fak-  
turierungs-, Administrations- und  
Finanzierungshilfen der Ärztekasse.  
Sie sind nicht nur für Arztpraxen da,  
sondern jetzt auch für Sie. Wie lei-  
stungsfähig und flexibel, wie rasch  
und kostengünstig die Ärztekasse ist,  
erfahren Sie über Tel. 01/432 69 00.  
Oder an der IFAS, am Ärztekasse-  
Stand in Halle 7.



**ÄRZTEKASSE**  
**CAISSE DES MÉDECINS**  
**CASSA DEI MEDICI**

AWS A10d

Zürich  
Tel. 01/461 39 00

Basel  
Tel. 061/691 60 50

Bern  
Tel. 031/951 63 11

Zentralschweiz  
Tel. 041/48 72 22

Ostschweiz  
Tel. 071/28 72 72

Graubünden  
Tel. 091/56 95 26

Ticino  
Tel. 091/57 26 56

Genève  
Tél. 022/343 08 68



dem Benutzer möglich ist, einen Trend zu erkennen und das extrakorporale System physiologischer zu steuern, als dies bei der konventionellen Methode mit Blutproben-Entnahme möglich ist.

### Halle 1, Stand 1.126

## Die Ärztekasse...

...ist eine 1964 von Ärzten gegründete, gesamtschweizerisch tätige Institution. Ihre ursprüngliche Zielsetzung war, die Ärzte in die Lage zu versetzen, ihre Praxis nicht nur medizinisch, sondern auch wirtschaftlich erfolgreich zu führen. Nachdem ihr inzwischen ein grosser Teil der in unserem Land tätigen Praxisärzte ihr Fakturierungswesen und andere administrative Aufgaben übertragen haben, öffnet sich die Ärztekasse folgerichtig auch anderen, ähnlich gelagerten Medizinalberufen, zum Beispiel den Physiotherapeuten, die sich in bezug auf das Abrechnungs- und Administrationswesen einer vergleichbaren Problematik gegenübersehen wie die Praxisärzte. Für sie hat die Ärztekasse folgende Dienstleistungen entwickelt:

- mehrere effiziente und bewährte Abrechnungsvarianten für Nicht-PC-Benutzer;

- mehrere Fakturierungsvarianten auf PC-Basis mit Leasingmöglichkeiten;
- verschiedene Optionen zu EDV-Lösungen wie Barcode, Hamster (dezentrale Datenerfassung), praxisbezogene Textverarbeitung, Buchhaltungs-Modul, Statistik-Modul usw.;
- Funktionen wie Zahlungskontrolle, wöchentliche Auszahlung, Mahnwesen und Inkasso;
- Dienstleistungen im finanziellen Sektor wie Honorar-Vorauszahlung, Kontokorrent und Lohnabrechnungen;
- Finanzbuchhaltung usw.

### Halle 7, Stand 7.145

## Safrex: die neue Turn- und Gymnastikmatte

Der Schaumstoff der Safrex-Matte unterscheidet sich von herkömmlichen Schaumstoffqualitäten durch ausgesprochen viscoelastisches Verhalten. Die Reaktion des Schaumstoffes ist extrem von der Geschwindigkeit der einwirkenden Kräfte abhängig. Auf langsame Krafteinwirkung reagiert dieser Schaum mit viskosem Verhalten, gegenüber schockartigen Krafteinwirkungen, jedoch mit elastischem Verhalten. Je wärmer das Material ist, umso

weicher wird es. Die Safrex-Matte ist sehr bequem zum Liegen, denn ein Durchliegen ist nicht möglich. Zum Therapieren ist sie bestens geeignet, da sie einen seitlichen Halt gibt, so dass der Patient nicht verrutscht und auch bei Druck nicht auf die Unterlage gedrückt wird. Es entsteht also kein schmerzhaftes Aufliegen von Gelenken.

Die Safrex-Matte ist zum Turnen oder als Sprungmatte bestens geeignet, weil jeder Stoss optimal aufgefangen und gedämpft wird. Eigenschaften der verhäuteten Safrex-Matte, 25 mm dick: Trotz der Verhäutung bleibt die Matte atmungsaktiv, kann abgewaschen oder desinfiziert werden und ist auch für Nassräume geeignet. Sehr robust auf Zug, Druck und Schlag, hohe Reissfestigkeit, geht immer in die Ausgangsform zurück. Gute, schallabsorbierende Eigenschaften. Rutschfest.

Verwendung als Turnmatte in Physiotherapie, Leichtathletik, als Bodenmatte oder als Auflage auf Bobath-Tisch usw. Eigenschaften der nicht verhäuteten Safrex-Matte: Dicke 15 mm oder 25 mm, Farbe Grau. Sehr atmungsaktiv, kein Schwitzen, kann gewaschen werden. Ideal als Auflage auf Therapie- und Massageliegen. Dekubitusauflage für Betten, Rollstühle, Sitzkissen für Altersheime.

Die Safrex-Matte sollte nicht fehlen in Physiotherapien, Gymnastikräumen, Turnhallen für Leichtathletik, Altersturnen, Schwangerschaftsturnen usw.

Zu beziehen bei Käppeli-Medizintechnik, Freiestrasse 44, 2502 Biel/Bienne, Telefon 032-42 27 24, Fax 065-42 27 25.

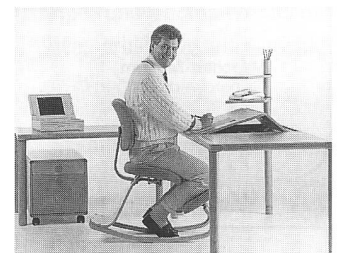
### Halle 6.2, Stand 6.215

## Neue Dimension der Büro-Ökologie

Büro-Ökologie endet nicht bei wiederverwendbaren Toner-

## IFAS 92

modulen. Stokke hat nun das Arena-Pultsystem aus massivem Buchenholz, auf Wunsch auch mit Linoleum-Einlagen, und erfüllt nicht nur ökologische, sondern auch alle ergonomischen Ansprüche. Mit einem Handgriff machen Sie das mittlere Tischfeld zu einem Schrägpult mit der Neigung, die Sie wollen. Ein weiterer Handgriff – der Tisch ist wieder flach. Zur schrägen Arbeitsfläche gehört konsequenterweise ein Stuhl mit nach vorn geneigter Sitzfläche. Arbeiten im



Stokke bietet ein neues, ergonomisches Konzept.

Stokke propose un nouveau concept ergonomique.

Sitzen und Stehen: Gönnen Sie sich zwischendurch eine Sitzpause am Stehpult-Aufsatz, der auch als Regal für Ordner und Papiere dient. Sie wollen keine Akten mehr sehen? Schieben Sie den Stehpult-Aufsatz einfach zur Seite. Nun haben Sie freien Platz für kleine Konferenzen oder eine Kaffeerrunde. Der Rollcontainer kann zusätzlich als Druckertisch verwendet werden. Ein Anschlussstisch sowie ein Telefonschwenkarm vervollständigen das Programm.

Stokke AG, Postfach 1, 5504 Othmarsingen, Tel. 064-56 31 01, Telefax 064-56 31 60.



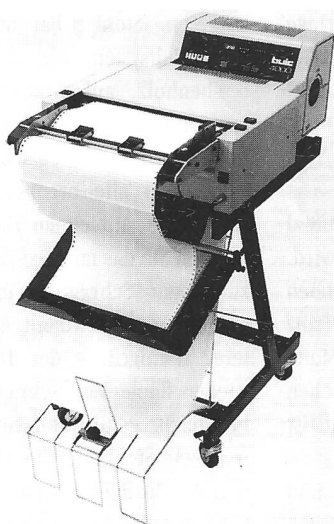
450 Aussteller zeigen an der IFAS ihr breites Angebot.

450 exposants présentent un grand choix d'équipements.

## TECNOCOR HANDELS AG

### Das Mikrofilmzentrum – Ihr Partner für modernste Archivorganisation

stellt Ihnen vor: **BUIC 4000** 16 mm simplex microfilm camera



Die Mikrofilmkamera für Endlos- und Einzelformulare bis Format DIN A3. Verfilmung Ihrer EEG- + EKG-Listen und Aktenarchive.

Als Generalvertretung für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein bieten wir einwandfreie Lieferung und fachtechnische Unterstützung. Unser Netz der Service-Stationen garantiert eine Reaktionszeit von ca. 6 Stunden (ganze Schweiz).

Nähere Angaben erfahren Sie bei:  
TECNOCOR HANDELS AG  
Luzernerstrasse 28  
6030 Ebikon  
Telefon 041 - 34 74 22  
Telefax 041 - 34 85 84

Mikrofilm-Zentrum  
Generalvertretungen CH/FL



SMA-Schaut / Buic / Imtec / Real MAP-  
OrgaCard-Fachhändler CH/FL / Telefax  
Minolta / Aktenvernichter Taros / Kopierer  
Minolta / Kardex Mikrofilm / EDV-Feuer-  
schutzschränke / Kyocera Ökodrucker

## TECNOCOR HANDELS AG

### Das Mikrofilmzentrum – Ihr Partner für modernste Archivorganisation

stellt Ihnen vor:

#### Fichen-Kamera MEMCOM MICROCOPY

Ohne Chemie können Sie damit ergänz- resp. nachführbare Dossiers (KG, Patientendossiers etc.) auf Fichenformat verfilmen. Gleichzeitig erstellen Sie einen Sicherheitsfilm auf Rolle 16 mm x 30,5 m.

#### Die neueste Technologie der Fichenherstellung.

Als Generalvertretung für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein bieten wir einwandfreie Lieferung und fachtechnische Unterstützung. Unser Netz der Service-Stationen garantiert eine Reaktionszeit von ca. 6 Stunden.

Nähere Angaben erfahren Sie bei:

TECNOCOR HANDELS AG · Luzernerstrasse 28 · 6030 Ebikon  
Telefon 041 - 34 74 22 · Telefax 041 - 34 85 84



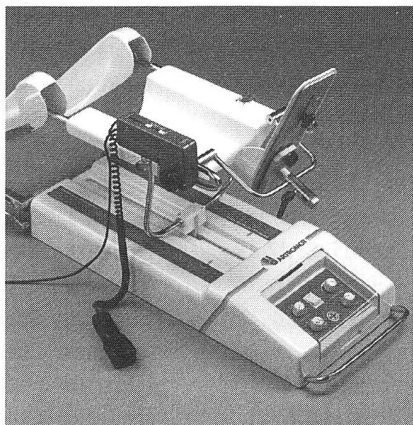
Mikrofilm-Zentrum  
Generalvertretungen CH/FL



SMA-Schaut / Buic / Imtec / Real MAP-  
OrgaCard-Fachhändler CH/FL / Telefax  
Minolta / Aktenvernichter Taros / Kopierer  
Minolta / Kardex Mikrofilm / EDV-Feuer-  
schutzschränke / Kyocera Ökodrucker

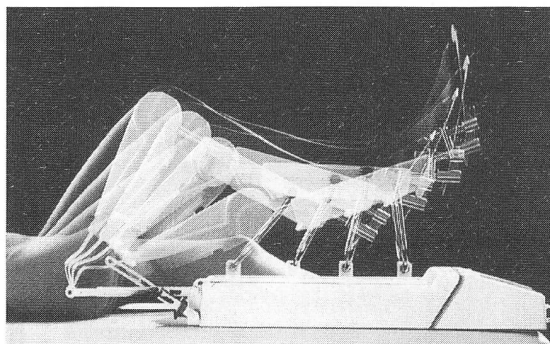
## Ihren Patienten zuliebe ...

## Rehabilitationsprodukte von **ORMED**



### **ARTROMOT®**

die **anatomische** Bewegungsschiene für Knie, Hüfte und Sprunggelenk



# ORMED





## Warum Apple/Macintosh für Physiotherapeuten und Ärzte?

Ein simpler «Apfel» hat mit seinem Erscheinen vor ein paar Jahren die Computerwelt zünftig durchgeschüttelt und die Konkurrenz das Fürchten gelehrt. Mit der einzigartigen grafischen Oberfläche und den objektorientierten Programmsprachen bietet Apple Macintosh™ bis heute eine unschlagbare Bedienerfreundlichkeit für jeden Anwender und Entwickler. Selbst für kleinere Budgets öffnet sich das Fenster zum EDV-Universum immer schneller.

Während Grossunternehmen ihre Administration längst über Grossrechner und Netzwerke abwickeln, blieb den Klein- und Mittelbetrieben bisher aus Kostengründen oft nichts anderes übrig, als in der ohnehin raren Freizeit die anfallenden Büroarbeiten zu erledigen.

Die Physio-Informatique entwickelt erfolgreich Software für die Bedürfnisse im medizinischen Bereich wie Physiotherapien, Arztpraxen, Spitäler usw. Aber auch Handelsfirmen und Gewerbetreibende kommen in den Genuss der schnellen Bits und der massgeschneiderten Business-Applikationen. Allen Anwendungen gemeinsam ist das integrierte Applikationsprogramm (zurzeit nur auf dem Betriebssystem von Apple und auf Unix möglich). Dieses erlaubt es den Berufsleuten, am Arbeitsplatz, während ihrer normalen beruflichen Tätigkeit, Daten zu erfassen und zu verarbeiten.

Um mit diesem System vertraut zu werden, ist nur eine kurze Einführungszeit notwendig, denn die Bedienung gestaltet sich einfach und übersichtlich. Die kürzeren Einführungszeiten gegenüber anderen Systemen sparen ansehnliche Ausbildungskosten.

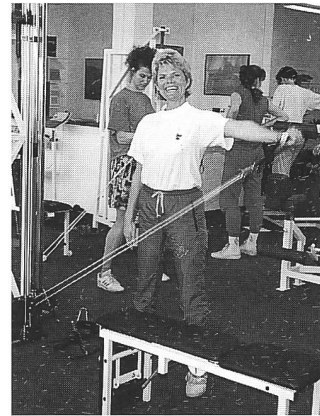
Die Programme der Physio-Informatique sind so konzipiert, dass mögliche Eingabefehler durch ein ausgeklügeltes Dialogsystem absolut gering gehalten werden. Auch die Module untereinander werden vom Rechner automatisch kontrolliert, denn jede Adresse, jeder Tarif oder jeder Stückpreis eines Produktes muss nur ein einziges Mal eingegeben werden und wird dann von allen Modulen übernommen.

Das Applikationspaket «H.C. Mac Physio» besteht aus verschiedenen Teilen, die wie ein Puzzle miteinander verknüpft sind. So können über die übersichtliche Bedieneroberfläche z.B. Patienten mit Name und Adresse, Krankenkassen, Versicherungen, Ärzte und entsprechende Kostengutachten erfasst werden. Die Tarife werden über den Modulteil «Tarifbuilder» durch einfaches Anklicken mit der Maus in die Patientenkarten gesetzt. Sie sind nach manueller Behandlung, Wärme- und Kälteanwendungen und Elektrotherapie sowie Extensionen getrennt. In der Tagesübersicht werden Patienten nach Code und behandelnde Therapeuten mit Namen und Tageszeit eingetragen. Sie kann übersichtlich ausgedruckt werden. Sowohl für Privat- als auch für Kassenpatienten kann der Bediener mittels einfacher Manipulationen Rechnungen und Statistiken bearbeiten, Kreditoren und Debitoren führen und vieles mehr. Das gleiche System gibt es auch für Ärzte unter dem Namen «H.C. Mac Doctor».

### Halle 7, Stand 141

## Leuenberger-Medizintechnik

Die Firma Leuenberger-Medizintechnik ist seit über zehn Jahren in der Rehabilitation und der Prävention tätig, wobei sie be-



Therapeuten im Schulungsraum der LMT.

*Des thérapeutes dans la salle de formation LMT.*

strebt ist, der Entwicklung in der Physiotherapie zu folgen, um ihre Kunden auf dem neuesten Stand zu halten. Das Planen und Einrichten von Physiotherapien ist die Spezialität von LMT, besonders wenn es um Trainingstherapie geht. Die LMT beschäftigt fünfzehn Personen in Aussen- und Innendienst sowie Technik. Besonderer Wert wird auf einen tadellosen Kundenservice und fachliche Unterstützung gelegt. Aus diesem Grund werden zwei Physiotherapeutinnen beschäftigt, die es ermöglichen, die zum Teil hochtechnischen Produkte durch Schulungen der Anwender fachgerecht zu verkaufen. LMT führt seit Jahren als Dienstleistung gratis Kurse durch und verfügt seit diesem Jahr über einen grossen, zweckmässig eingerichteten Schulungsraum, der auch von externen Therapeuten für Schulungen genutzt werden kann. Um sich auf dem Markt gesamtschweizerisch noch besser durchsetzen zu können, wurde mit der Firma Vistamed SA, Ecublens, seit Anfang Jahr eine enge Zusammenarbeit vereinbart und dadurch «Know-how» vereint, das den Kunden sicher Vorteile bringt.

### Halle 7, Stand 116

## IFAS 92

### Power Push: High-Tech-Produkte für Behinderte

Die PP-87-Elektrollstühle zeichnen sich durch ihre fröhliche, pflegeleichte Abdeckung und ihre Wendigkeit aus. Den PP 87 gibt es:

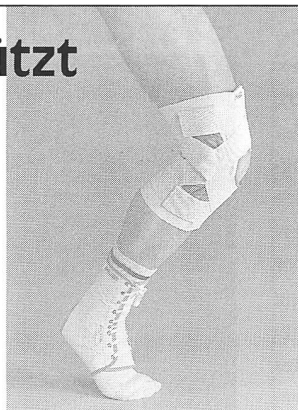
- mit Aufstehsitz und/oder Stehbrettfunktion: Fahren ist selbst stehend problemlos und sicher möglich. Der Sitz kann für Kinder ab acht Jahren oder für Erwachsene eingestellt werden.
- mit Bodenlift: der Richtige für Spiel und Therapien am Boden; erhältlich mit verschiedenen Sitzen.

Die Skandi-Elektrollstühle sind mit 56 cm extrem schmal und auch für beengte Verhältnisse optimal geeignet:

- Der Skandi mit Höhenlift erreicht Höhen von über 90 cm und kommt bis auf zirka 40 cm ab Boden. Er ist ideal als Aufstehhilfe. Bei der Arbeit hilft er Kosten sparen, weil bauliche Veränderungen oft unterbleiben können. Der Kunde hat die Wahl zwischen drei Sitzfamilien. Je nach Modell können die Rückenlehnen, die Sitzneigung und die Fussstützen auch elektrisch verstellt werden.
- Der Skandi mit Relaxsitz bietet Verstellung von Sitzwinkel, Rückenlehne und Beinstützen, auf Wunsch auch elektrisch. mit einem einfachen Sitz ausgerüstet, bietet er als Standard-Modell eine preisgünstige Alternative.

Die bekannten Power-Push-Elektroschubgeräte können mit weni-

## MIKROS schützt und stützt.



- Die Mikros Fussgelenksstütze ist indiziert
- bei konservativ/operativ versorgten Bandläsionen in der Mobilisationsphase.
  - bei chronischer Instabilität des oberen Sprunggelenks.
  - als Prophylaxe gegen Sprunggelenksdistorsionen.
- Gibt es in je 5 Grössen für beide Füße separat.  
- In verschiedenen Ausführungen (kurz, normal, orthopädisch).

- Stabilisiert das Sprunggelenk wirkungsvoll.
- Ersetzt tapen und bandagieren.
- Verbessert die Proprioception am Sprunggelenk.

Die Mikros Gelenkstütze gibt es auch für Hand und Hals.

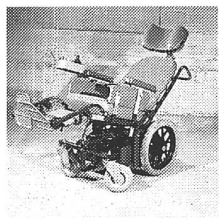
# medExim

Solothurnstrasse 180, 2540 Grenchen, 065 55 22 37



développé et fabriqué pour vous en Suisse

### Par ex.: PP Skandi



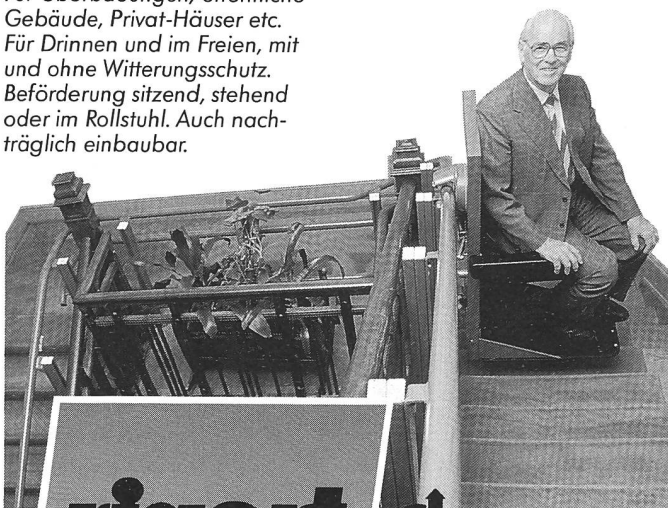
- Extrêmement facile à manœuvrer et étroit
- Largeur, seulement 53 cm
- Grandes roues devant ou derrière
- Pour une utilisation à l'intérieur ou à l'extérieur
- Design élégant
- SIEGE CONFORTABLE AVEC DE NOMBREUSES POSSIBILITES DE REGLAGE.
- SUR DEMANDE AUSSI ELECTRIQUE

**Power Push AG**  
6064 Kerns – Tél. 041-60 96 66

Du 3 au 6 novembre 1992 à l'IFAS, Zurich, stand 4.109, hall 4.1

## Treppenlifte für jeden Anspruch

Für Überbauungen, öffentliche Gebäude, Privat-Häuser etc. Für Drinnen und im Freien, mit und ohne Witterungsschutz. Beförderung sitzend, stehend oder im Rollstuhl. Auch nachträglich einbaubar.



# rigert



Coupon

Senden Sie mir Ihre Dokumentation über ☐ Innenanlage ☐ Aussenanlage

Name: \_\_\_\_\_

Strasse, Nr.: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_ SPV

Rigert Maschinenbau AG  
6405 Immensee  
Tel. 041-81 53 81

Vertretungen in der ganzen Schweiz

**von  
Mund  
zu  
Mund  
be-  
kannter**

- Apparate, elektromedizinisch
- Elektro-Therapiegeräte
- Hochvolt-Therapiegeräte
- Interferenztherapiegeräte
- Kältebeutel
- Kurzwellen-Therapiegeräte
- Massageapparate
- Massageöle
- Mikrowellen-Therapiegeräte
- Muskelstimulatoren
- Nervenstimulatoren
- **Physiotherapieartikel**
- **Rehabilitationsartikel**
- Reizstromdiagnostik- und therapieapparate
- Schwellstromapparate
- Therapiegeräte
- Tiefenwärme
- Ultraschall-Therapiegeräte
- Velo-Ergometer
- Wärmetherapiegeräte

# Kölla ag

MEDIZINTECHNIK

Reppischtalstrasse  
CH-8920 Aeugstertal a.A.  
Telefon 01/761 68 60



## IFAS 92

Halle 7  
Stand 7.111

Internationale Fachmesse  
für Arzt- und Spitalbedarf

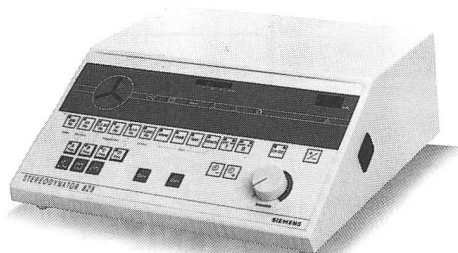
Zürich, 3.11.92–6.11.92



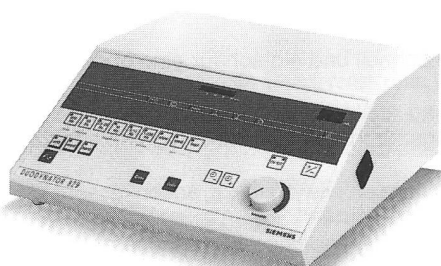
Up to date mit Elektrotherapie von Polymed.



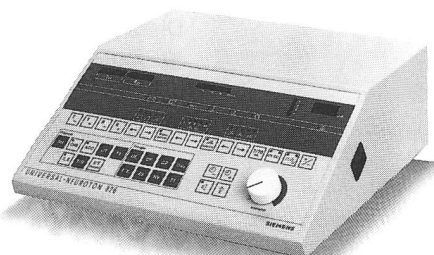
**EDT - Elektrische-Differential-Therapie**  
das medizinische Konzept, das alle therapeutischen Möglichkeiten der Elektrotherapie indikationsbezogen ausschöpft.



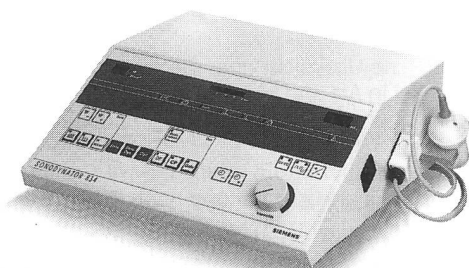
**STEREODYNATOR 828**  
das Komfort-Schmerztherapiegerät mit dreidimensionalem Interferenzstrom



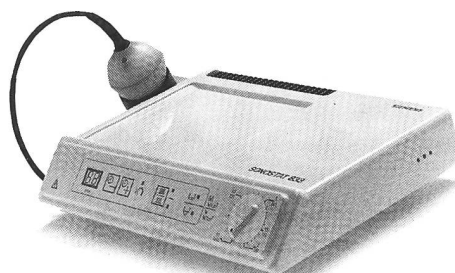
**DUODYNATOR 829**  
das Interferenzreizstromgerät für die Therapie im Zweidimensionalverfahren und für Mittelfrequenzströme



**Universal-NEUROTOM 826**  
das Spitzengerät für anspruchsvolle Reizstromdiagnostik und -therapie



**SONODYNATOR 834**  
für Reizstrom- und Ultraschalltherapie sowie die Kombination Reizstrom/Ultraschall



**SONOSTAT 833**  
Ultraschalltherapie – einfach, sicher, wirkungsvoll

IFAS 92, Halle 2.1, Doppelstand 103/123

**polymed**  
medical-center

Polymed GmbH  
Industriestrasse 59, CH-8152 Glattbrugg  
Telefon 01 810 03 62, Fax 01 810 35 32

### Mehr Infos.

Senden Sie mir Ihre Dokumentation über:

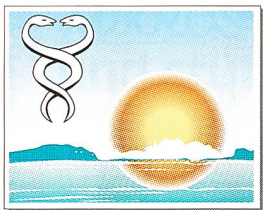
- ☐ Siemens-Therapiegeräte
- ☐ die Elektrische-Differential-Therapie

Name: .....

Strasse: .....

Plz/Ort: .....

Einsenden an:  
Polymed GmbH, Industriestrasse 59, 8152 Glattbrugg



# Die Physio-Informatique

Software Atelier für Macintosh™

HAUS PIZ ALUN · CH-7302 LANDQUART

## H. C. Mac Physio

**Einzigartig!**  
auf dem Markt

### Eine professionelle Branchenlösung für Ihre Therapie

H. C. Mac Physio wurde aus der Praxis heraus entwickelt und bewährt sich seit drei Jahren im täglichen Gebrauch. Es läuft auf dem zurzeit modernsten und bedienerfreundlichsten Computersystem, das auf dem Markt ist: auf dem Apple Macintosh™.

Diese Branchenlösung besteht aus drei Modulen:

#### Modul 1:

- Patienteneinteilung mit der «Maus» schnell und einfach für eine optimale Planung Ihrer Arbeitszeit.
- Tagesübersicht aller Therapeuten und Auslastungsgrad Ihrer Therapie.
- Erstellen der Tagesbehandlungspläne für Ihr Personal und Terminpläne für Ihre Patienten.
- Erstellen und Verwalten von Adresskarteien wie Ärzte-, Krankenkassen- und Versicherungsadressen usw.
- Einmalig in seiner Art ist der integrierte Behandlungs-Kombinations-Builder. Mit diesem Werkzeug sind Sie in der Lage, jede beliebige Behandlungs- und Ziffernkombination zu erstellen. Einfacher geht's nicht mehr!
- H.C. Mac Physio nimmt Ihnen die Berechnung der Behandlungskosten ab. Mit einem «Mouse-click» erstellen Sie eine Kostengutsprache oder eine Rechnung mit allen benötigten Daten auf Ihrem individuell gestalteten Briefpapier.
- Rechnungskontrolle (Debitoren), Mahnwesen usw.
- Briefe erstellen.

#### Modul 2:

- Bestellwesen mit Lieferantenadressen, eine Übersicht über die zu den jeweiligen Lieferanten gehörenden Artikel in Art und Menge.
- Kreditorenverwaltung mit Bankanweisungen, eine vorbereitete Schnittstelle zu unserer Finanzbuchhaltung.

#### Modul 3:

- Eine auf die Physiotherapie abgestimmte Finanzbuchhaltung nach Prof. Käfer (ETH-Norm).

H.C. Mac Physio gibt es in vier verschiedenen Versionen: für 4, 8, 16 oder 24 Therapeuten mit oder ohne Patienteneinteilung.

Z. B.: eine Version (vier Therapeuten) kostet:

**Modul 1: Sfr. 5670.-**

**Modul 2: Sfr. 950.-**

**Modul 3: Sfr. 1080.-**

**(alle drei Module zusammen Sfr. 7000.-)**

Die einzelnen Module kommunizieren automatisch miteinander. Das heisst: Der Datenfluss zwischen den verschiedenen Modulen geschieht selbständig. Sie können aber auch Modul 1 alleine verwenden und nach und nach Ihr System ausbauen.

H. C. Mac Physio ist eine komplett neue Art von Datenverwaltung.

Das Programm ist in einer leistungsfähigen 4.-Generations-Sprache geschrieben worden. Dadurch ist es möglich, kostengünstig auf Ihre speziellen Wünsche einzugehen und diese auszubauen.

**PS:**

Entscheiden Sie sich für das zurzeit wohl modernste Computersystem und die bedienerfreundlichste Software für Physiotherapien.

Rufen Sie uns an, gerne demonstrieren wir Ihnen H. C. Mac Physio!

Die Physio-Informatique  
Telefon 081 - 51 41 51

Haus Piz Alun  
CH-7302 Landquart

**Alles aus einer Hand:**

Software-Atelier für Macintosh  
Hardware-Evaluation, -Verkauf und -Service  
Schulung an Apple Macintosh

**NEU:** Büroeinrichtung für Ihre EDV-Anlage  
können Sie bei uns beziehen.

**Besuchen Sie uns an der  
IFAS 92 3. bis 6. November 1992  
Züsä Messegeleände, Zürich  
Halle 7  
Stand 141**



gen Handgriffen an alle gängigen manuellen Rollstühle montiert werden. Dank dieses Gerätes können auch ältere Betreuer Patienten ausfahren. Elektro-Bettenschubgeräte erlauben ergonomisch richtiges Arbeiten im Pflegebereich und senken zudem die Lohnkosten. Falt- und Gehstöcke sowie leichte Alurampen runden das Sortiment ab.

*Power Push, Hinterflueweg 6, 6052 Kerns, Tel. 041-60 96 66, Fax 041-66 78 76.*

#### **Halle 4.1, Stand 4.109**

### **Duodynator 829 – das Interferenzreizstromgerät**

Die Bedeutung der mittelfrequenten Wechselströme für die Elektrotherapie ist heute unbestritten, denn mittelfrequenter Wechselstrom bietet gegenüber Gleichstromimpulsen wichtige und wesentliche Vorteile:

- Mittelfrequente Wechselströme ermöglichen hohe Stromdichten ohne wesentliche sensible Hautbelastung. Die Verätzungsgefahr unter den Elektroden ist gering. Der

mittelfrequente Strom ist «hautfreundlich».

- Mit dem amplitudenmodulierten mittelfrequenten Wechselstrom lassen sich grosse Muskelgruppen über längere Zeit rhythmisch aktivieren. Weil die Schmerzlosigkeit des Verfahrens intensive Kontraktionen zulässt, kann bei trophisch gestörten, aber innervertierten Skelettmuskeln nicht nur die Kontraktionskraft, sondern vor allem auch die muskuläre Arbeitsdauer gestärkt werden.
- Interferenzstrom: Kreuzen sich zwei frequenzverschiedene oder zueinander phasenverschobene mittelfrequente Stromkreise, so entsteht im Kreuzungsbereich durch Superposition der einander überlagernden Amplituden eine neue Frequenz, die Interferenzfrequenz.

Dieses zweidimensionale Interferenzverfahren wird im Duodynator 829 angewendet. Damit kann die gewünschte grösstmögliche niederfrequente Reizung aus dem unmittelbaren Elektrodenbereich in die Tiefe verlagert werden, da sie erst dort entsteht.

Neben dem zweikreisigen Interferenzstrom bietet der Duodynator 829 einen einkreisigen, trapezförmigen Mittelfrequenzstrom sowie galvanischen Strom. Der Duodynator eignet sich damit sehr gut für:

- Schmerztherapie;
- Muskeltraining mit Gymnastikprogrammen;
- Iontophorese.

Drei Therapieverfahren sind im Gerät enthalten: Interferenzstromtherapie, Mittelfrequenztherapie und Galvanisation.

Was der Duodynator 829 Spezielles bietet:

- subjektive Reizanpassung durch Änderung des Modulationsgrades;
- drei Modulationsgrade für Interferenz;
- Leistungsstärke bis max. 100 mA<sub>s</sub> (bei Interferenz);
- fünf spezifische Frequenzprogramme;
- Frequenzdurchlauf 1 bis 200 Hz;
- drei Gymnastikrhythmen für Muskeltraining.

*Polymed GmbH, 8152 Glattburg, Telefon 01 - 810 03 62, Telefax 01 - 810 35 32.*

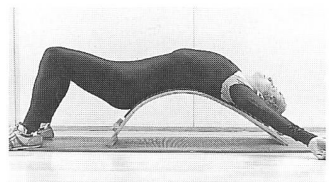
#### **Halle 2, Stand 2.123/2.103**



*Die Internationale Fachmesse für Arzt- und Spitalbedarf IFAS – Begegnungsstätte für Aussteller und Besucher.*

*La foire internationale IFAS à une grande importance en tant que lieu de rencontre d'exposants et de visiteurs.*

## **IFAS 92**



*BodyBow eignet sich für verschiedene Übungen.*

*BodyBow convient à divers exercices.*

### **BodyBow – das Wunder aus Finnland**

Der Erfolg aller Rehabilitations- und Gymnastikübungen liegt genauso in der Einfachheit wie in der Vielfältigkeit des Gymnastikhilfsmittels. BodyBow, der bewährte Allrounder, stammt aus Skandinavien. Finnische Physiotherapeuten waren sich der Nachfrage einer solchen Ideal-Lösung bewusst, setzten ihre langjährige Erfahrung und ihr fundiertes Wissen ein und entwickelten BodyBow.

BodyBow setzen fortschrittliche Physiotherapeuten für die verschiedensten Übungen für Rücken- und Halswirbel, Dehnung und Balance, für die Beweglichkeit des Beckens, für die Bauch- und Rückenmuskulatur usw. ein. BodyBow – die einfache Konzeption für unbeschränkte Möglichkeiten!

*alfa-physio-care, C. Wüthrich AG, Baselstrasse 63, 4124 Schönenbuch, Telefon 061-481 90 30.*

#### **Halle 4.1 Stand 4.126**

### **Lasertherapie-Satz im Kleinkoffer**

Lasotronic aus Zug, Schweiz, Erfinder und Innovator des «Pocket Therapy Laser», bringt

## IFAS 92

einen neuen, professionellen Lasetherapie-Satz im Kleinkoffer heraus, bestehend aus Taschenlaser (batteriebetrieben); verschiedenen Behandlungsköpfen, leicht austauschbar, für Punkt- oder Flächenbestrahlung; diversen Fiberoptiken; Augenschutzbrille; Leistungsmessgerät; Timer und Handbuch.

Die Lasertherapie aktiviert körpereigene, immunologische Mechanismen und ist als eine der wirkungsvollsten und schmerzlosesten Naturtherapien bekannt.

Um einige Indikationen zu nennen: in der Dermatologie: Wunden, Narben, Ulzera, Verbrennungen, Ekzeme, Akne, Keloide usw.; in der Rheumatologie/Traumatologie: Arthritis, Tendinitis, Synovitis, Lumbago, Karpal-T.S., Distorsionen, Hämatome, Ödeme usw.; dental: Tonsillitis, Sinusitis, Stomatitis, Gingivitis, Periodontitis, Osteomalacia usw.

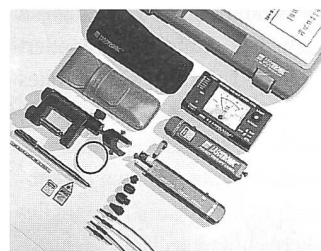
In der Akupunktur ersetzt der Laserstrahl die Nadeln. Dies macht die Therapie aseptisch und

schmerzlos, was besonders von ängstlichen Patienten und Kindern begrüßt wird. Laserwellenlängen: 635 nm, 650 nm, 670 nm, 680 nm, 690 nm, 780 nm, 820 nm und 830 nm. Optische Laserausgangsleistung: 3, 5, 10, 20, 30 und 40 Milliwatt.

Lasotronic ist eine führende Schweizer Firma im Fachgebiet Low Power Laser, auch Soft Laser, Mid-Laser, Diodenlaser oder LLLT-Laser genannt.

Kontakt: Lasotronic AG, PO-Box, CH-6302 Zug, Switzerland, Felix Kramer, Telefon (41)-42-32 37 20, Fax 32 37 27.

**Halle 2, Stand 2.205**



*Der Lasotronic-Therapiesatz der Zuger Firma im Überblick.*

*Vue d'ensemble de l'assortiment thérapeutique proposé par la maison Lasotronic à Zoug.*



**Liegen,  
die auch Ihren  
Patienten  
liegen**

**Immer einen Schritt  
voraus – typisch HWK!  
Grosses Angebot an  
der diesjährigen**

**IFAS in Zürich  
Halle 4.1 / Stand 4.126**

**Wir freuen uns auf Sie!**

### COUPON

Ich wünsche Ihre Dokumentation über:

☐ Liegen ☐ Gesamtprogramm

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

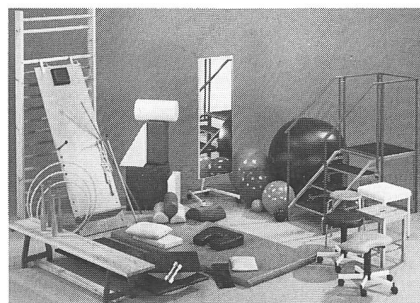
PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Verkauf, Service, Ausstellung:

**ac**  
**alfa-physio-care**

C. Wüthrich AG  
Baselstrasse 63  
4124 Schönenbuch  
Telefon 061-481 90 30





**Therinfag AG**  
Badenerstrasse 5a  
Postfach 49  
5442 Fislisbach

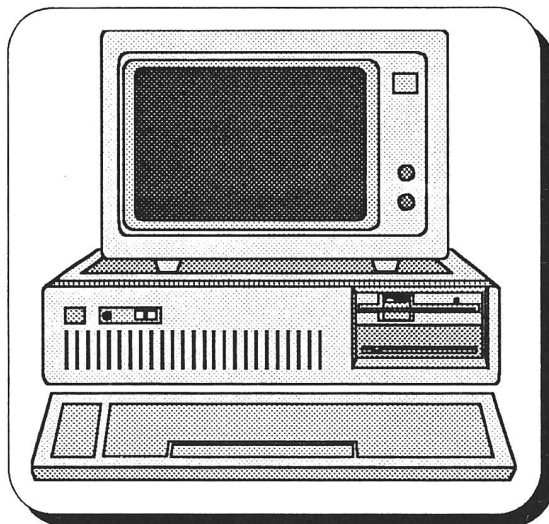
Telefon 056 - 83 46 41  
Telefax 056 - 83 36 42  
Hot Line 077 - 61 82 10



Kommunikation • Information

## ***Therapie 2000 light - umfassend und perfekt!***

**Therapie 2000 light**, das einzige modular ausbaubare Abrechnungs-Software-Programm für Physiotherapeuten:



- Einfachste Handhabung mit grösster Bedienerfreundlichkeit. **EDV-Kenntnisse sind absolut nicht notwendig!**
- Perfekter Abrechnungsteil mit Leistungsnachweis. **Behandlungsausweis wird mitgedruckt.**
- Übersichtliche Verordnungsanlage. Automatischer Kostengutsprache- und Rechnungsdruck.
- **Therapie 2000 light** ist jederzeit zum Therapie 2000 classic ausbaubar, dem bekannten mandanten- und mehrplatzfähigen Abrechnungsprogramm.

**Therapie 2000 light** wurde speziell für kleinere Praxen entwickelt. Einzigartig ist, dass sich **Therapie 2000 light** Ihrer Praxisgrösse jederzeit anpasst.

Lassen Sie sich **Therapie 2000 light** direkt an Ihrem Domizil vorführen.

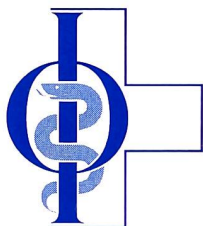
Wir kommen gerne zu Ihnen! Rufen Sie uns an: Telefon 056 - 83 46 41.

***Der konkurrenzlose Therapie 2000 light-Preis beträgt Fr. 3.500.--***

Eine Dienstleistung in Zusammenarbeit mit: SPV  
Une prestation en collaboration avec: FSP  
Una prestazione in collaborazione con: FSF  
In servetsch en collaboraziun cun: FSF



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTEN-VERBAND  
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS



SPONSORS OFFICIELS

SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND  
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

OFFIZIELLE SPONSOREN



***Vous ouvrez un nouvel institut en 1993?***

*Dans ce cas, profitez de l'opportunité de  
gagner un **BON de SFr. 10'000.-**  
en passant sur notre stand à  
l'IFAS, du 3 au 6 novembre 1992.*

***Tirage au sort le vendredi 6 novembre 1992  
à 16 h, par le Président de l'Association Suisse  
de Physiothérapeutes M. Marco Borsotti.***

**Eröffnen Sie 1993 Ihre eigene Physiotherapie?**

In diesem Fall haben Sie die Möglichkeit, einen  
**Gutschein von SFr. 10'000.- zu gewinnen,**  
indem Sie uns an unserem Stand an der  
**IFAS vom 3. bis 6. November 1992** besuchen.

**Die Auslosung erfolgt am  
Freitag, 6. November 1992, um 16.00 Uhr**  
durch den Präsidenten des  
Schweizerischen Physiotherapeutenverbandes,  
Herrn Marco Borsotti.